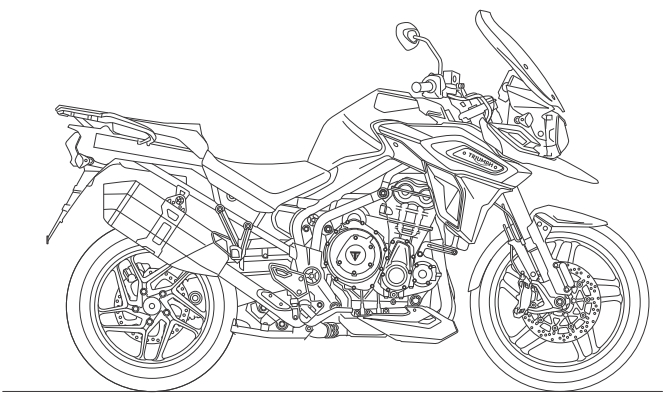
Manuel du propriétaire

Tiger 1200 XR (tous les modèles), Tiger XC (tous les modèles), Tiger 1200 Alpine et Tiger 1200 Desert



Ce manuel contient des informations sur la/les moto(s) Triumph Tiger 1200 XR (tous les modèles), Tiger XC (tous les modèles), Tiger 1200 Alpine et Tiger 1200 Desert. Rangez toujours ce Manuel du propriétaire avec la moto et consultez-le chaque fois que vous avez besoin d'informations.

Toutes les informations contenues dans cette publication sont basées sur les informations les plus récentes disponibles à la date d'impression. Triumph se réserve le droit d'apporter des changements à tout moment sans préavis et sans obligation.

Reproduction totale ou partielle interdite sans l'autorisation écrite de Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 11.2019 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Angleterre.

Publication numéro 3850059-FR édition 1

Table des matières

Ce manuel se compose de plusieurs sections. La table des matières ci-dessous vous aidera à trouver le début de chaque section où, dans le cas des sections principales, une nouvelle table des matières vous aidera à trouver le sujet spécifique que vous recherchez.

Avant-propos 3
Sécurité d'abord 7
Étiquettes d'avertissement 16
Identification des pièces 18
Numéros de série 23
Instruments 25
Informations générales 103
Conduite de la moto 157
Accessoires, chargement et passagers 179
Entretien 183
Nettoyage et remisage 235
Caractéristiques 247
Index 253
Informations d'homologation 259

Avant-propos

Avertissement, Attention et Note

Tout au long de ce Manuel du propriétaire, les informations particulièrement importantes sont présentées sous la forme suivante :

⚠ Avertissement

Ce symbole d'avertissement attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être respectées scrupuleusement pour éviter des blessures corporelles ou même mortelles.

⚠ Attention

Ce symbole de mise en garde attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être observées strictement pour éviter des dégâts matériels.

Note

Ce symbole attire l'attention sur des points d'un intérêt particulier pour l'efficacité et la commodité d'une opération.

Étiquettes d'avertissement



À certains emplacements sur la moto, le symbole (ci-dessus) est affiché. Ce symbole signifie ATTENTION : CONSULTEZ LE MANUEL et est suivi d'une représentation graphique du sujet concerné.

Ne jamais essayer de conduire la moto ou d'effectuer des réglages sans se reporter aux instructions appropriées contenues dans ce manuel.

Voir page 16 pour plus d'informations sur l'emplacement de toutes les étiquettes portant ce symbole. Lorsque c'est nécessaire, ce symbole apparaît aussi sur les pages contenant les informations appropriées.

Entretien

Pour assurer une longue vie sûre et sans problèmes à votre moto, ne confiez son entretien qu'à un concessionnaire Triumph agréé.

Seul un concessionnaire Triumph agréé possède les connaissances, l'équipement et la compétence nécessaires pour entretenir correctement votre moto Triumph.

Pour trouver votre concessionnaire Triumph agréé le plus proche, visitez le site Triumph à www.triumph.co.uk ou téléphonez au distributeur agréé de votre pays. Leur adresse figure dans le Carnet d'entretien qui accompagne ce manuel.

Utilisation tout-terrain

Tous les modèles sont conçus pour une utilisation routière et tout-terrain légère. L'utilisation tout-terrain légère comprend les routes pavées, sales ou en gravier, mais pas les courses de motocross, toutes les compétitions tout-terrain (telles que les courses de motocross ou d'enduro), ou du tout-terrain avec un passager.

L'utilisation tout-terrain légère n'inclut pas les sauts ou de passer sur des obstacles. N'essayez pas de sauter sur des bosses ou par-dessus des obstacles. N'essayez pas de passer sur des obstacles.

Système antibruit

Il est interdit de modifier le système antibruit de la moto.

Les propriétaires sont avisés que la loi peut interdire :

1. À quiconque de déposer ou de rendre inopérant, sauf à des fins d'entretien, de réparation ou de remplacement, tout dispositif ou élément de la conception incorporé dans un véhicule neuf dans le but de réduire le bruit, avant sa vente ou sa livraison à l'acheteur final ou pendant son utilisation, et
2. d'utiliser le véhicule après qu'un tel dispositif ou élément de la conception a été déposé ou mis hors service par quiconque.

Parmi les actes d'altération présumés figurent les actes énumérés ci-dessous :

- Dépose ou perforation du silencieux, des déflecteurs, des collecteurs ou de tout autre composant servant au transport des gaz d'échappement.
- Dépose ou perforation de toute partie du système d'admission.
- Absence de maintenance adéquate.
- Remplacement de toute pièce mobile du véhicule, ou de toute pièce du système d'échappement ou d'admission, par une pièce autre que celle spécifiée par le fabricant.

Modèles Tiger 1200 XRx-LRH (à suspension surbaissée)

Sauf indication contraire, les informations, instructions et spécifications relatives aux modèles Tiger 1200 XRx-LRH sont identiques à celles qui figurent dans ce Manuel du propriétaire pour les modèles à hauteur de suspension standard Tiger 1200 XRx.

Note

Les modèles Tiger 1200 XRx-LRH ne peuvent pas être équipés d'une béquille centrale.

Manuel du propriétaire

⚠ Avertissement

Ce Manuel du propriétaire, et toutes les autres instructions fournies avec votre moto, doivent être considérés comme faisant partie intégrante de votre moto et doivent rester avec elle, même si vous la vendez par la suite.

Tous les conducteurs doivent lire ce Manuel du propriétaire et toutes les autres instructions qui sont fournies avec votre moto avant de la conduire, afin de se familiariser parfaitement avec l'utilisation correcte des commandes de la moto, ses possibilités et ses limitations.

Ne prêtez pas votre moto à d'autres car sa conduite sans bien connaître les commandes, les caractéristiques, les possibilités et les limitations de votre moto peut entraîner un accident.

Merci d'avoir choisi une moto Triumph. Cette moto est le produit de l'utilisation par Triumph de techniques éprouvées, d'essais exhaustifs, et d'efforts continus pour atteindre une fiabilité, une sécurité et des performances de tout premier ordre.

Veuillez lire ce Manuel du propriétaire avant de conduire la moto pour vous familiariser avec le fonctionnement correct des commandes de votre moto, ses caractéristiques, ses possibilités et ses limitations.

Avant-propos

Ce manuel comprend des conseils de sécurité de conduite, mais ne contient pas toutes les techniques et compétences nécessaires pour conduire une moto en toute sécurité.

Triumph conseille vivement à tous les conducteurs de suivre la formation nécessaire pour être en mesure de conduire cette moto en toute sécurité.

Ce manuel est disponible chez votre concessionnaire local dans les langues suivantes :

- Anglais
- Anglais États-Unis
- Chinois
- Néerlandais
- Français
- Allemand
- Italien
- Japonais
- Portugais
- Espagnol
- Suédois
- Thaï.

Les langues disponibles pour ce Manuel du propriétaire dépendent du modèle de moto et du pays.

Adressez-vous à Triumph

Notre relation avec vous ne s'arrête pas à l'achat de votre Triumph. Vos observations sur l'achat et votre expérience de propriétaire sont très importantes pour nous aider à développer nos produits et nos services à votre intention.

Veuillez nous aider en veillant à ce que votre concessionnaire Triumph agréé ait votre adresse e-mail et l'enregistre chez nous. Vous recevrez alors à votre adresse e-mail une invitation à prendre part à une enquête en ligne sur la satisfaction des clients, où vous pourrez nous faire part de vos observations.

Votre équipe Triumph.

Sécurité d'abord

La moto

⚠ Avertissement

Les motos sont conçues pour une utilisation routière et tout-terrain légère. L'utilisation tout-terrain légère comprend les routes pavées, sales ou en gravier, mais pas les courses de motocross, toutes les compétitions tout-terrain (telles que les courses de motocross ou d'enduro), ou du tout-terrain avec un passager.

L'utilisation tout-terrain légère n'inclut pas les sauts ou de passer sur des obstacles. Ne pas essayer de sauter sur des bosses ou par-dessus des obstacles. Ne pas essayer de passer sur des obstacles.

Une utilisation tout-terrain extrême pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Modèle Tiger 1200 XRx-LRH (à suspension surbaissée)

Les motos Tiger 1200 XRx-LRH sont équipées d'une suspension abaissée et présentent une garde au sol réduite.

Par conséquent, les angles d'inclinaison en virage pouvant être atteints par les Tiger 1200 XRx-LRH sont réduits, par rapport à la Tiger 1200 XRx à hauteur de suspension standard.

En conduisant votre moto, rappelez-vous que sa garde au sol est limitée. Conduisez votre moto dans un endroit dégagé et sans circulation pour vous familiariser avec les limitations de sa garde au sol et de ses angles d'inclinaison.

L'inclinaison à un angle dangereux ou un contact inattendu avec le sol peut causer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Cette moto est prévue pour être utilisée comme un véhicule à deux roues capable de transporter un conducteur seul ou un conducteur et un passager.

Le poids total du conducteur et du passager, des accessoires et des bagages éventuels ne doit pas dépasser la charge limite maximale indiquée dans la section Spécifications.

⚠ Avertissement

La moto est équipée d'un convertisseur catalytique sous le moteur. Tout comme le système d'échappement, il atteint une température très élevée pendant le fonctionnement du moteur.

Éviter tout contact des matériaux inflammables comme l'herbe, le foin, la paille, les feuilles, les vêtements et les bagages, etc. avec toute pièce du système d'échappement ou le convertisseur catalytique, car ils risqueraient de s'enflammer.

Toujours s'assurer que des matériaux inflammables ne peuvent entrer en contact avec le système d'échappement ou le catalyseur.

⚠ Avertissement

Cette moto n'est pas prévue pour tracter une remorque ni pour être équipée d'un side-car.

Le montage d'un side-car et/ou d'une remorque peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Le fait de conduire la moto hors route peut entraîner un relâchement des rayons.

Veiller à contrôler les rayons avant et après la conduite de la moto hors route. Serrer tous les rayons desserrés et vérifier si les jantes sont endommagées.

Des rayons desserrés peuvent affecter la maniabilité et la stabilité, entraînant des dommages sur la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Vérifier régulièrement que les jantes et les rayons ne sont ni usés ni endommagés.

Vérifier la tension des rayons aux intervalles indiqués dans le programme d'entretien. Serrer tous les rayons desserrés.

Des rayons mal serrés peuvent affecter la maniabilité et la stabilité, entraînant des dommages sur la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Attention

Le fait de conduire la moto dans des conditions extrêmes telles que sur des routes mouillées et boueuses, sur des terrains accidentés ou dans des environnements poussiéreux et humides, peut entraîner une usure et des dommages supérieurs à la moyenne de certains composants.

Par conséquent, l'entretien et le remplacement des composants usés ou endommagés peuvent être nécessaires avant que l'entretien périodique ne soit atteint.

Il est important d'inspecter la moto après une utilisation dans des conditions extrêmes et d'entretenir ou de remplacer tous les composants usés ou endommagés.

Vapeurs de carburant et gaz d'échappement

⚠ Avertissement

L'ESSENCE EST EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE :

Toujours arrêter le moteur pour faire le plein d'essence.

Ne pas ravitailler ni ouvrir le bouchon de réservoir d'essence en fumant ou à proximité d'une flamme nue.

Prendre soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement ou les silencieux en ravitaillant.

En cas d'ingestion ou d'inhalation d'essence ou si elle a pénétré dans les yeux, consulter immédiatement un médecin.

En présence d'essence sur la peau, se laver immédiatement à l'eau savonneuse et enlever immédiatement les vêtements contaminés par l'essence.

Le contact avec l'essence peut causer des brûlures et d'autres troubles cutanés graves.

⚠ Avertissement

Ne jamais mettre le moteur en marche ou ne jamais le laisser tourner dans un endroit fermé.

Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps.

Faire toujours fonctionner la moto en plein air ou dans une pièce avec la ventilation adéquate.

Casque et vêtements



⚠ Avertissement

Le conducteur de la moto et son passager (sur les modèles permettant d'embarquer un passager) doivent tous deux porter des vêtements appropriés, y compris un casque de moto, des lunettes de protection, des gants, des bottes, un pantalon (bien ajusté autour des genoux et des chevilles) et une veste de couleur vive.

En cas d'utilisation tout-terrain (sur les modèles adaptés à une utilisation tout-terrain), le pilote doit toujours porter des vêtements appropriés, y compris un pantalon et des bottes.

Des vêtements de couleur vive rendent les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs.

Même si une protection totale n'est pas possible, le port des vêtements corrects peut réduire les risques de blessures sur une moto.

⚠ Avertissement

Un casque est l'un des équipements les plus importants pour un motocycliste, car il le protège contre les blessures à la tête. Le casque du conducteur et celui du passager doivent être choisis avec soin et doivent s'adapter confortablement et fermement à la tête du conducteur et à celle du passager. Un casque de couleur vive rend les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs.

Un casque ouvert au visage offre une certaine protection dans un accident, mais un casque complètement fermé en offre davantage.

Porter toujours une visière ou des gants agréés pour une bonne visibilité et se protéger les yeux.

Conduite

⚠ Avertissement

Ne jamais conduire la moto lorsque l'on est fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La loi interdit la conduite sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La fatigue ou l'alcool ou d'autres drogues réduisent l'aptitude du conducteur à garder le contrôle de la moto et peuvent entraîner une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Tous les conducteurs doivent être titulaires d'un permis de conduire une moto.

La conduite de la moto sans permis est illégale et peut entraîner des poursuites.

La conduite de la moto sans formation régulière sur les techniques de conduite correctes nécessaires pour l'obtention du permis est dangereuse et peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Toujours conduire défensivement et porter l'équipement protecteur mentionné par ailleurs dans cette préface.

Ne pas oublier que, dans un accident, une moto n'offre pas la même protection contre les chocs qu'une voiture.

⚠ Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées.

La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse.

Réduire toujours la vitesse dans les conditions de conduite pouvant être dangereuses, comme le mauvais temps et un trafic dense.

⚠ Avertissement

Observer continuellement les changements de revêtement, de trafic et de vent et y adapter sa conduite. Tous les véhicules à deux roues sont sujets à des forces extérieures susceptibles de causer un accident. Ces forces sont notamment les suivantes :

- Turbulences causées par les autres véhicules
- Nids de poule, chaussées déformées ou endommagées
- Mauvais temps
- Erreur de conduite.

Toujours conduire la moto à vitesse modérée et en évitant la circulation dense jusqu'à être familiarisé avec son comportement et sa conduite. Ne jamais dépasser les limitations de vitesse.

Guidon et repose-pieds

⚠ Avertissement

Le conducteur doit garder le contrôle du véhicule en gardant constamment les mains sur le guidon.

Le comportement et la stabilité de la moto seront compromis si le conducteur retire les mains du guidon, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

⚠ Avertissement

Pendant la marche du véhicule, le conducteur et le passager doivent toujours utiliser les repose-pieds fournis.

En utilisant les repose-pieds, le conducteur et le passager réduiront le risque de contact accidentel avec des organes de la moto, ainsi que le risque de blessures causées par des vêtements qui se prennent dans les pièces mobiles.

Stationnement

⚠ Avertissement

Coupez toujours le moteur et ne laissez jamais les clés sur la moto avant de vous en éloigner. En retirant une clé quelle qu'elle soit, vous réduisez le risque d'utilisation de la moto par des personnes sans autorisation ou sans formation.

En laissant la moto en stationnement, rappelez-vous toujours ce qui suit :

Engagez la première vitesse pour contribuer à empêcher la moto de rouler et de tomber de la béquille.

Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto. NE garez PAS la moto à un endroit où des piétons, des animaux et/ou des enfants sont susceptibles de la toucher.

Ne la garez pas sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée. La moto risque de basculer si elle est garée dans ces conditions.

Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la section "Conduite de la moto" de ce Manuel du propriétaire.

Pièces et accessoires

⚠ Avertissement

Les propriétaires doivent savoir que les seuls accessoires, pièces et conversions approuvés pour une moto Triumph sont ceux qui portent l'homologation officielle Triumph et sont montés sur la moto par un concessionnaire agréé.

En particulier, il est extrêmement dangereux de monter ou remplacer des pièces ou accessoires dont le montage nécessite le démontage des circuits électriques ou d'alimentation ou l'ajout de composants à ces circuits, et de telles modifications pourraient compromettre la sécurité.

Le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou un autre aspect du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

Triumph décline toute responsabilité concernant les défauts causés par le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués ou le montage par du personnel non agréé de pièces, accessoires ou conversions homologués.

Triumph décline toute responsabilité concernant les défauts causés par le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués ou le montage par du personnel non agréé de pièces, accessoires ou conversions homologués.

Entretien et équipement

⚠ Avertissement

Consultez votre concessionnaire Triumph chaque fois que vous avez des doutes quant à l'utilisation correcte et sûre de cette moto Triumph.

Rappelez-vous que vous risquez d'aggraver un défaut et pouvez aussi compromettre la sécurité si vous continuez d'utiliser une moto qui fonctionne incorrectement.

⚠ Avertissement

Vérifiez que tout l'équipement exigé par la loi est en place et fonctionne correctement.

La dépose ou la modification des feux, silencieux, systèmes antipollution ou antibruit de la moto peut constituer une infraction à la loi.

Une modification incorrecte ou inappropriée peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou d'autres aspects du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

⚠ Avertissement

Si la moto a subi un accident, une collision ou une chute, elle doit être confiée à un concessionnaire Triumph agréé pour contrôle et réparation.

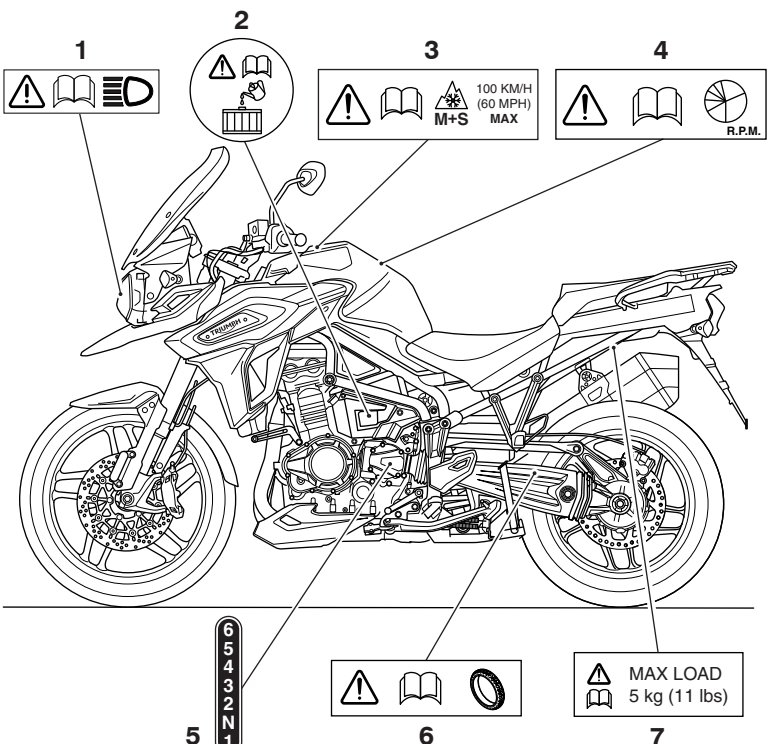
Tout accident peut faire subir à la moto des dégâts qui, s'ils ne sont pas réparés correctement, risquent d'occasionner un autre accident pouvant entraîner des blessures ou la mort.

Étiquettes d'avertissement

Les étiquettes décrites sur cette page et les suivantes indiquent des informations importantes concernant la sécurité contenues dans ce manuel. Avant de leur laisser prendre la route, s'assurer que tous les utilisateurs ont compris les informations auxquelles se rapportent ces étiquettes et s'y sont conformés.

La moto Tiger 1200 XR est reproduite pour les illustrations.

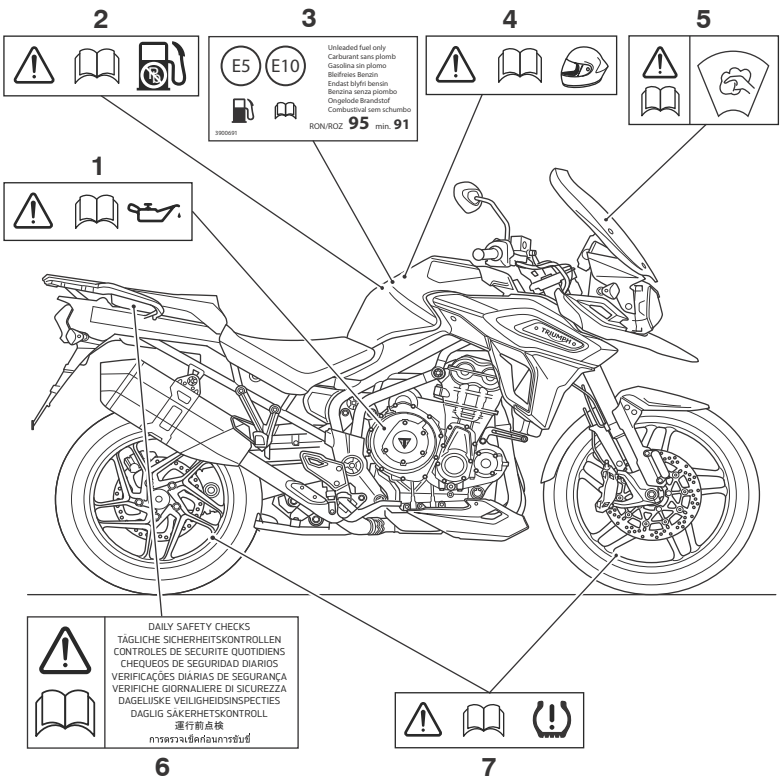
Emplacements des étiquettes d'avertissement



1. **Phare (page 228)**
2. **Liquide de refroidissement (page 194)**
3. **Pneus neige et boue (page 247)**
4. **Rodage (page 154)**
5. **Position de la commande de vitesses (page 164)**
6. **Pneus (page 213)**
7. **Sacoches (le cas échéant) (page 148)**

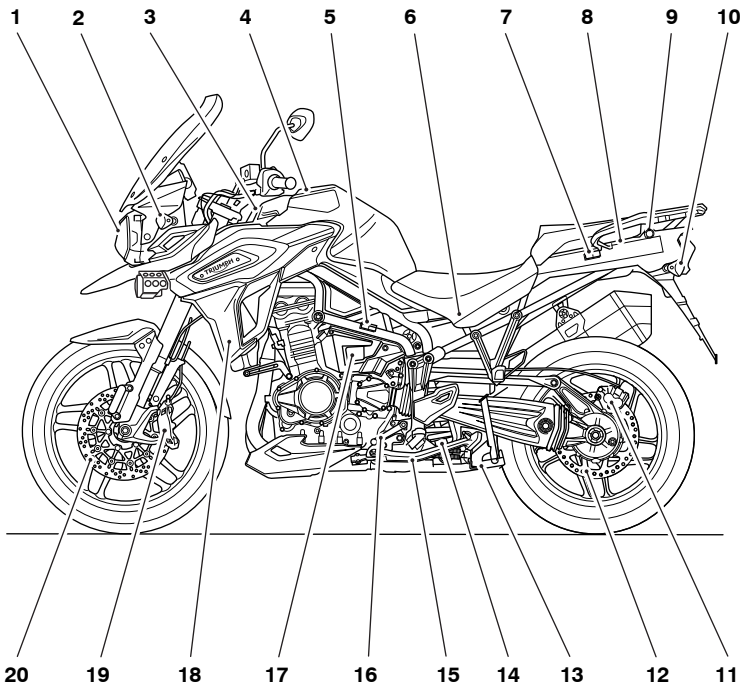
⚠ Attention

Tous les autocollants et étiquettes d'avertissement, à l'exception de l'étiquette de rodage, sont apposés sur la moto avec un adhésif fort. Dans certains cas, les étiquettes sont mises en place avant l'application de la couche de laque. Par conséquent, toute tentative d'enlèvement des étiquettes d'avertissement entraînera des dégâts à la peinture ou à la carrosserie.



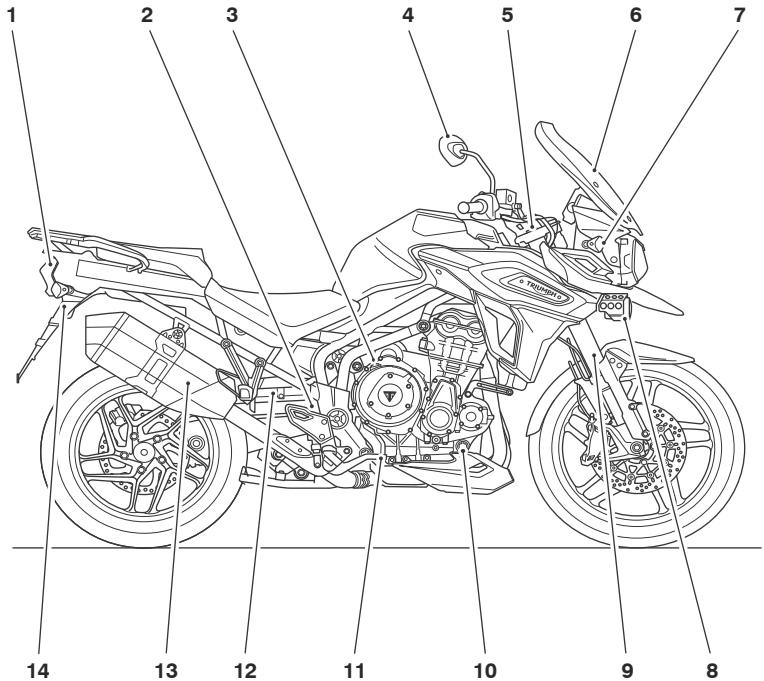
1. **Huile moteur (page 190)**
2. **Carburant sans plomb (page 132)**
3. **Carburant E5 et E10 (le cas échéant) (page 132)**
4. **Casque (page 10)**
5. **Pare-brise (page 135)**
6. **Contrôles de sécurité quotidiens (page 155)**
7. **Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement) (page 128)**

Identification des pièces



1. Phare
2. Indicateur de direction avant
3. Prise électrique pour accessoires
4. Réservoir de carburant et bouchon de réservoir
5. Emplacement du commutateur de selle chauffante conducteur (Tiger 1200 XR uniquement)
6. Logement de batterie et boîte à fusibles (sous la selle)
7. Commutateur de selle passager chauffante (le cas échéant)
8. Prise USB (sous la selle)
9. Prise(s) électrique(s) pour accessoire(s) (le cas échéant)
10. Indicateur de direction arrière
11. Étrier de frein arrière
12. Disque de frein arrière
13. Béquille centrale (selon l'équipement)
14. Réglage d'amortissement de suspension arrière (Tiger 1200 XR uniquement)
15. Béquille latérale
16. Pédale de changement de vitesses
17. Vase d'expansion du liquide de refroidissement
18. Carénage de radiateur
19. Étrier de frein avant
20. Disque de frein avant

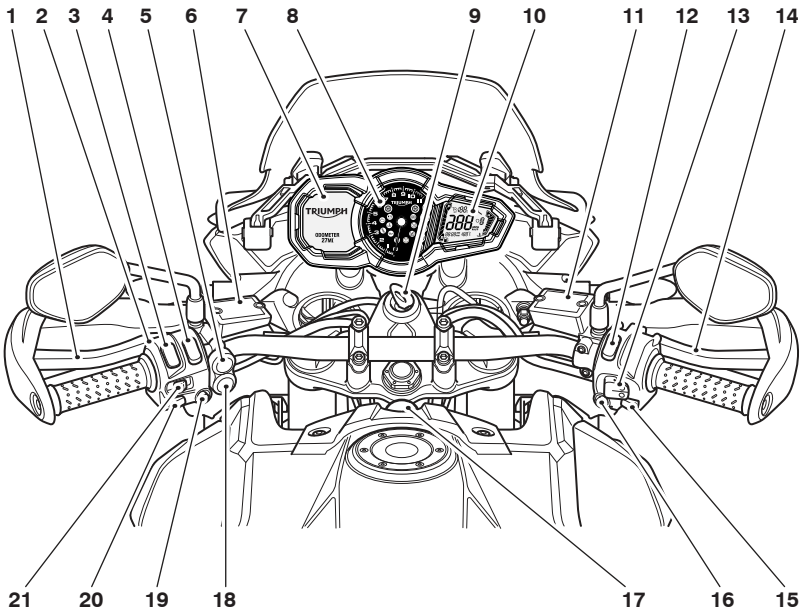
Identification des pièces (suite)



1. Feu arrière
2. Réservoir de liquide du frein arrière
3. Bouchon de remplissage d'huile
4. Rétroviseur
5. Réglage d'amortissement de suspension avant (Tiger 1200 XR uniquement)
6. Pare-brise
7. Réglage du phare
8. Antibrouillard avant (le cas échéant)
9. Fourche avant
10. Viseur transparent de niveau d'huile moteur
11. Pédale de frein arrière
12. Dispositif de réglage de précharge des ressorts de suspension arrière (modèle spécifique)
13. Silencieux
14. Verrou de selle

Identification des pièces vues de la position du conducteur

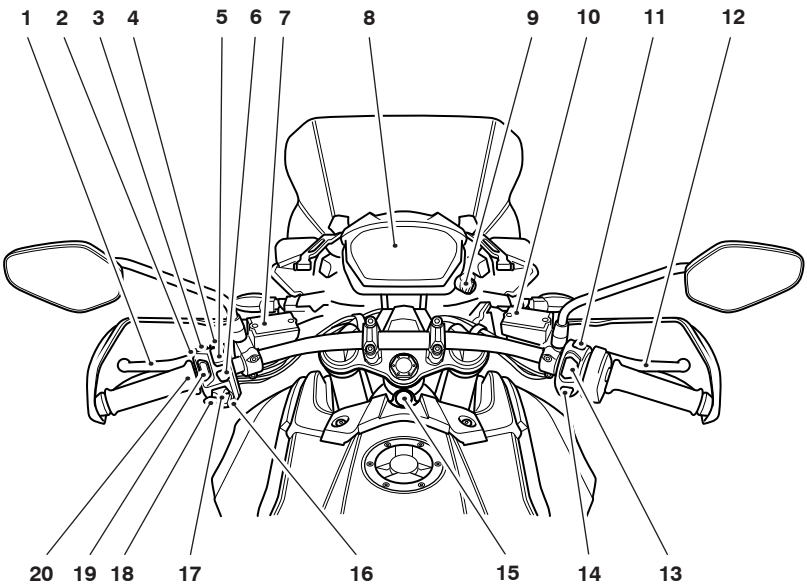
Tiger 1200 XR uniquement



1. Levier d'embrayage
2. Bouton de sélection des instruments
3. Inverseur route/croisement
4. Bouton de défilement des instruments
5. Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant)
6. Réservoir de liquide d'embrayage
7. Écran d'affichage multifonctions
8. Compte-tours
9. Commutateur d'allumage
10. Écran d'affichage de l'état de la moto
11. Réservoir de liquide du frein avant
12. Interrupteur d'arrêt du moteur
13. Bouton de réglage de régulateur de vitesse
14. Levier de frein avant
15. Bouton de démarreur
16. Bouton des feux de détresse
17. Prise électrique pour accessoires
18. Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant)
19. Bouton Mode
20. Bouton d'avertisseur sonore
21. Commutateur d'indicateurs de direction

Identification des pièces vues de la position du conducteur

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR



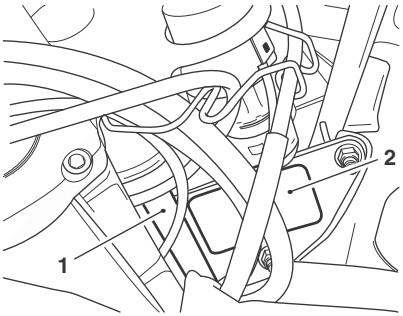
ckcx

1. Levier d'embrayage
2. Inverseur route/croisement
3. Commutateur de selles chauffantes (le cas échéant)
4. Commutateur d'antibrouillards avant (le cas échéant)
5. Contacteur de réglage du régulateur de vitesse
6. Bouton MODE
7. Réservoir de liquide d'embrayage
8. Écran d'affichage multifonctions
9. Commutateur d'allumage principal (le cas échéant)
10. Réservoir de liquide du frein avant
11. Interrupteur de feux de détresse
12. Levier de frein avant
13. Interrupteur de marche/arrêt du moteur
14. Bouton HOME
15. Bouton de la manette
16. Prise électrique pour accessoires
17. Commutateur d'indicateurs de direction
18. Bouton d'avertisseur sonore
19. Interrupteur des feux de jour (DRL) (selon l'équipement)
20. Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant)

Page réservée

Numéros de série

Numéro d'identification du véhicule (VIN)

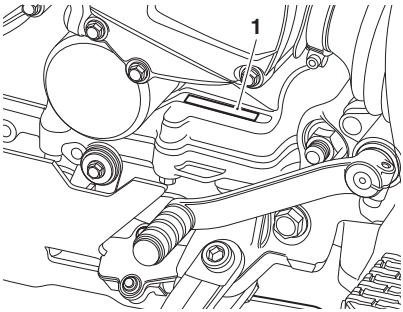


1. **Numéro d'identification du véhicule**
2. **Étiquette**

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) est poinçonné dans le cadre, près du roulement de colonne. Par ailleurs, il est indiqué sur une étiquette qui est montée sur le côté droit de la boucle de cadre avant.

Noter le numéro d'identification du véhicule dans l'espace prévu ci-dessous.

Numéro de série du moteur



1. **Numéro de série du moteur**

Le numéro de série du moteur est embouti sur le carter moteur, juste au-dessous de la boîte de vitesses.

Noter le numéro de série du moteur dans l'espace prévu ci-dessous.

Page réservée

Instruments

Présentation des affichages du tableau de bord

Il existe deux types d'écran de tableau de bord installés sur des modèles spécifiques de moto.

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR

Tous les modèles sauf la Tiger 1200 XR sont équipés d'un écran de tableau de bord numérique à transistor à couche mince (TFT) couleur.

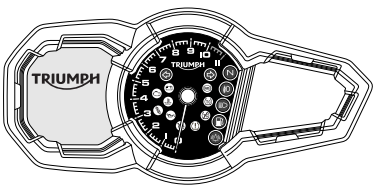


Écran de tableau de bord à transistor à couche mince (Film Transistor display, TFT)

Pour plus d'informations sur l'écran de tableau de bord TFT et son fonctionnement, voir page 26.

Modèles Tiger 1200 XR uniquement

Seuls les modèles Tiger 1200 XR sont équipés d'un écran de tableau de bord à affichage à cristaux liquides (LCD).



Affichage de tableau de bord à cristaux liquides (LCD)

Pour plus d'informations sur l'affichage de tableau de bord LCD et son fonctionnement, voir page 66.

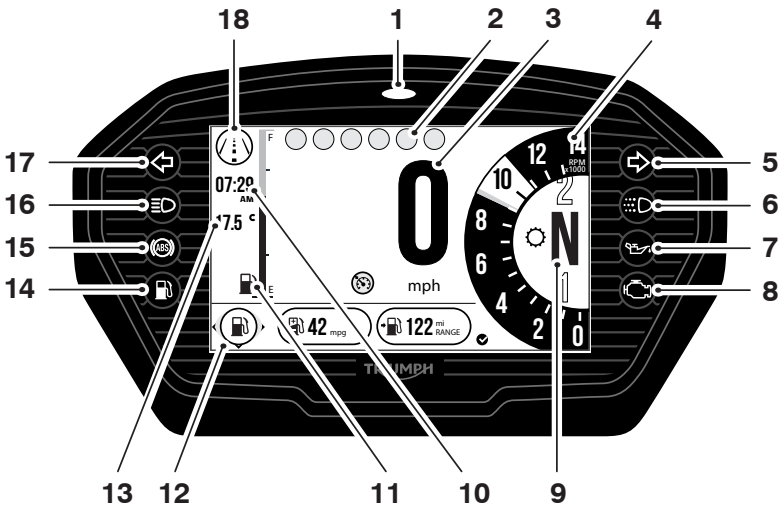
Écran de tableau de bord à transistor à couche mince (Film Transistor display, TFT)

Table des matières

Disposition du tableau de bord 27
Thèmes et styles TFT 28
Navigation dans l'écran 28
Témoins 29
Compteur de vitesse et totalisateur 35
Compte-tours 35
Affichage de position de boîte de vitesses 36
Jauge de carburant 36
Annonce de périodicité d'entretien 37
Température d'air ambiant 37
Modes de conduite 38
Sélection du mode de conduite 39
Panneau d'information 41
Menu principal 48
Réglage de la position du tableau de bord 65

Disposition du tableau de bord

L'écran de tableau de bord TFT est présent sur tous les modèles sauf la Tiger 1200 XR. Toutes les fonctionnalités du tableau de bord ne sont pas disponibles sur tous les modèles.



1. Témoin d'état de l'alarme/antidémarrage (l'alarme est un kit accessoire)
2. Témoins
3. Compteur de vitesse
4. Compte-tours
5. Indicateur de direction droit
6. Feu de jour (DRL) (selon l'équipement)
7. Témoin de basse pression d'huile
8. Témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur
9. Symbole de position de boîte de vitesses
10. Horloge
11. Jauge de carburant
12. Panneau d'information
13. Température d'air ambiant
14. Voyant de réserve
15. Témoin d'ABS
16. Témoin de phare
17. Indicateur de direction gauche
18. Mode de conduite actuel

Thèmes et styles TFT

Il est possible, en option, de changer le style de l'affichage du tableau de bord.

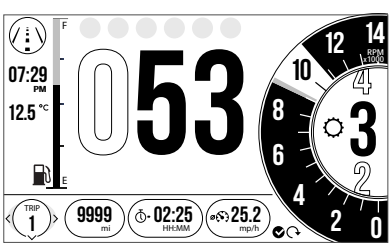
Selon le modèle de la moto, un ou deux thèmes sont proposés. Chaque thème comporte trois styles différents proposés à votre sélection.

Pour sélectionner un thème ou un style, voir page 58.

Il est possible de sélectionner des styles par le panneau des options de style, voir page 46.

Thème 1, Style 1 est utilisé pour la reconnaissance visuelle dans ce manuel du propriétaire.

Thème 1



Thème 1 Style 1

Navigation dans l'écran

Le tableau ci-dessous décrit les boutons et les icônes du tableau de bord utilisés pour naviguer dans les menus du tableau de bord décrits dans le présent manuel.

	Bouton d'accueil (boîtier de commutateurs côté droit).
	Bouton de mode (boîtier de commutateurs côté gauche).
	Manette vers la gauche/ droite ou le haut/bas.
	Manette au centre (appuyer dessus).
	Flèche de sélection (celle de droite en illustration).
	Panneau d'information– défilement vers la gauche/ droite avec la manette.
	Panneau d'information– défilement vers le haut/bas avec la manette.
	Option disponible dans le panneau d'information– défilement vers le haut/bas avec la manette.
	Pression brève (appuyer et relâcher) sur le centre de la manette.
	Pression longue (appuyer et maintenir enfoncé) sur le centre de la manette.
	Réinitialiser la fonction actuellement choisie (uniquement disponible par une pression longue de la manette).

Témoins

Note

Lorsque vous mettez le contact, les témoins du tableau de bord s'allument pendant 1,5 secondes puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur, comme décrit aux pages suivantes).

Pour connaître les messages d'information et d'avertissement supplémentaires, voir page 42.

Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur



Le témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur s'allume brièvement quand le contact est établi (pour indiquer qu'il fonctionne) mais ne doit pas s'allumer pendant la marche du moteur.

Si le moteur tourne et que le système de gestion du moteur est défectueux, le témoin d'anomalie s'allume et le symbole d'avertissement général clignote. Dans ce cas, le système de gestion du moteur peut passer en mode "dépannage" pour permettre de terminer le voyage si la gravité du défaut permet néanmoins au moteur de fonctionner.

⚠ Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le MIL allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant.

La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Note

Si le MIL clignote quand le contact est établi, faites corriger l'anomalie dès que possible par un concessionnaire Triumph agréé. Dans ces conditions, le moteur ne démarrera pas.

Témoin de basse pression d'huile



Pendant la marche du moteur, si la pression d'huile moteur baisse à un niveau dangereux, le témoin de basse pression d'huile s'allume.

⚠ Attention

Arrêter immédiatement le moteur si le témoin de basse pression d'huile s'allume. Ne pas remettre le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de basse pression d'huile est allumé.

Note

Le témoin de basse pression d'huile s'allume si le contact est établi sans démarrage du moteur.

Témoin d'antidémarrage/alarme

Cette moto Triumph est équipée d'un système antidémarrage qui est activé lorsque le contact est coupé.

Sans alarme

Quand le contact est coupé, le témoin d'antidémarrage clignote pendant 24 heures pour indiquer que l'antidémarrage est activé. Quand le contact est établi, l'antidémarrage et le témoin sont désactivés.

Si le témoin reste allumé, cela indique que l'antidémarrage présente une anomalie qui nécessite un diagnostic. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Avec alarme

Le témoin d'alarme/antidémarrage ne s'allume que lorsque les conditions décrites dans les instructions concernant l'alarme accessoire Triumph d'origine sont remplies.

Témoin du système de freinage antiblocage (ABS)



Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque vous mettez le contact. Le témoin continue de clignoter après le démarrage du moteur jusqu'à ce que la moto atteigne 10 km/h, puis il s'éteint.

Note

L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.

Le témoin ne doit pas se rallumer tant que le moteur ne redémarre pas sauf en cas de panne, ou si l'ABS est désactivé, le témoin reste allumé.

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

⚠ Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS. Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Témoin indicateur d'antipatinage (TC)



Le témoin de l'antipatinage (TC) sert à indiquer que le système d'antipatinage est actif et qu'il agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

⚠ Avertissement

Si l'antipatinage ne fonctionne pas, vous devez accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière.

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec les témoins d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur et d'antipatinage allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire diagnostiquer le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Si l'antipatinage est activé :

- Dans des conditions normales de conduite, le témoin de TC reste éteint.
- Le témoin de TC clignote rapidement lorsque le système d'antipatinage agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

Si l'antipatinage est désactivé :

- Le témoin de TC n'est pas allumé. Le témoin de TC désactivé est, lui, allumé.

Note

L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.

Témoin d'antipatinage (TC) désactivé



Le témoin de TC désactivé ne doit pas s'allumer à moins que l'antipatinage ne soit désactivé ou qu'il y ait une anomalie.

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système d'antipatinage présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

Témoin de régulateur de vitesse



Le régulateur de vitesse ne peut être activé que lorsque la moto roule à une vitesse de 30 à 160 km/h et en 3ème vitesse ou supérieure. Lorsqu'il est activé, le témoin de régulateur de vitesse s'allume.

⚠ Avertissement

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous pouvez rouler en toute sécurité à vitesse constante.

N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ni sur routes très sinueuses ou glissantes.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Témoin de suspension semi-active Triumph (TSAS)



Lorsque le contact est établi, le témoin s'allume pendant 1,5 seconde, puis s'éteint.

Le témoin a deux modes :

Étalonnage

Le système TSAS réétalonnera les moteurs de réglage dans les conditions suivantes :

- Si la batterie a été débranchée pour quelque raison que ce soit.
- Si une panne se produit avec le système TSAS pendant le fonctionnement normal.

Le témoin clignotera deux fois toutes les secondes pendant le réétalonnage du système et un message sera affiché dans l'écran.

Pendant le réétalonnage, la moto doit rester immobile. Si la moto roule, le réétalonnage cessera et le témoin restera allumé.

Défaut

Si le témoin reste allumé en continu ou s'allume à tout autre moment, cela indique l'un des éléments suivants :

- Un réétalonnage du système a été interrompu. Laissez le système se réétalonner.
- Une panne nécessitant une investigation est survenue dans le système. Des messages d'avertissement s'afficheront sur l'écran. Laissez le système se réétalonner. Si la défaillance est encore présente après réétalonnage, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger la défaillance.

Des informations détaillées sur le système de suspension semi-active Triumph (TSAS) et l'étalonnage du système sont fournies à partir de page 124.

Indicateurs de direction



Quand le commutateur des indicateurs de direction est tourné vers la gauche ou vers la droite, le témoin de l'indicateur de direction clignote à la même fréquence que les indicateurs de direction.

Feux de détresse

Pour allumer ou éteindre les feux de détresse, appuyer brièvement sur l'interrupteur de feux de détresse.

Le moteur doit tourner pour que les feux de détresse puissent fonctionner.

Les feux de détresse continuent de fonctionner si le contact est coupé, et cela jusqu'à ce que l'interrupteur de feux de détresse soit de nouveau enfoncé.

Faisceau de route



Lorsque l'on appuie sur le bouton de faisceau de route, le faisceau de route s'allume. Chaque appui sur le bouton intervertira le faisceau de croisement et le faisceau de route.

Note

Si les feux de jour sont équipés sur la moto, le bouton de faisceau de route a une fonctionnalité supplémentaire.

Si le commutateur DRL est en position feux de jour, appuyer sur le bouton faisceau de route et le maintenir enfoncé pour allumer le faisceau de route. Il reste allumé tant que la pression est maintenue sur le bouton, et s'éteint dès qu'il est relâché.

Note

Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi.

Le phare s'allume lorsque le contact est établi et que le contact est mis. Le phare s'éteint pendant que le bouton de démarrage est enfoncé jusqu'à ce que le moteur démarre.

Feux de jour (DRL)



Lorsque le contact est établi et que le commutateur des feux est en position "FEUX DE JOUR", le témoin de fonctionnement des feux de jour s'allume.

Les feux de jour et les feux de croisement s'actionnent manuellement à l'aide d'un commutateur placé sur le boîtier de commutateurs gauche, voir page 113.

⚠ Avertissement

Ne pas conduire plus que nécessaire avec les feux de jour si la lumière naturelle est insuffisante.

L'utilisation des feux de jour lorsqu'il fait sombre, dans des tunnels ou lorsque la lumière naturelle est insuffisante peut réduire la vision des utilisateurs ou éblouir les usagers.

L'éblouissement des autres usagers ou la réduction de la vision lorsque la lumière naturelle est basse peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note

L'utilisation, de jour, des feux de jour améliore la visibilité de la moto pour les autres usagers.

Les feux de croisement doivent être utilisés dans toutes les autres conditions à moins que les conditions routières permettent d'utiliser les phares.

Voyant de réserve



Le voyant de réserve s'allume quand il reste environ 3,5 litres de carburant dans le réservoir.

Témoin du système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (le cas échéant)

⚠ Avertissement

Arrêter la moto si le témoin de pression des pneus s'allume.

Ne pas conduire la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

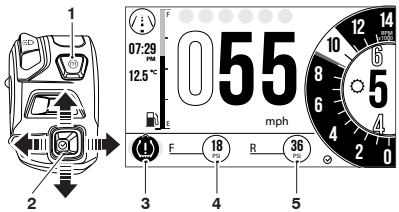
Note

Le système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) est disponible en accessoire sur certains modèles.



Le témoin du TPMS ne s'allume en rouge que si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée, ou en cas d'absence de signal. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé. Pour plus d'informations, voir page 128.

Lorsque le témoin est allumé, le symbole TPMS qui indique quel pneu est dégonflé et sa pression apparaît automatiquement dans la zone d'affichage.



1. **Bouton Mode**
2. **Manette de commande**
3. **Témoin de TPMS**
4. **Indicateur de pneus avant**
5. **Indicateur de pneus arrière**

La pression des pneus à laquelle le témoin s'allume est compensée pour une température de 20 °C, mais l'affichage de pression numérique correspondant ne l'est pas, voir page 214. Même si la valeur numérique affichée paraît être la pression standard pour le pneu, ou proche de celle-ci, lorsque le témoin est allumé, une basse pression de pneu est indiquée et la cause en est probablement une crevaison.

Compteur de vitesse et totalisateur

Le compteur indique la vitesse de la moto.

Le totalisateur général indique la distance totale parcourue par la moto.

Compte-tours

⚠ Attention

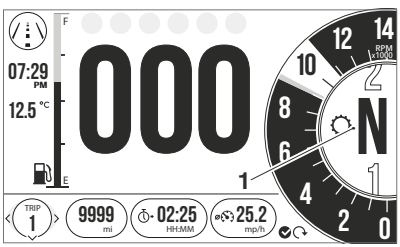
Ne laissez jamais entrer l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge, car cela pourrait endommager gravement le moteur.

Le compte-tours indique la vitesse de rotation, ou régime, du moteur en tours par minute (tr/min). La plage du compte-tours se termine par la zone rouge.

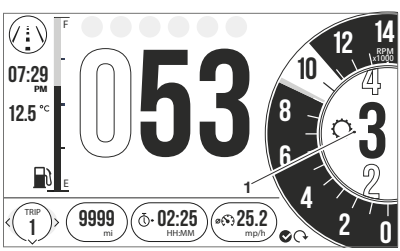
Le régime du moteur (tr/min) dans la zone rouge est au-dessus du régime maximum recommandé et aussi au-dessus de la plage de meilleur rendement.

Affichage de position de boîte de vitesses

L'affichage de position de la boîte de vitesses indique quelle vitesse (un à six) a été engagée. Lorsque la boîte de vitesses est au point mort (aucune vitesse sélectionnée), l'affichage indique N.



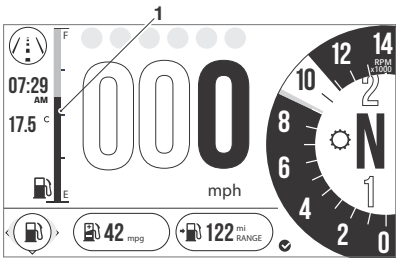
1. **Affichage de position de boîte de vitesses (position point mort illustrée)**



1. **Affichage de position de boîte de vitesses (troisième vitesse illustrée)**

Jauge de carburant

La jauge de carburant indique la quantité de carburant dans le réservoir.



1. **Jauge de carburant**

Avec le contact mis, une ligne pleine indique le carburant restant dans le réservoir de carburant.

Note

Les couleurs de la jauge à essence peuvent varier selon le thème ou le style choisi.

Les repères de la jauge indiquent les niveaux intermédiaires de carburant entre plein (F) et vide (E).

Le témoin de bas niveau s'allume lorsqu'il reste environ 3,5 litres de carburant dans le réservoir. Il faut alors faire le plein dès que possible.

L'autonomie restante et la consommation de carburant instantanée s'affichent également dans le panneau d'information. Appuyer au centre de la manette pour acquitter et masquer l'avertissement de niveau bas de carburant.

Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto. Selon le style de conduite, la mise à jour peut prendre jusqu'à cinq minutes.

Annonce de périodicité d'entretien

L'annonce de périodicité d'entretien indique la distance ou durée totale que la moto peut parcourir avant qu'un entretien soit requis. Lorsque la distance restante est 0 km, ou le temps restant est de 0 jour, le symbole d'entretien reste affiché jusqu'à ce que l'entretien ait été effectué et que le système ait été réinitialisé par votre concessionnaire Triumph agréé.

Si l'entretien est dépassé, le RETARD sera affiché et l'indicateur de périodicité d'entretien sera affiché dans le panneau d'information.

Lorsque l'entretien a été effectué par votre concessionnaire Triumph agréé, le système est remis à zéro.

La distance jusqu'au prochain entretien ou un message de RETARD s'affiche aussi sur l'écran de démarrage du tableau de bord lorsque le contact est mis.

Le symbole de périodicité d'entretien clignote si un défaut est survenu et que les témoins ABS et/ou MIL sont allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Température d'air ambiant

La température de l'air ambiant s'affiche en °C ou en °F.

Lorsque la moto est à l'arrêt, la chaleur du moteur peut affecter la précision de l'affichage de la température ambiante.

Une fois la moto en mouvement, l'affichage retourne rapidement à la normale.

Pour passer d'une unité à une autre, reportez-vous à page 61.

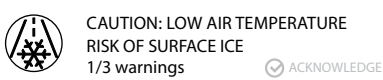
Symbole de gel



Le symbole de gel s'allume si la température de l'air ambiant est égale ou inférieure à 4 °C.

Le symbole de gel reste allumé jusqu'à ce que la température monte à 6°C.

Une alerte s'affiche aussi dans le panneau d'information.



Lorsque la moto est à l'arrêt, la chaleur du moteur peut affecter la précision de l'affichage de la température ambiante.

Une fois la moto en mouvement, l'affichage retourne rapidement à la normale.

⚠ Avertissement

Du verglas peut se former à des températures supérieures de plusieurs degrés au point de gel (0°C), surtout sur les ponts et dans les zones ombragées.

Redoublez de prudence quand la température est basse et réduisez votre vitesse dans les conditions pouvant être dangereuses, par exemple par mauvais temps.

Une vitesse excessive, une accélération brutale ou des virages à grande vitesse sur route glissante peuvent entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Modes de conduite

Les modes de conduite permettent d'ajuster les réglages de la reprise (MAP), du système de freinage antiblocage (ABS) et de l'antipatinage (TC) pour s'adapter à des conditions de route changeantes et aux préférences du conducteur.

Les modes de conduite sont facilement sélectionnés en utilisant le bouton MODE et la manette situés sur le boîtier de commutateurs côté gauche, pendant que la moto est immobile ou en mouvement, voir page 39.

Note

Jusqu'à six modes de conduite sont disponibles en fonction de la spécification du modèle de la moto.

Si le mode de conduite est modifié (autre que le mode RIDER (conducteur)), l'icône est modifiée et devient celle présentée ci-dessous.

Icône par défaut	Icône modifiée par le conducteur	Description
	-	RIDER (pilote)
		RAIN (pluie)
		ROAD (route)
		SPORT
		OFF-ROAD (tout-terrain)
		OFF-ROAD PRO (tout-terrain pro)

Chaque mode de conduite est réglable. Pour plus d'informations, voir page 49.

La disponibilité des options de réglage des ABS, MAP et TC change d'un modèle à l'autre.

Sélection du mode de conduite

⚠ Avertissement

Pour sélectionner les modes de conduite alors que la moto est en mouvement, le conducteur doit la faire rouler en roue libre (moto en mouvement, moteur en marche, papillon fermé, levier d'embrayage enclenché et aucun frein utilisé) pendant un court laps de temps.

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement doit uniquement être essayée :

- À faible vitesse
- Dans des zones sans circulation
- Sur des surfaces ou routes droites et planes
- Dans de bonnes conditions routières et climatiques
- À un endroit sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement NE DOIT PAS être essayée :

- À vitesse élevée
- Dans des zones avec de la circulation
- Dans un virage ou sur des routes ou surfaces sinueuses
- Sur des surfaces ou routes fortement inclinées
- Dans de mauvaises conditions routières/climatiques
- À un endroit qui n'est pas sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

⚠ Avertissement Suite

Si cette importante précaution n'est pas respectée, cela entraîne une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Si l'ABS et/ou l'antipatinage (TC) a été désactivé dans le menu principal comme décrit, les réglages d'ABS page 54 et/ou de TC page 55 enregistrés pour tous les modes de conduite seront alors ignorés.

L'ABS et/ou le TC restent désactivés indépendamment du mode de conduite sélectionné jusqu'à ce qu'ils soient réactivés, ou le contact a été coupé puis remis, ou le bouton MODE est maintenu pour rétablir le mode ROUTE par défaut (qui active l'ABS et/ou le TC dès que la moto s'immobilise).

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système de freinage sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Après avoir sélectionné un mode de conduite, conduire la moto dans un endroit sans circulation pour se familiariser avec les nouveaux réglages.

Ne pas prêter sa moto à un autre conducteur, car il pourrait changer les réglages du mode de conduite auxquels l'on est habitué, ce qui pourrait faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Note

Le mode de conduite sera par défaut ROUTE lorsque le contact est mis si le mode TOUT-TERRAIN ou CONDUCTEUR était actif la dernière fois que le contact a été coupé avec ABS ou TC réglé sur TOUT-TERRAIN ou OFF dans l'un de ces modes.

Autrement, le dernier mode de conduite sélectionné sera mémorisé et activé lorsque le contact est établi.

Si les icônes du mode ne sont pas visibles alors que le commutateur d'allumage est en position de marche, assurez-vous que l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche.

Note

Si la batterie est déconnectée, les réglages du mode CONDUCTEUR rétablira les réglages d'usine d'origine par défaut.

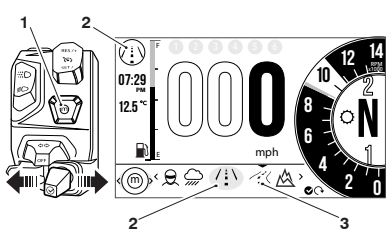
Le mode de conduite actuellement sélectionné s'affiche dans l'angle supérieur gauche de l'écran.

Pour sélectionner un mode de conduite :

- Appuyez brièvement sur le bouton MODE sur le boîtier de commutateurs gauche pour activer le panneau de sélection du mode de conduite au bas de l'écran.
- L'icône du mode de conduite actuellement actif est mise en évidence par un fond bleu.

Pour modifier le mode de conduite sélectionné :

- Appuyez sur la droite ou gauche de la manette, ou appuyez à plusieurs reprises sur le bouton MODE jusqu'à ce que le mode requis soit au centre de l'écran, surligné avec une flèche au-dessus de lui.
- Une pression brève au centre de la manette permet de sélectionner le mode de conduite requis, et l'icône dans l'angle supérieur gauche de l'écran change.



1. **Bouton MODE**
2. **Mode de conduite actuel**
3. **Nouveau mode de conduite**

- Déplacer la manette vers la gauche/droite ou appuyer sur le bouton MODE pour parcourir les options du mode de conduite dans l'ordre suivant :
  - RIDER (pilote)
  - RAIN (pluie)
  - ROAD (route)
  - SPORT
  - OFF-ROAD (tout-terrain)
  - OFF-ROAD PRO (tout-terrain pro).

Le mode sélectionné est activé une fois les conditions suivantes nécessaires au changement de mode respectées :

Moto à l'arrêt – Moteur coupé

- Le contact est établi
- L'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche (RUN).

Moto à l'arrêt – Moteur en marche

- Le point mort est sélectionné ou l'embrayage est enclenché.

Moto en mouvement

Dans les 30 secondes qui suivent la sélection du mode de conduite, le conducteur doit effectuer les actions suivantes simultanément :

- Fermer le papillon
- S'assurer que les freins ne sont pas engagés (laisser la moto rouler en roue libre).

Note

Il est impossible de sélectionner ou désélectionner les modes TOUT-TERRAIN ou CONDUCTEUR pendant que la moto est en mouvement, si les réglages ABS ou TC sont définis sur TOUT-TERRAIN ou OFF dans l'un de ces modes.

Dans ce cas, la moto doit être mise à l'arrêt avant d'effectuer le changement de mode de conduite.

Si le changement du mode de conduite n'est pas achevé, l'icône alternera entre le précédent mode de conduite et le dernier sélectionné jusqu'à ce que le changement soit confirmé ou annulé.

La sélection du mode de conduite est maintenant terminée et la conduite normale peut être reprise.

Panneau d'information

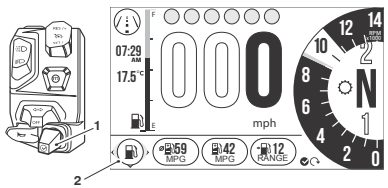
⚠ Avertissement

Lorsque la moto est en mouvement, il suffit d'essayer de naviguer entre les modes du panneau d'information ou de réinitialiser les informations sur le carburant dans les conditions suivantes :

- À faible vitesse
- Dans des zones sans circulation
- Sur des surfaces ou routes droites et planes
- Dans de bonnes conditions routières et climatiques.

Si cette importante précaution n'est pas respectée, il est possible de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Le panneau d'information s'affiche au bas de l'écran d'affichage, ce qui permet un accès facile aux différentes informations de l'état de la moto.



Pour afficher les différents éléments du panneau d'informations, déplacer la manette vers la gauche/droite jusqu'à ce que l'élément requis du panneau d'information s'affiche.

Note

Pour accéder au panneau d'information, il faut d'abord acquitter les messages d'avertissement, voir page 42.

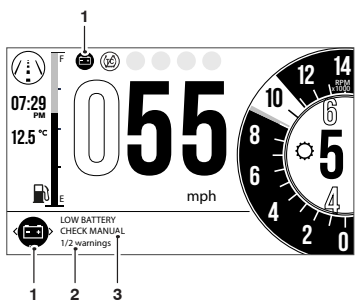
Le panneau d'information contient les éléments d'information suivants :

- Messages d'avertissement et d'information, voir page 42
- Informations sur le carburant, voir page 43
- Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement), voir page 44
- Totalisateur, voir page 44
- Annonce de périodicité d'entretien, voir page 45
- Contraste de l'écran, voir page 46
- Options de style, voir page 46
- Température du liquide de refroidissement, voir page 47
- Réglage de la hauteur du pare-brise, voir page 47
- Témoin de suspension semi-active Triumph (TSAS), voir page 45
- Totalisateur partiel, voir page 43

Différents éléments du panneau d'information peuvent être affichés ou masqués. Pour plus d'informations, voir page 60.

Avertissements

Tous les messages d'information et d'avertissement s'affichent dans le panneau d'avertissements. Un exemple s'affiche ci-dessous.



1. **Avertissement de batterie faible**
2. **Compteur des avertissements**
3. **Description des avertissements**

Pour afficher les avertissements :

- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour parcourir les options jusqu'à ce que l'évaluation d'avertissement s'affiche.
- Déplacer la manette vers le bas/haut pour évaluer chaque avertissement (si plusieurs sont présents). Le décompte d'avertissements affichera le nombre d'avertissements qui sont présents.

- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour retourner au panneau d'information.

Avertissement de batterie faible

Si des éléments tels que les poignées chauffantes sont montés et sont laissés en marche avec le moteur au ralenti, la tension de la batterie pourra tomber en dessous d'une valeur prédéterminée au bout d'un certain temps et faire apparaître un message d'avertissement sur le panneau d'avertissements.

Totalisateur partiel

Deux totalisateurs partiels sont accessibles et réinitialisés dans le panneau d'information.



Panneau d'information du totalisateur partiel

Pour afficher un totalisateur partiel spécifique :

- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour parcourir les éléments du panneau d'information jusqu'à voir apparaître Trip 1 (totalisateur partiel 1).
- Sélectionner TOTALISATEUR PARTIEL 1 ou TOTALISATEUR PARTIEL 2 en déplaçant la manette vers le haut/bas.

Note

Le TOTALISATEUR PARTIEL 2 peut être affiché ou masqué sur le panneau d'information. Pour plus d'informations, voir page 58.

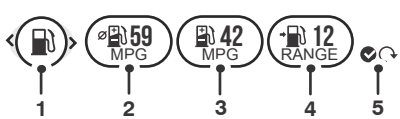
Pour réinitialiser un totalisateur partiel :

- Sélectionner le totalisateur partiel à réinitialiser.
- Appuyer sur la manette et la laisser enfoncée pendant plus d'une seconde.
- Le totalisateur partiel se réinitialise alors.

Le totalisateur partiel peut aussi être réinitialisé à partir du menu principal, voir page 56.

Informations sur l'état du carburant

Le panneau d'information sur l'état du carburant affiche les informations liées à la consommation d'essence.



1. **Témoin d'information du carburant**
2. **Consommation moyenne de carburant**
3. **Consommation de carburant instantanée**
4. **Autonomie**
5. **Remise à zéro**

Témoin d'information du carburant

Il s'allume lorsque le témoin du niveau de carburant s'active.

Consommation moyenne de carburant

Il s'agit de l'indication de la consommation de carburant moyenne. Après une remise à zéro, des tirets sont affichés jusqu'à ce que 0,1 kilomètre ait été parcouru.

Consommation de carburant instantanée

Indication de la consommation de carburant à un moment donné. Si la moto est immobile, –.- apparaît dans la zone d'affichage.

Autonomie

Indication de la distance prévue qui pourra être parcourue avec le carburant restant dans le réservoir.

Remise à zéro

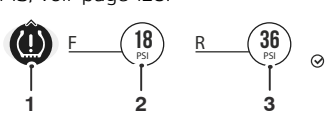
Pour réinitialiser la consommation de carburant moyenne, appuyer sur le centre de la manette et le maintenir enfoncé.

Note

Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto. Selon le style de conduite, la mise à jour peut prendre jusqu'à cinq minutes.

Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement)

L'élément du panneau d'information Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) affiche la pression des pneus avant et arrière et le témoin du TPMS. Pour plus d'informations, sur le TPMS, voir page 128.



1. **Témoin TPMS**
2. **Écran de la pression du pneu avant**
3. **Écran de la pression du pneu arrière**

Témoin TPMS

Le témoin ne s'allume que si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé.

⚠ Avertissement

Arrêtez la moto si le témoin du système de contrôle de pression des pneus (TPMS) s'allume.

Ne pas conduire la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

Écran de la pression du pneu avant

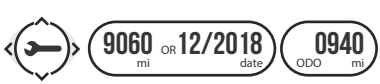
Il affiche la pression actuelle du pneu avant.

Écran de la pression du pneu arrière

Il affiche la pression actuelle du pneu arrière.

Totalisateur général

Le totalisateur général indique la distance totale parcourue par la moto.



Panneau d'information du totalisateur

Annonce de périodicité d'entretien

Le panneau d'information d'annonce de périodicité d'entretien affiche le symbole d'entretien, la distance/les jours restant avant le prochain entretien et le relevé du totalisateur actuel.



Panneau d'information d'annonce de périodicité d'entretien

Pour plus d'informations sur les annonces de périodicité d'entretien, voir page 37.

Suspension semi-active Triumph (TSAS)

L'élément du panneau d'information Suspension semi-active Triumph (TSAS) permet de régler le TSAS.



Le panneau d'information du TSAS (SPORT sélectionné)

Pour régler le TSAS :

- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour parcourir les options jusqu'à ce que l'affichage des réglages du TSAS s'affiche.
- Appuyer au centre de la manette pour activer le mode de réglage du TSAS.

Note

Si le lien des modes de conduite est désactivé, des modifications apportées aux réglages d'amortissement TSAS resteront actives jusqu'à un autre réglage, quelle que soit la sélection du mode de conduite.

Si le lien des modes de conduite est activé, les ajustements effectués sur les réglages d'amortissement TSAS seront enregistrés dans le mode de conduite actuellement actif. Les nouveaux réglages TSAS seront automatiquement rappelés lorsque le mode de conduite est de nouveau sélectionné. Les réglages TSAS précédents du mode de conduite seront remplacés.

Si le lien des modes de conduite est activé et qu'un nouveau mode de conduite est sélectionné, les réglages TSAS du nouveau mode de conduite deviendront automatiquement actifs.

- TSAS a neuf réglages d'amortissement allant de CONFORT (mou) à SPORT (ferme).
- Un appui bref au centre de la manette permet la sélection individuelle de chacun des neuf réglages.
- Le fait d'appuyer sur la manette et de la maintenir enfoncée pour sélectionner directement les réglages prédéfinis CONFORT, NORMAL et SPORT.

- Il y a un court délai pour permettre de continuer le défilement. Après écoulement du délai, le réglage d'amortissement sélectionné sera activé automatiquement et l'affichage reviendra à l'écran d'accueil. Sinon, appuyer au centre de la manette pour confirmer le réglage et revenir à l'écran d'accueil.

Pour plus d'informations sur la suspension semi-active Triumph (TSAS), voir page 124.

Contraste de l'écran

L'élément du panneau d'information Contraste de l'écran permet de régler le contraste de l'écran d'affichage.



Panneau d'information Contraste de l'écran

Deux options sont disponibles :

- CONTRASTE ÉLEVÉ–Cette option verrouille l'écran d'affichage sur le réglage à fond blanc pour tous les styles d'écran pour une visibilité maximale.
- CONTR. AUTO–Cette option utilise le capteur de lumière du tableau de bord pour régler le contraste au réglage le plus adapté. En cas de rayonnement du soleil important, les réglages de luminosité basse sont ignorés pour être sûr que le tableau de bord soit lisible à tout moment.

Pour sélectionner une option :

- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner l'option CONTRASTE ÉLEVÉ ou CONTRASTE AUTO puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.

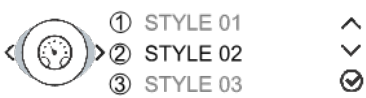
Si le réglage de la luminosité que le conducteur a effectué est adapté, il sera appliqué, voir page 60.

Note

Ne pas recouvrir le capteur de lumière de l'écran d'affichage, ce qui empêcherait le contraste d'écran de fonctionner correctement.

Options de style

L'élément du panneau d'information Options de style permet d'appliquer différents styles à l'écran d'affichage.



Panneau d'information Options de style (Style 2 sélectionné)

Pour changer le style de l'écran d'affichage :

- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner le style requis puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.

Température du liquide de refroidissement

L'élément du panneau d'information Température du liquide de refroidissement indique la température du liquide de refroidissement du moteur.



Panneau d'information de la température du liquide de refroidissement

Quand le moteur démarre à froid, des barres grises apparaissent. Au fur et à mesure que la température augmente, d'autres barres s'allument. Lorsque le moteur est mis en marche à chaud, le nombre de barres allumées correspondant à la température du moteur est affiché.

La plage est incluse entre C (cold, froid) et H (hot, chaud) sur l'écran.

Moteur en marche, si la température de liquide de refroidissement du moteur d'huile monte dangereusement, le témoin de surchauffe s'allume à l'écran et le thermomètre s'affiche dans le panneau d'information.

⚠ Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement est allumé.

Réglage de la hauteur du pare-brise

L'option du panneau d'information Réglage de la hauteur du pare-brise permet de régler de manière optimale la hauteur du pare-brise.



Mode réglage de la hauteur du pare-brise

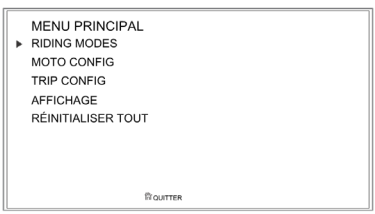
Pour régler la hauteur du pare-brise :

- Déplacer la manette vers la gauche/droite jusqu'à mettre en surbrillance l'option de réglage du pare-brise.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour régler le pare-brise à la hauteur requise.
- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour accéder à un autre élément du panneau.

Menu principal

Pour accéder au menu principal :

- La moto doit être immobile avec le contact mis.
- Appuyer sur le bouton HOME du boîtier de commutateurs du guidon droit.
- Faire défiler le menu principal en déplaçant la manette vers le haut/bas jusqu'à ce que l'option requise soit sélectionnée puis appuyer au centre de la manette pour la sélectionner.



Écran du menu principal

Le menu principal permet d'accéder aux options suivantes :

RIDING MODES (Modes de conduite)

Ce menu permet de configurer les modes de conduite. Pour plus d'informations, voir page 49.

MOTO CONFIG

Ce menu permet de configurer les différentes fonctionnalités de la moto. Pour plus d'informations, voir page 51.

TRIP CONFIG

Ce menu permet de configurer les totalisateurs partiels 1 et 2. Pour plus d'informations, voir page 56.

AFFICHAGE

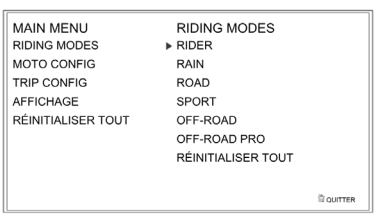
Ce menu permet de configurer les options d'affichage. Pour plus d'informations, voir page 58.

RÉINITIALISER TOUT

Ce menu permet de remettre tous les réglages des instruments au réglage par défaut. Pour plus d'informations, voir page 64.

Menu Modes de conduite

Le menu Modes de conduite permet de configurer les modes de conduite.



Pour accéder au menu Modes de conduite :

- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le menu principal.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner les MODES DE CONDUITE.

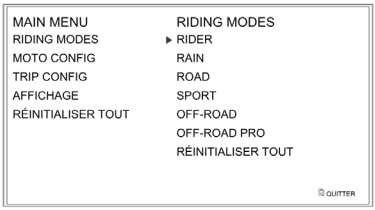
Les options suivantes spécifiques au modèle sont disponibles :

- Conducteur
- Rain (pluie)
- Road (route)
- Sport
- Off-Road (tout-terrain)
- Off-Road Pro (tout-terrain pro)
- Réinitialiser aux paramètres par défaut.

Modes de conduite

Pour modifier les réglages des modes de conduite :

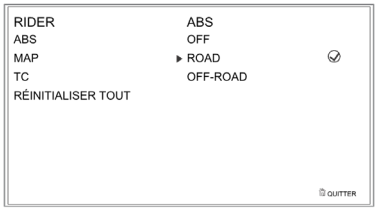
- Dans le menu Modes de conduite, déplacer la manette vers le bas/haut pour sélectionner un mode de conduite spécifique et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.



- Déplacer la manette vers le haut/bas jusqu'à ce que l'option de réglage requise soit sélectionnée puis appuyer au centre de la manette pour la confirmer.



- Déplacer la manette vers le haut/bas jusqu'à ce que l'option requise soit sélectionnée puis appuyer au centre de la manette pour la confirmer.



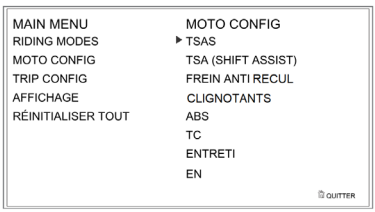
Configuration du mode de conduite

Se reporter au tableau suivant pour les options ABS, MAP et TC disponibles pour chaque mode de conduite.

Mode de conduite						
	RIDER (pilote) 	**RAIN (pluie)** 	**ROAD (route)** 	**SPORT** 	**OFF-ROAD (tout-terrain)** 	**OFF-ROAD PRO (tout-terrain pro)** 
Système de freinage antiblocage (ABS)						
Road (route)	●	●	●	●	⊘	
Off-Road (tout-terrain) [1]	○	⊘	⊘	⊘	●	○
Off	○	Via menu	Via menu	Via menu	○	●
MAP (reprise)						
Rain (pluie)	○	●	○	⊘	○	○
Road (route)	●	○	●	○	○	○
Sport[1]	○	⊘	○	●	○	○
Off-Road (tout-terrain) [1]	○	⊘	⊘	⊘	●	●
Antipatinage (TC)						
Rain (pluie)	○	●	○	⊘	⊘	⊘
Road (route)	●	○	●	○	⊘	⊘
Sport[1]	○	⊘	○	●	○	⊘
Off-Road (tout-terrain) [1]	○	⊘	⊘	⊘	●	○
Off	○	Via menu	Via menu	Via menu	○	●
[1] Spécifique au modèle						
Clé						
●		Standard (réglage d'usine par défaut)				
○		Option sélectionnable				
⊘		Option non disponible				

Menu Configuration moto

Le menu Configuration moto permet de configurer les différentes fonctionnalités de la moto.



Pour accéder au menu Configuration moto :

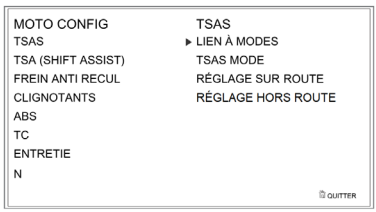
- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le menu principal.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner CONFIGURATION MOTO.

Les options disponibles sont :

- Suspension semi-active Triumph (TSAS)
- TSA (Assistance au changement de vitesse)
- Démarrage pente
- Indicateurs de direction
- Système de freinage antiblocage des roues (ABS)
- Antipatinage (TC)
- Entretien.

Configuration moto–TSAS

Le système de suspension semi-active Triumph (TSAS) agit sur le réglage automatique de l'amortissement de suspension avant et arrière et la précharge de la suspension arrière. Pour plus d'informations sur le TSAS, voir page 124.



Lien des modes de conduite

Le lien des modes de conduite permet d'activer ou de désactiver le lien entre le TSAS et les modes de conduite.

Si le lien des modes de conduite est désactivé, des modifications apportées aux réglages d'amortissement TSAS resteront actives jusqu'à un autre réglage, quelle que soit la sélection du mode de conduite.

Si le lien des modes de conduite est activé, les ajustements effectués sur les réglages d'amortissement TSAS seront enregistrés dans le mode de conduite actuellement actif. Les nouveaux réglages TSAS seront automatiquement rappelés lorsque le mode de conduite est de nouveau sélectionné. Les réglages TSAS précédents du mode de conduite seront remplacés.

Si le lien des modes de conduite est activé et qu'un nouveau mode de conduite est sélectionné, les réglages TSAS du nouveau mode de conduite deviendront automatiquement actifs.

Pour désactiver ou activer le lien des modes de conduite du TSAS :

- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner LIEN DES MODES DE CONDUITE.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre ENABLED (activé) et DISABLED (désactivé).
- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner l'option requise.

Mode

Cela permet d'ajuster les réglages de souple à dur en ajustant les réglages de l'amortissement de compression et de détente.

Sélectionner AUTO règle le système TSAS pour qu'il détecte automatiquement le type de surface parcourue (route ou tout-terrain) et ajuste les réglages d'amortissement de compression et de détente en conséquence.

Réglage Route

Il s'applique aux réglages optimaux du TSAS pour une utilisation sur route et ajuste les réglages de l'amortissement de compression et de détente en conséquence.

Réglage Tout-terrain

Il s'applique aux réglages optimaux du TSAS pour une utilisation tout-terrain et ajuste les réglages de l'amortissement de compression et de détente en conséquence.

Configuration moto–TSA (Assistance au changement de vitesse) (le cas échéant)

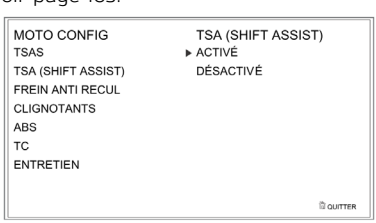
La TSA (Assistance au changement de vitesse) déclenche une modification momentanée du couple moteur pour permettre l'engagement des vitesses, sans fermeture du papillon ni actionnement de l'embrayage. Cette fonctionnalité sert pour passer à un rapport supérieur comme à un rapport inférieur.

Il faut débrayer pour s'arrêter et pour démarrer.

La TSA (Assistance au changement de vitesse) ne fonctionne pas si l'embrayage est actionné ou si l'on tente par erreur de passer à un rapport supérieur à partir de la 6ème vitesse.

Il faut appuyer fermement sur la pédale pour assurer la souplesse des changements de vitesses.

Pour plus d'informations sur la TSA (Assistance au changement de vitesse), voir page 165.

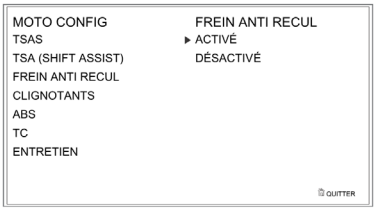


Pour activer/désactiver la TSA (Assistance au changement de vitesse) :

- Dans le menu Configuration de la moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner TSA (ASSISTANCE AU CHANGEMENT DE VITESSE) et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre ACTIVÉ et DÉSACTIVÉ.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix fait.
- L'écran retourne alors au menu Configuration de la moto.

Configuration moto–Commande de démarrage en pente (en option)

La commande de démarrage en pente permet de faire des démarrages en côte. Le système (si activé) utilisera le frein arrière pour immobiliser la moto en position. Le système se désactivera ensuite automatiquement et libérera le frein arrière lorsqu'il détecte que la moto tente de se déplacer.



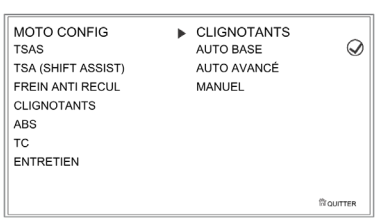
Pour activer/désactiver la commande de démarrage en pente :

- Dans le menu Configuration de la moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner DÉMARRAGE EN PENTE et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le bas pour sélectionner ENABLED (activé) ou DISABLED (désactivé).
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix fait.
- L'écran retourne alors au menu Configuration de la moto.

Pour plus d'informations sur la commande de démarrage en pente, voir page 173.

Configuration de la moto–Indicateurs de direction

Les indicateurs de direction peuvent être réglés sur le mode Auto base, Auto avancé ou Manuel.



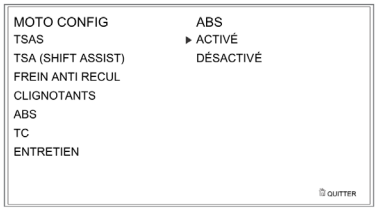
Sélection d'un mode d'indicateurs de direction

Pour sélectionner le mode d'indicateurs de direction requis :

- Dans le menu Configuration moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner INDICATEURS et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre AUTO BASE, AUTO AVANCÉ et MANUEL.
  - **Auto base–**La fonction d'arrêt automatique est activée. Les indicateurs de direction s'activent pendant huit secondes et 65 mètres supplémentaires.
  - **Auto avancé–**La fonction d'arrêt automatique est activée. Une brève pression active les indicateurs de direction pour trois clignotements. Une pression plus longue active les indicateurs de direction pendant huit secondes et 65 mètres supplémentaires.
  - **Manuel**–La fonction d'arrêt automatique est désactivée. Les indicateurs de direction doivent être manuellement annulés en utilisant le commutateur des indicateurs de direction.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix fait.
- L'écran retourne alors au menu Configuration moto.

Configuration de la moto–ABS

Il est possible de désactiver temporairement l'ABS. L'ABS ne peut pas être désactivé en permanence. Il s'active automatiquement lorsque le contact est coupé puis remis, ou si le mode de conduite par défaut est activé par une pression longue du bouton MODE.

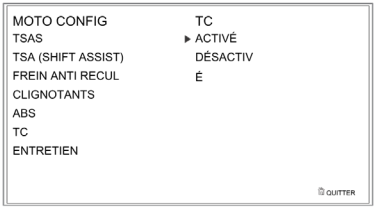


Pour sélectionner l'option requise :

- Dans le menu Configuration moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner ABS et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre ENABLED (activé) et DISABLED (désactivé).
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix fait.
- L'écran retourne alors au menu Configuration moto.

Configuration de la moto–Antipatinage (TC)

Il est possible de désactiver temporairement le système d'antipatinage. L'antipatinage ne peut pas être désactivé en permanence. Il s'active automatiquement lorsque le contact est coupé puis remis, ou si le mode de conduite par défaut est activé par une pression longue du bouton MODE.



Pour sélectionner l'option requise :

- Dans le menu Configuration moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner TC et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre ENABLED (activé) et DISABLED (désactivé).
- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner l'option requise.

L'écran retourne alors au menu Configuration moto.

Configuration de la moto–Entretien

La périodicité d'entretien est réglée selon une distance et/ou une durée.



Pour évaluer la périodicité d'entretien :

- Dans le menu Configuration moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner ENTRETIEN et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Appuyer sur le centre de la manette pour afficher les informations d'ENTRETIEN.
- Le fait de sélectionner RÉINITIALISER permet de réinitialiser l'intervalle de temps/kilométrage standard, et de personnaliser les durées et les distances.
- L'écran retourne alors au menu Configuration moto.

Configuration totalisateur partiel

Le menu Configuration totalisateur partiel permet de configurer les totalisateurs partiels. Chaque totalisateur partiel peut être configuré pour être réinitialisé soit manuellement soit automatiquement. La procédure de configuration est la même pour les deux totalisateurs partiels.

Pour accéder au menu Configuration totalisateur partiel :

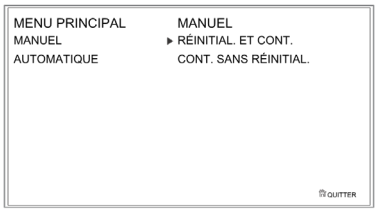
- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le menu principal.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL.

Les options disponibles sont :

- REMETTRE À ZÉRO TOTALISATEUR PARTIEL 1
- REMETTRE À ZÉRO TOTALISATEUR PARTIEL 2
- TOTALISATEUR PARTIEL 2

Configuration Totalisateur partiel– Réinitialisation manuelle

La réinitialisation manuelle des totalisateurs partiels ne remettra à zéro que le totalisateur partiel sélectionné lorsque le conducteur le décidera.



Pour configurer le totalisateur partiel afin qu'il se réinitialise manuellement :

- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le MENU PRINCIPAL.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL.
- Enfoncer la manette puis appuyer sur le centre de la manette pour sélectionner la CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL 1 ou CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL 2.

- Appuyer le centre de la manette pour sélectionner MANUEL

  Deux options sont proposées :

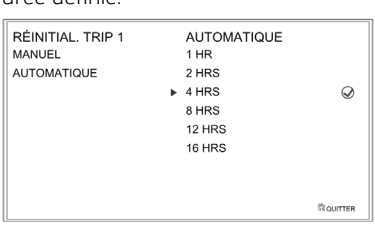
  – RÉINITIALISER MAINTENANT ET CONTINUER–Réinitialise toutes les données du totalisateur partiel dans le totalisateur adapté, et le totalisateur ne se réinitialisera que manuellement par le conducteur.

  – CONTINUER SANS RÉINITIALISATION–Le totalisateur partiel ne sera pas réinitialisé. Le totalisateur partiel ne sera réinitialisé que lorsque le conducteur le fera manuellement.

- Appuyer au centre de la manette pour confirmer la sélection et revenir au menu précédent.

Configuration Totalisateur partiel–Réinitialisation automatique

La réinitialisation automatique remettra à zéro chaque totalisateur partiel après avoir coupé le contact pendant une durée définie.



Pour configurer les totalisateurs partiels afin qu'il se réinitialise automatiquement :

- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le MENU PRINCIPAL.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL.
- Déplacer la manette vers le bas/haut puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner la CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL 1 ou CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL 2.
- Déplacer la manette vers le haut/bas et sélectionner AUTOMATIC (automatique) puis appuyer au centre de la manette.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner le réglage du temporisateur et appuyer au centre de la manette pour confirmer le délai requis. Le délai requis est ensuite enregistré dans la mémoire du totalisateur.

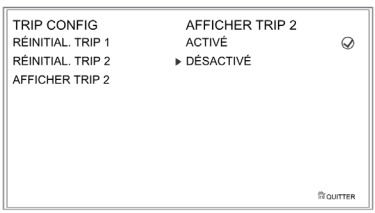
Lorsque le moteur est coupé, le totalisateur partiel est remis à zéro lorsque le délai s'est écoulé.

Le tableau suivant donne deux exemples de la fonctionnalité de réinitialisation automatique du totalisateur partiel.

Moteur coupé	**Délai sélectionné**	**Le totalisateur partiel se remet à zéro**
10H30	4 H	10H30
18 H	16 H	10H00 (jour suivant)

Activation/Désactivation du totalisateur partiel 2

Le totalisateur partiel 2 peut être activé ou désactivé. Si le totalisateur partiel 2 est désactivé, il ne sera plus visible dans le panneau d'information.

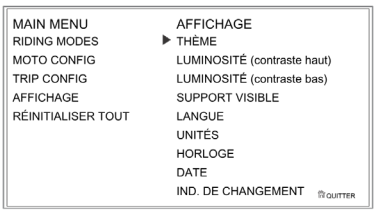


Pour activer ou désactiver le totalisateur partiel 2 :

- Appuyer sur le bouton MODE pour afficher le MENU PRINCIPAL.
- Déplacer la manette vers le bas pour sélectionner CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL.
- Appuyer sur le centre de la manette pour afficher le menu CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour aller jusqu'à l'AFFICHAGE DU TOTALISATEUR PARTIEL 2 et appuyer sur son centre.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour choisir entre ACTIVÉ ET DÉSACTIVÉ et appuyer sur son centre.

Menu Configuration écran

Le menu Configuration écran permet de configurer les différentes options de l'écran.



Pour accéder au menu Configuration de l'écran :

- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour afficher le menu principal.
- Déplacer la manette vers le bas puis appuyer au centre de la manette pour sélectionner CONFIGURATION AFFICHAGE.

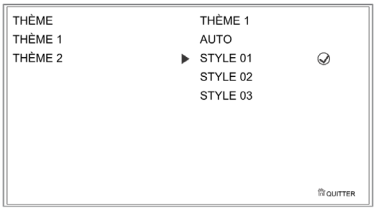
Les options suivantes sont disponibles :

- Styles et thèmes
- Luminosité
- Support visible
- Langue
- Régler unités
- Régler horloge
- Régler date
- Indicateur de changement de vitesse.

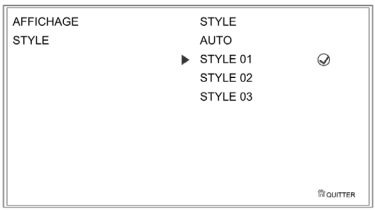
Configuration de l'affichage–Thèmes et styles

Note

Les thèmes sont uniquement disponibles sur les Tiger 1200 XRT et Tiger 1200 XCA.



Exemple du menu Thème et style



Exemple du menu Style

Pour sélectionner un style ou un thème :

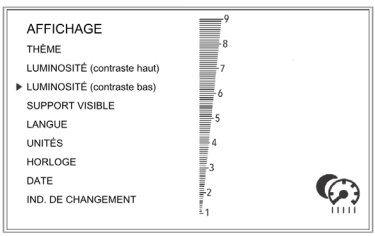
- Dans le menu Configuration écran, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner le menu STYLES et THÈME (en option).
  - **Tiger 1200 XRT et Tiger 1200 XCA** : Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre les thèmes.
  - Appuyer au centre de la manette pour confirmer le thème sélectionné.
  - **Tous modèles** : Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre les styles.
  - Appuyer au centre de la manette pour confirmer le style sélectionné.
- Le nouveau style ou thème sera enregistré. Appuyer sur le bouton HOME pour quitter le menu.

Note

Sélectionner AUTO pour que le panneau de styles ne s'affiche pas. Le style change avec les modes de conduite.

Configuration de l'affichage– Luminosité

La fonctionnalité de luminosité permet de modifier le contraste de la luminosité de l'écran selon que la moto est conduite le jour ou la nuit.



LUMINOSITÉ (CONTRASTE FAIBLE) en illustration

Trois options de luminosité sont proposées :

- Contraste élevé (mode de jour)
- Contraste faible (mode de nuit)

Pour modifier le niveau de luminosité :

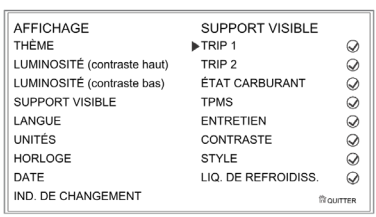
- Dans le menu Configuration écran, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner LUMINOSITÉ et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Enfoncer la manette pour sélectionner le menu LUMINOSITÉ (contraste élevé) ou LUMINOSITÉ (contraste faible).
- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner le menu requis.
- Déplacer la manette vers le haut/ bas pour régler la luminosité.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le niveau requis de luminosité.
- Appuyer sur le bouton ACCUEIL pour revenir à l'écran principal.

Note

En cas de rayonnement du soleil important, les réglages de luminosité basse sont ignorés pour être sûr que le tableau de bord soit lisible à tout moment.

Configuration de l'affichage– Panneau visible

La fonctionnalité Panneau visible permet de sélectionner les éléments du panneau d'information requis à afficher dans le panneau d'information.



Pour sélectionner le menu Panneau visible :

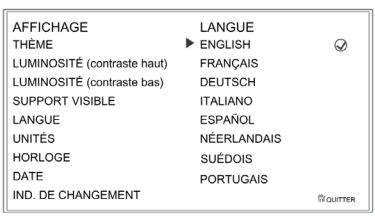
- Dans le menu Configuration écran, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner PANNEAU VISIBLE et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le bas/ haut jusqu'à sélectionner l'élément du panneau d'information requis.

- Appuyer sur le centre de la manette pour sélectionner/désélectionner l'élément du panneau d'information.

  Lorsqu'une coche est présente en regard d'un point du panneau d'information, ce dernier est visible dans le panneau. Lorsque aucune coche n'est présente en regard d'un point du panneau d'information, ce dernier n'apparaît pas dans le panneau.

Configuration de l'affichage–Langue

Il est possible de choisir parmi différentes langues pour l'écran d'affichage.

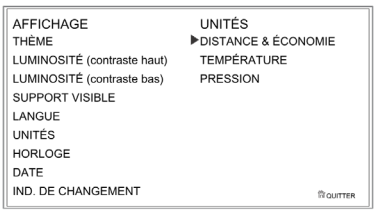


Pour sélectionner une autre langue :

- Dans le menu Configuration écran, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner LANGUE et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le bas/haut jusqu'à sélectionner la langue requise.
- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner/désélectionner la langue requise.

Configuration de l'affichage–Régler les unités

Plusieurs options d'unités de mesure peuvent être affichées à l'écran.



Pour sélectionner les unités de mesure requises :

- Dans le menu Configuration écran, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner RÉGLER UNITÉS et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le bas/haut pour sélectionner le choix requis : DISTANCE ET ÉCONOMIE, TEMPÉRATURE ou PRESSION.

- Déplacer la manette vers le bas/haut pour sélectionner l'unité de mesure requise parmi les options suivantes :
  - **DISTANCE ET ÉCONOMIE :**
  - MILES et MPG (R.-U.)
  - MILES et MPG (États-Unis)
  - KM et L/100KM
  - KM et KM/L
  - **TEMPÉRATURE :**
  - °C
  - °F
  - **PRESSION :**
  - PSI
  - BAR
  - KPa
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.

Configuration de l'affichage–Régler l'horloge

Cette fonctionnalité permet de régler l'horloge.

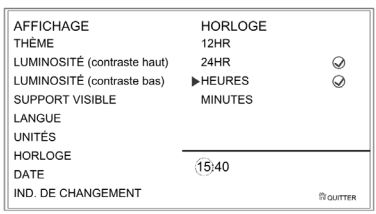
Pour régler l'horloge :

- Dans le menu Configuration écran, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner RÉGLER HORLOGE et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour choisir un réglage de l'horloge sur 12 H ou 24 H et appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix. L'horloge affiche l'heure au format 12 ou 24 heures. Une fois le format d'heure réglé, l'affichage revient au menu RÉGLER L'HORLOGE.

Pour régler l'heure, déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner HEURE ou MINUTE.

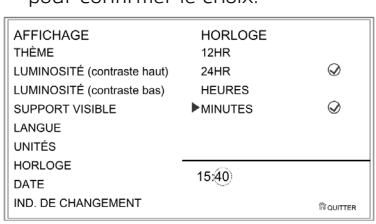
Pour ajuster le réglage de l'heure :

- Sélectionner HEURE sur l'écran et appuyer sur le centre de la manette. Une coche apparaît en regard de HEURE et l'affichage de l'heure clignote comme montré ci-dessous.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour régler l'heure puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.



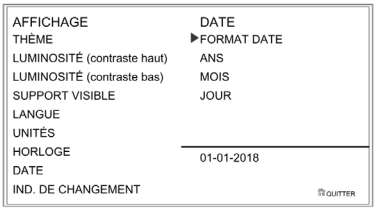
Pour ajuster le réglage des minutes :

- Sélectionner MINUTE sur l'écran et appuyer sur le centre de la manette. Une coche apparaît en regard de MINUTE et l'affichage des minutes clignote comme montré ci-dessous.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour régler les minutes puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.



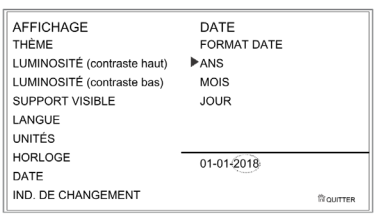
Configuration de l'affichage–Régler la date

Cette fonction permet de régler la date et le format de date.



Pour régler le format de la date :

- Dans le menu Configuration écran, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner RÉGLER DATE et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Appuyer sur le centre de la manette pour afficher FORMAT DE DATE.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner parmi les formats JJ-MM-AAAA, MM-JJ-AAAA ou AAAA-MM-JJ et appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix. Une fois le format de la date réglé, l'affichage revient au menu RÉGLER LA DATE.



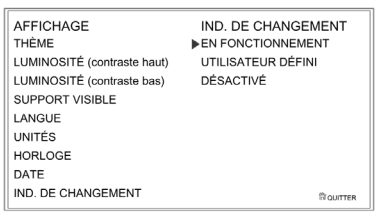
Pour régler la date, déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner le JOUR, le MOIS et l'ANNÉE.

- Sélectionner ANNÉE puis appuyer sur le centre de la manette. Une coche apparaît en regard de l'ANNÉE et l'affichage de l'ANNÉE clignote.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner l'année actuelle puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.
- Pour régler le MOIS et le JOUR, recommencer la procédure utilisée pour régler l'année. Une fois la date réglée, l'affichage revient au menu RÉGLER LA DATE.

Configuration de l'affichage–Indicateur de changement de vitesse

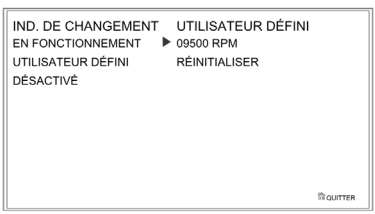
Ce menu permet de régler l'indicateur de changement de vitesse.

L'indicateur de changement de vitesse fait passer la couleur du compte-tours à l'orange lorsque le seuil de régime moteur spécifié est atteint, invitant à changer de rapport.



Le seuil de régime moteur peut être défini et réinitialisé et l'indicateur de changement de vitesse peut être désactivé. Une fois le moteur rodé (après 1 000 miles), l'option RODAGE est remplacée par une option PAR DÉFAUT.

Dans le menu IND. CHANGEMENT DE VITESSE, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner DÉFINI PAR L'UTILISATEUR et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.



Pour régler le seuil de régime moteur (RPM) de l'indicateur de changement de vitesse :

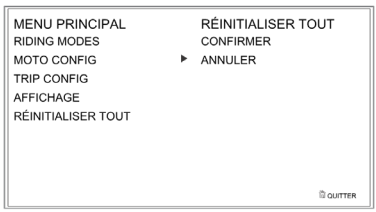
- Pousser le joystick vers la gauche/droite pour sélectionner chaque valeur.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour modifier la valeur.
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer la sélection.
- Répéter ce processus pour chaque valeur jusqu'à ce que le régime moteur correct soit affiché.

Pour réinitialiser l'indicateur de changement de vitesse :

- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner RÉINITIALISER puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix. Cela réinitialise le régime moteur à 09500.

Réinitialiser aux paramètres par défaut

Cette fonctionnalité permet de réinitialiser aux paramètres par défaut les éléments d'affichage du menu principal.



Pour réinitialiser les éléments d'affichage du menu principal :

- Dans le menu principal, déplacer la manette vers le bas et sélectionner RÉINITIALISER AUX PARAMÈTRES PAR DÉFAUT.
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le bas/haut, sélectionner CONFIRMER ou ANNULER dans le menu Réinitialiser aux paramètres par défaut et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- **Confirmer**–Les réglages et données suivants du menu principal sont réinitialisés aux valeurs d'usine par défaut : modes de conduite, configuration des indicateurs, ordinateurs de bord, panneaux visibles, langues, ABS, antipatinage, style et luminosité de l'affichage.
- **Annuler**–Les réglages et données du menu principal restent inchangés et l'écran retourne à l'affichage précédent.

Réglage de la position du tableau de bord

⚠ Avertissement

L'utilisation de la moto avec un tableau de bord mal réglé est dangereuse.

Un tableau de bord mal réglé provoquera une perte de vision sur l'instrument lors de la conduite et provoquer une distraction aboutissant à une perte de contrôle de la moto et à un accident.

Toujours régler le tableau de bord pour disposer d'une vision arrière suffisante des instruments avant de conduire la moto.

⚠ Avertissement

Ne jamais essayer de nettoyer ou régler le tableau de bord en conduisant la moto. En lâchant le guidon pendant la conduite, le conducteur diminue sa capacité à garder le contrôle de la moto.

Toute tentative de nettoyage ou de réglage du tableau de bord pendant la conduite peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Ne nettoyer ou régler le tableau de bord qu'à l'arrêt.

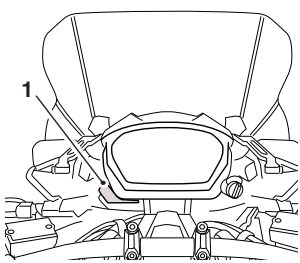
⚠ Attention

Ne pas directement appuyer sur l'écran du tableau de bord.

Il suffit de régler la position du tableau de bord en utilisant le levier de réglage.

Appuyer directement sur l'écran du tableau de bord peut endommager le tableau de bord lui-même.

Le tableau de bord peut être réglé pour permettre d'améliorer la visibilité de l'écran.



1. **Poignée de réglage**

Pour régler le tableau de bord :

Positionner le tableau de bord pour avoir une vue dégagée de l'écran en utilisant la poignée de réglage.

Note

Il faut exercée une force modérée avec le pouce et l'index pour ajuster la position du tableau de bord.

Instruments

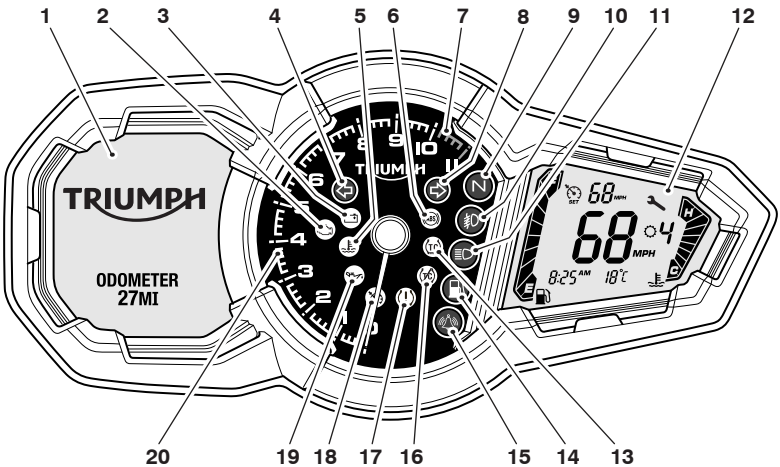
Affichage de tableau de bord à cristaux liquides (LCD)

Table des matières

Disposition du tableau de bord 67
Témoins 68
Messages d'avertissement et d'information 75
Compte-tours 76
Écran d'affichage de l'état de la moto 77
Écran d'affichage multifonctions 81
Menu Réglages 85
Modes de conduite 91

Disposition du tableau de bord

L'écran LCD est uniquement présent sur le tableau de bord du modèle Tiger 1200 XR.



cisz

1. Écran d'affichage multifonctions
2. Témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur
3. Témoin de batterie
4. Témoin d'indicateurs de direction gauches
5. Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement
6. Témoin d'ABS
7. Zone rouge du compte-tours
8. Témoin d'indicateurs de direction droits
9. Témoin de point mort
10. Témoin des feux antibrouillard
11. Témoin de faisceau de route
12. Écran d'affichage de l'état de la moto
13. Témoin d'antipatinage
14. Témoin de bas niveau de carburant
15. Témoin d'état de l'alarme/antidémarrage (l'alarme est un kit accessoire)
16. Témoin d'antipatinage désactivé
17. Témoin de pression des pneus (si la moto est équipée du système de contrôle de pression des pneus (TPMS))
18. Témoin de régulateur de vitesse
19. Témoin de basse pression d'huile
20. Compte-tours

Témoins

Note

Lorsque vous mettez le contact, les témoins du tableau de bord s'allument pendant 1,5 secondes puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur, comme décrit aux pages suivantes).

Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur



Le témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur s'allume brièvement quand le contact est établi (pour indiquer qu'il fonctionne) mais ne doit pas s'allumer pendant la marche du moteur.

Si le moteur tourne et que le système de gestion du moteur est défectueux, le témoin d'anomalie s'allume et le symbole d'avertissement général clignote. Dans ce cas, le système de gestion du moteur peut passer en mode "dépannage" pour permettre de terminer le voyage si la gravité du défaut permet néanmoins au moteur de fonctionner.

⚠ Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le MIL allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant.

La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Note

Si le MIL clignote quand le contact est établi, faites corriger l'anomalie dès que possible par un concessionnaire Triumph agréé. Dans ces conditions, le moteur ne démarrera pas.

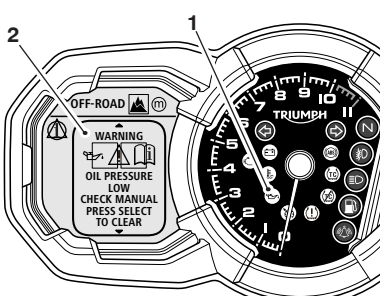
Témoin de basse pression d'huile

Moteur en marche, si la pression d'huile baisse dangereusement, le témoin de basse pression d'huile s'allume dans le compte-tours et AVERTISSEMENT – PRESSION HUILE BASSE apparaît sur l'écran d'affichage multifonctions.

⚠ Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de basse pression d'huile s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de basse pression d'huile est allumé.



1. **Témoin de basse pression d'huile**
2. **Message au tableau de bord**

Le témoin de basse pression d'huile du compte-tours s'allume si le contact est établi sans démarrage du moteur.

Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement

Pendant la marche du moteur, si la température du liquide de refroidissement du moteur monte à un niveau dangereux, le témoin de surchauffe s'allume.

⚠ Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement est allumé.

Témoin d'antidémarrage/alarme

Cette moto Triumph est équipée d'un système antidémarrage qui est activé lorsque le contact est coupé (OFF).

Sans alarme

Quand le contact est coupé (OFF), le témoin d'antidémarrage/alarme clignote pendant 24 heures pour indiquer que l'antidémarrage est activé. Quand le contact est établi (ON), l'antidémarrage et le témoin sont désactivés.

Si le témoin reste allumé, cela indique que l'antidémarrage présente une anomalie qui nécessite un diagnostic. Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Avec alarme

Le témoin d'antidémarrage/alarme ne s'allume que lorsque les conditions décrites dans les instructions concernant l'alarme accessoire Triumph d'origine sont remplies.

Témoin du système de freinage antiblocage (ABS)

Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque le contact est mis. Le témoin continue de clignoter après le démarrage du moteur jusqu'à ce que la moto atteigne 10 km/h, puis il s'éteint.

Le témoin ne doit pas se rallumer tant que le moteur n'est pas redémarré sauf en cas d'anomalie, ou :

- L'ABS est désactivé par le conducteur – le témoin restera allumé (voir Configuration de la moto à la page page 87 ou Configuration du mode de conduite à la page page 96).
- L'ABS est réglé sur tout-terrain – le témoin clignotera lentement (voir Configuration du mode de conduite dans page 96).

Note

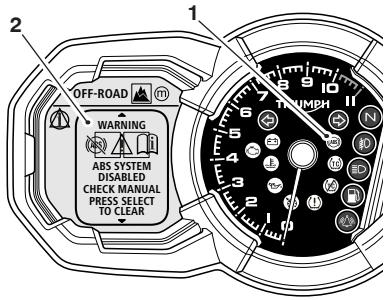
Le régulateur de vitesse et l'antipatinage ne fonctionnent pas forcément en cas de dysfonctionnement du système ABS. Dans ce cas, les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée. Le message d'avertissement suivant peut être affiché :

- AVERTISSEMENT – SYSTÈME ABS DÉSACTIVÉ

Le système de freinage sera affecté comme suit :

AVERTISSEMENT – SYSTÈME ABS DÉSACTIVÉ



1. **Témoin d'ABS**
2. **Message au tableau de bord**

Le message AVERTISSEMENT – SYSTÈME ABS DÉSACTIVÉ indique que l'ABS ne fonctionne pas.

⚠ Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas ou a été désactivé par le conducteur (voir page Configuration de la moto dans page 87 ou Configuration du mode de conduite dans page 96), le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS.

Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. En cas de défaut, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Voyez aussi Freinage dans page 167.

Témoin indicateur d'antipatinage (TC)



Le témoin du TC sert à indiquer que le système TC est actif et qu'il agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

Fonctionnement du témoin de TC :

TC activé (réglages pluie, route ou sport) :

- Dans des conditions normales de conduite, le témoin reste éteint.
- Le témoin clignote rapidement lorsque le système TC agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

TC activé (réglage Off-Road (tout-terrain)) :

- Dans des conditions normales de conduite, le témoin clignote lentement pour indiquer que le système TC est réglé sur Off-Road (tout-terrain).
- Le témoin clignote rapidement lorsque le système TC agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

TC désactivé :

Le témoin n'est pas allumé. Le témoin de TC désactivé est, lui, allumé.

Note

L'antipatinage ne fonctionne pas forcément en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Dans ce cas, les témoins d'ABS, de TC et d'anomalie (MIL) s'allument.

Témoin d'antipatinage (TC) désactivé



Le témoin TC désactivé ne doit pas s'allumer à moins que le TC n'ait été désactivé par le conducteur (voir Configuration de la moto dans page 87 ou Configuration du mode de conduite dans page 96).

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système TC présente une anomalie qui doit être diagnostiquée. Le message d'avertissement suivant peut être affiché :

- AVERTISSEMENT – SYSTÈME TC DÉSACTIVÉ

Le système TC sera affecté comme suit :

Le message AVERTISSEMENT – SYSTÈME TC DÉSACTIVÉ indique que le système d'antipatinage ne fonctionne pas.

⚠ Avertissement

Si l'antipatinage (TC) ne fonctionne pas, accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière.

En cas de panne, le témoin TC désactivé peut être accompagné d'un témoin d'anomalie du système de gestion du moteur et/ou du témoin d'ABS.

Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec les témoins mentionnés précédemment allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Témoin de régulateur de vitesse



Le régulateur de vitesse ne peut être activé que lorsque la moto roule à une vitesse de 30 à 160 km/h et en 3ème vitesse ou supérieure. Lorsqu'il est activé, le témoin de régulateur de vitesse s'allume (voir page 120).

⚠ Avertissement

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous pouvez rouler en toute sécurité à vitesse constante.

N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ni sur routes très sinueuses ou glissantes.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Indicateurs de direction



Quand le commutateur des indicateurs de direction est tourné vers la gauche ou vers la droite, le témoin de l'indicateur de direction clignote à la même fréquence que les indicateurs de direction.

Faisceau de route



Lorsque le contact est établi et que l'inverseur route/croisement est en position "FAISCEAU DE ROUTE", le témoin de faisceau de route s'allume.

Feux antibrouillard (le cas échéant)



Lorsque le contact est établi et que les feux antibrouillard sont allumés, le témoin de feux antibrouillard s'allume.

Voyant de réserve



Le voyant de réserve s'allume quand il reste environ 3,5 litres de carburant dans le réservoir.

Point mort

N

Le témoin de point mort s'allume quand la boîte de vitesses est au point mort (aucune vitesse engagée). Le témoin s'allume quand la boîte de vitesses est au point mort et le commutateur d'allumage en position contact établi (ON).

Témoin de batterie



Lorsque le contact est établi, le témoin de batterie s'allume uniquement si une panne est reconnue avec la batterie.

Moteur en marche, si la tension de batterie baisse dangereusement, le témoin de batterie s'allume dans le compte-tours et le message AVERTISSEMENT – CHARGE FAIBLE apparaît aussi sur l'écran d'affichage multifonctions.

Une fois la batterie rechargée, le témoin s'éteint et le message du tableau de bord sera désactivé.

Si le témoin de la batterie reste allumé, cela indique la présence d'un dysfonctionnement qui nécessite des vérifications. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Témoin de basse pression de pneu (motos avec TPMS)



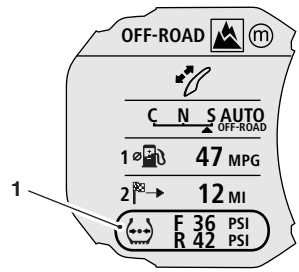
Le témoin de pression des pneus fonctionne conjointement avec le système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (voir page 128).

Le témoin ne s'allume que si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé.

Si le témoin est allumé, le message TPMS – BASSE PRESSION DES PNEUS AVANT/ARRIÈRE sera visible sur l'écran d'affichage multifonctions.

Appuyez sur le bouton SELECT pour acquitter le message et revenir à l'écran d'accueil.

Après avoir appuyé sur le bouton SELECT, les pressions de gonflage seront automatiquement affichées dans la section d'information de la moto de l'écran d'accueil.



1. Affichage de pression des pneus

La pression des pneus à laquelle le témoin s'allume est compensée pour une température de 20 °C, mais l'affichage de pression numérique correspondant ne l'est pas (voir page 128). Même si la valeur numérique affichée paraît être la pression standard pour le pneu, ou proche de celle-ci, lorsque le témoin est allumé, une basse pression de pneu est indiquée et la cause en est probablement une crevaison.

⚠ Avertissement

Arrêtez la moto si le témoin de pression des pneus s'allume et le message TPMS – PRESSION DES PNEUS AVANT/ARRIÈRE est affiché.

Ne conduisez pas la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

Témoin de l'avertisseur de gel

⚠ Avertissement

Du verglas peut se former à des températures supérieures de plusieurs degrés au point de gel (0°C), surtout sur les ponts et dans les zones ombragées.

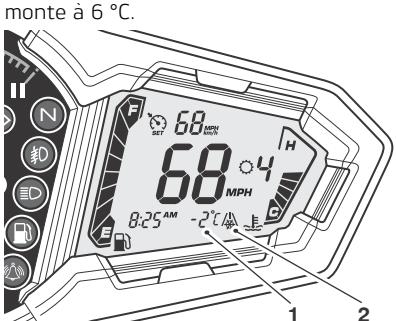
Redoublez de prudence quand la température est basse et réduisez votre vitesse dans les conditions pouvant être dangereuses, par exemple par mauvais temps.

Une vitesse excessive, une accélération brutale ou des virages à grande vitesse sur route glissante peuvent entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.



Le témoin de l'avertisseur de gel s'allume si la température de l'air ambiant est égale ou inférieure à 4 °C.

Le témoin de l'avertisseur de gel reste allumé jusqu'à ce que la température monte à 6 °C.



1. **Température d'air ambiant**
2. **Symbole de gel**

Messages d'avertissement et d'information



Messages d'avertissement

Les messages d'avertissement suivants peuvent être affichés si un défaut est détecté :

- PRESSION HUILE BASSE (voir page 69)
- CHARGE FAIBLE (voir page 73)
- ABS DÉSACTIVÉ (voir page 70)
- TC DÉSACTIVÉ (voir page 72)
- PRESSION PNEU AVANT/ARRIÈRE BASSE (voir page 74)
- SIGNAL CAPTEUR PNEU AVANT/ARRIÈRE (voir page 128).



Messages d'information

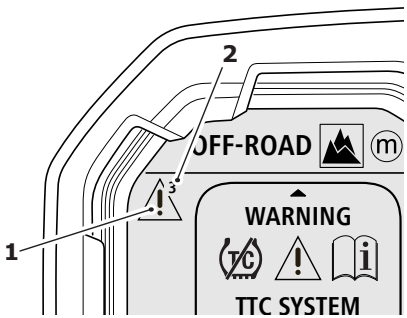
Le message d'information suivant peut s'afficher :

- TPMS – CHARGE FAIBLE PILE PNEU AVANT/ARRIÈRE (voir page 74)

Si un message d'avertissement ou d'information est activé, le message sera accompagné par le symbole d'avertissement ou d'information correspondant sur le côté gauche de l'écran multifonctions.

Il est possible que plusieurs messages d'avertissement et d'information soient affichés si un défaut se produit. Si tel est le cas, des messages d'avertissement prendront la priorité sur les messages d'informations et le symbole d'avertissement sera affiché sur le côté gauche de l'écran multifonctions.

Le nombre de messages d'avertissement et d'information actuellement actifs est affiché sur le symbole d'avertissement/information.



1. **Symbole (symbole d'avertissement représenté)**
2. **Plusieurs messages indiqués**

Utilisez le bouton de défilement pour faire défiler les messages affichés.

Appuyez sur le bouton SELECT pour acquitter et masquer chaque message.

Note

Certains messages sont automatiquement masqués après un court instant.

Les messages d'avertissement et d'information masqués restent actifs et seront réaffichés chaque fois que le contact est mis jusqu'à ce que l'état ayant déclenché le message soit rectifié.

Le symbole d'avertissement ou d'information restera visible dans l'écran multifonctions tandis que les messages actifs sont masqués avec le nombre de messages masqués.

Les messages d'avertissement ou d'information masqués peuvent être affichés à l'aide de la fonction Afficher avertissements comme décrit dans Menu de réglages dans page 85.

Compte-tours

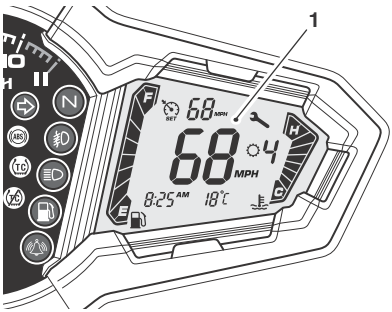
⚠ Attention

Ne laissez jamais entrer l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge, car cela pourrait endommager gravement le moteur.

Le compte-tours indique la vitesse de rotation, ou régime, du moteur en tours par minute (tr/min). La plage du compte-tours se termine par la zone rouge.

Le régime du moteur (tr/min) dans la zone rouge est au-dessus du régime maximum recommandé et aussi au-dessus de la plage de meilleur rendement.

Écran d'affichage de l'état de la moto



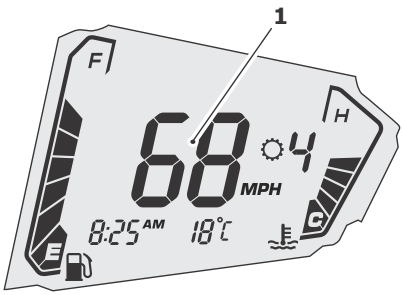
1. **Écran d'affichage de l'état de la moto**

L'écran d'affichage de l'état de la moto est utilisé pour afficher ce qui suit :

- Compteur de vitesse
- Jauge de carburant
- Thermomètre de liquide de refroidissement
- Affichage de position de boîte de vitesses
- Vitesse de croisière programmée
- Indicateur d'entretien
- Horloge
- Température de l'air ambiant et symbole de gel.

Compteur de vitesse

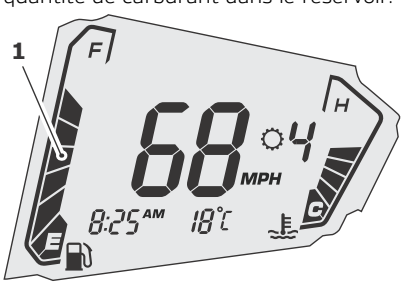
Le compteur numérique indique la vitesse de la moto. L'affichage indique la vitesse de la moto en incréments d'un kilomètre à l'heure.



1. **Compteur de vitesse**

Jauge de carburant

La jauge de carburant indique la quantité de carburant dans le réservoir.

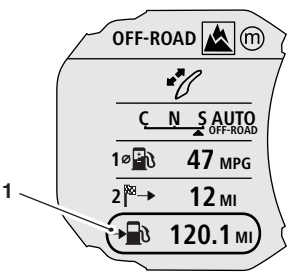


1. **Jauge de carburant**

Quand le contact est établi, le nombre de barres affichées indique la quantité de carburant dans le réservoir.

Quand le réservoir est plein, les huit barres sont affichées et quand il est vide, aucune barre n'est affichée. Les autres nombres de barres indiquent les niveaux intermédiaires de carburant entre plein et vide.

Le voyant de réserve s'allume quand il reste environ 3,5 litres de carburant dans le réservoir de carburant (voir page 73). À ce moment, deux barres seront visibles dans la jauge à essence et les informations affichées dans l'écran multifonctions passeront à l'affichage de l'autonomie.



1. **Affichage de l'autonomie**

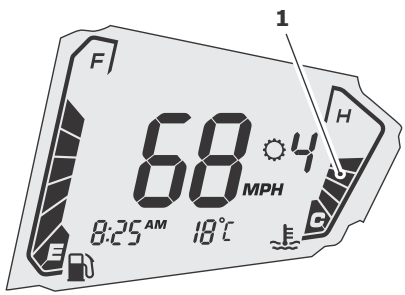
Faire le plein le plus rapidement possible lorsque le voyant de réserve est allumé.

Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto. Selon le style de conduite, la mise à jour peut prendre jusqu'à cinq minutes.

Thermomètre de liquide de refroidissement

⚠ Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si l'un ou l'autre des avertissements de surchauffe s'affiche, sinon le moteur pourra subir de graves dommages.



1. **Thermomètre de liquide de refroidissement**

Le thermomètre indique la température du liquide de refroidissement du moteur.

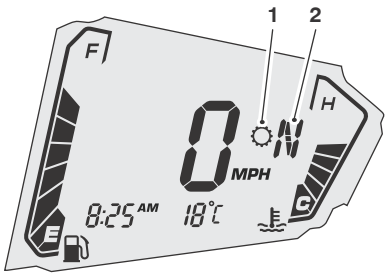
Lorsqu'on met le contact, les huit barres de l'affichage apparaissent. Quand le moteur démarre à froid, aucune barre n'est visible. Au fur et à mesure que la température augmente, d'autres barres s'affichent. Lorsque le moteur est mis en marche à chaud, le nombre de barres correspondant à la température du moteur est affiché.

La plage de température normale se situe entre quatre et six barres.

Si la température du liquide de refroidissement devient trop élevée, les huit barres sont affichées et se mettent à clignoter. Le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume également dans le compte-tours.

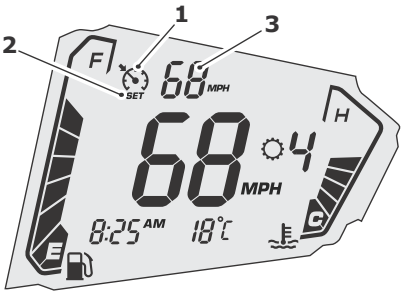
Affichage de position de boîte de vitesses

L'affichage de position de la boîte de vitesses indique quelle vitesse (un à six) a été engagée. Lorsque la boîte de vitesses est au point mort (aucune vitesse sélectionnée), l'affichage indique N.



1. **Symbole de position de boîte de vitesses**
2. **Affichage de position de boîte de vitesses (position point mort illustrée)**

Vitesse de croisière programmée



1. **Symbole du régulateur de vitesse**
2. **Indicateur de croisière programmée**
3. **Vitesse de croisière programmée**

Lorsque le régulateur de vitesse est activé, le symbole du régulateur de vitesse sera visible dans l'écran d'affichage d'état de la moto.

La vitesse de croisière programmée sera affichée en tant que – jusqu'à ce que la vitesse ait été réglée.

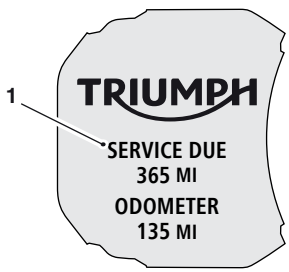
Lors du réglage d'une vitesse, le mot RÉGLÉ sera visible en dessous du symbole de régulateur de vitesse. La vitesse programmée sera affichée et le témoin de régulateur de vitesse dans le compte-tours sera allumé.

Si le régulateur de vitesse est désactivé, le témoin du régulateur de vitesse dans le compte-tours s'éteindra mais la vitesse programmée restera visible sur l'écran d'affichage de l'état de la moto.

Pour plus d'informations, voir Régulateur de vitesse dans page 120.

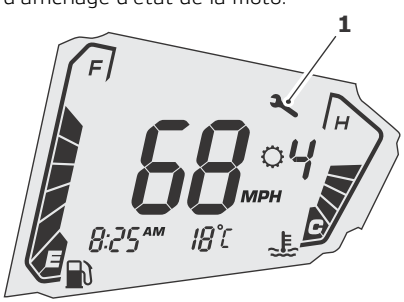
Indicateur d'entretien

Lorsque vous mettez le contact et que la distance jusqu'au prochain entretien est égale ou inférieure à 800 km, la distance restante avant le prochain entretien est affichée sur l'écran multifonctions.



1. **Distance jusqu'au prochain entretien**

Si l'entretien est dépassé, la distance sera affichée sous forme de nombre négatif et l'indicateur de périodicité d'entretien sera affiché dans l'écran d'affichage d'état de la moto.

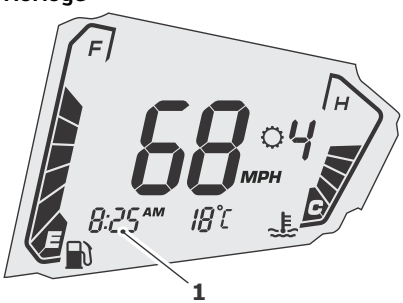


1. **Indicateur d'entretien**

Lorsque l'entretien a été effectué par votre concessionnaire Triumph agréé, le système est remis à zéro.

L'indicateur de périodicité d'entretien sera également affiché si un défait est survenu et que les témoins ABS et/ou MIL sont allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Horloge

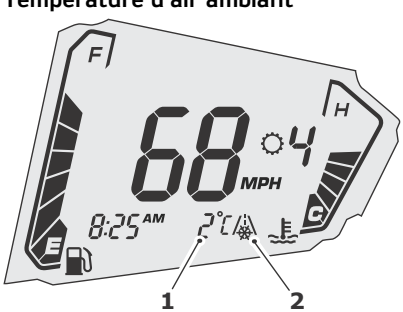


1. **Horloge – Format de 12 heures affiché**

L'horloge peut être affichée au format 12 heures ou 24 heures.

Pour régler l'horloge, voir Réglage de l'affichage dans page 89.

Température d'air ambiant



1. **Température d'air ambiant indiquée en °C**
2. **Symbole de gel**

La température de l'air ambiant s'affiche en °C ou en °F.

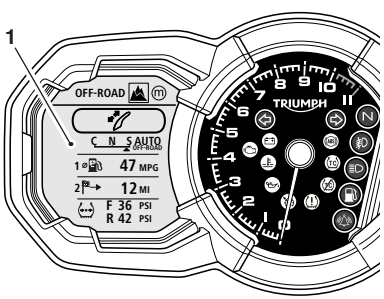
Le symbole de gel s'allume si la température de l'air ambiant est égale ou inférieure à 4 °C (voir page 75).

Lorsque la moto est à l'arrêt, la chaleur du moteur peut affecter la précision de l'affichage de la température ambiante.

Une fois la moto en mouvement, l'affichage retourne rapidement à la normale.

Pour passer d'une unité à une autre, reportez-vous à Réglage de l'affichage dans page 89.

Écran d'affichage multifonctions



1. Écran d'affichage multifonctions

L'écran d'affichage multifonctions permet au conducteur de voir, sélectionner ou configurer :

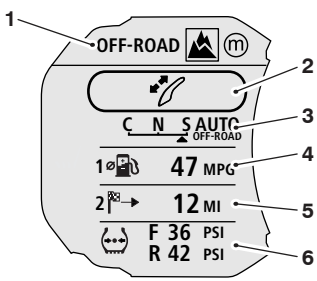
- Modes de conduite
- Position du pare-brise
- Ordinateurs de bord
- Informations sur la moto
- Réglages de la moto
- Réglages de l'affichage.

L'écran d'affichage multifonctions est également utilisé pour afficher des messages d'avertissement et d'information.

Pour plus d'informations sur les messages d'information et d'avertissement, voir page 75.

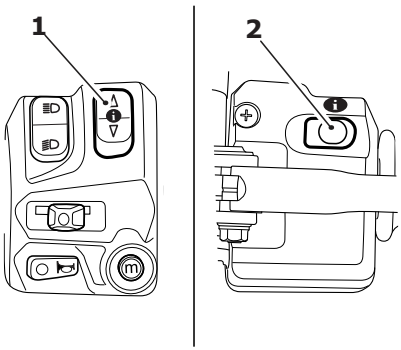
Écran d'accueil

L'écran d'accueil d'affichage multifonctions sert à afficher le mode de conduite actif, le mode de réglage du pare-brise, les totalisateurs partiels et les informations de la moto.



1. **Mode de conduite actuel**
2. **Mode réglage du pare-brise**
3. **Affichage du totalisateur partiel 1**
4. **Affichage du totalisateur partiel 2**
5. **Informations sur le système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (en option)**

L'écran d'accueil affichera un totalisateur partiel par défaut mais peut être configuré pour afficher deux totaliseurs partiels. Pour plus d'informations sur la configuration du totalisateur partiel, voir page 85.

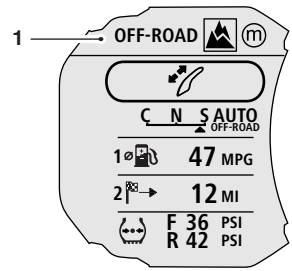


1. **Bouton de défilement**
2. **Bouton SELECT**

Pour régler ou modifier les éléments de l'écran d'accueil :

- Appuyer brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'élément requis soit sélectionné.
- Appuyer brièvement sur le bouton SELECT pour accéder au sous-menu de l'élément sélectionné ou à l'écran de réglage.
- Appuyer sur le bouton SELECT et le maintenir enfoncé pour accéder au menu Réglages. Pour plus d'informations, voir page 85.

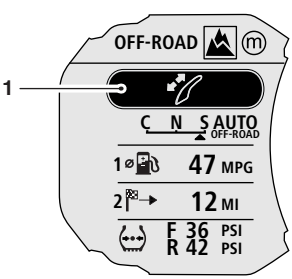
Affichage du mode de conduite



1. **Affichage du mode de conduite actuel**

Affiche le mode de conduite actuel. Voir page 91 pour plus d'informations sur les modes de conduite.

Mode réglage du pare-brise



1. **Mode réglage du pare-brise**

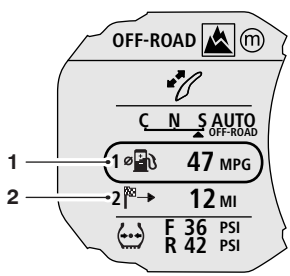
Pour accéder au mode de réglage du pare-brise :

- Appuyez sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'affichage de réglage du pare-brise soit sélectionné.
- Appuyez sur le bouton SELECT pour activer le mode de réglage du pare-brise.

- Utilisez le bouton de défilement pour régler le pare-brise à la hauteur requise.
- Il y a un court délai pour permettre à d'autres réglages d'être effectués avant que les instruments ne quittent automatiquement le mode de réglage du pare-brise.
- Sinon, appuyez sur le bouton SELECT pour quitter le mode de réglage du pare-brise.

Pour plus d'informations sur le réglage du pare-brise, voir page 135.

Compteurs de trajet



1. **Affichage du compteur de trajet 1**
2. **Affichage du totalisateur partiel 2 (si activé)**

L'écran d'accueil affichera en permanence le totalisateur partiel un par défaut mais peut être configuré pour afficher deux totaliseurs partiels. Pour plus d'informations sur la configuration du totalisateur partiel, voir page 85.

Distance du trajet

La distance totale parcourue depuis la dernière remise à zéro du compteur de trajet.

Remise à zéro du totalisateur partiel

Pour remettre à zéro l'un des totalisateurs partiels, à partir de l'écran d'accueil, sélectionnez et affichez celui qui doit être remis à zéro, puis appuyez sur le bouton de défilement, dans l'une ou l'autre direction, pendant 2 secondes. Après deux secondes, toutes les valeurs du compteur de trajet sélectionné sont remises à zéro.

Le totaliseur partiel 2 peut aussi être remis à zéro automatiquement après un délai programmable de 1 à 8 heures. Voir Configuration du totaliseur partiel dans page 85.

Informations sur la moto

⚠ Avertissement

Lorsque la moto est en mouvement, il suffit d'essayer de naviguer entre les modes d'affichage informations et compteur de trajet ou de réinitialiser le compteur de trajet dans les conditions suivantes :

- À faible vitesse
- Dans des zones sans circulation
- Sur des surfaces ou routes droites et planes
- Dans de bonnes conditions routières et climatiques.

Si cette importante précaution n'est pas respectée, il est possible de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

L'écran d'informations sur la moto montre l'élément d'information sur la moto actuellement sélectionné.

Note

Si TPMS est installé, l'affichage de la pression de gonflage sera disponible à la sélection.

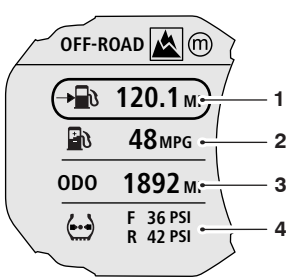
L'écran d'information de la moto passe automatiquement sur l'affichage de l'autonomie lorsque le voyant de réserve est allumé.

Pour accéder au menu Informations de la moto :

- Appuyez sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'affichage d'informations de la moto soit sélectionné.
- Appuyez sur le bouton SELECT pour entrer dans le menu d'information sur la moto.

Menu d'informations sur la moto

Toute information disponible peut être sélectionnée pour l'afficher dans l'écran d'accueil.



1. **Autonomie**
2. **Consommation de carburant instantanée**
3. **Totalisateur général**
4. **Pressions des pneus avant et arrière (si le TPMS est présent)**

Pour sélectionner une information à afficher dans l'écran d'accueil :

- Appuyez sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'information requise soit sélectionnée.
- Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer la sélection et retourner à l'écran d'accueil.

Chaque affichage fournit les informations suivantes :

Autonomie

Indication de la distance probable qui pourra être parcourue avec le carburant restant dans le réservoir.

La distance affichée s'adaptera en fonction du niveau de carburant dans le réservoir et des changements du style de conduite.

Consommation de carburant instantanée

Indication de la consommation de carburant à un moment donné. Si la moto est immobile, –.- apparaît dans la zone d'affichage.

Totalisateur général

Indique la distance totale parcourue par la moto.

Pressions des pneus avant et arrière (si le TPMS est présent)

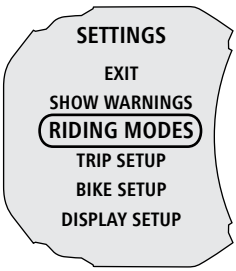
Les pressions des pneus avant et arrière s'affichent uniquement si le système de contrôle de pression des pneus (TPMS) est présent sur la moto.

Des traits seront affichés sur l'écran de pression des pneus jusqu'à ce que la moto atteigne une vitesse d'environ 20 km/h.

Menu Réglages

Pour accéder au menu RÉGLAGES :

- Appuyez sur le bouton SELECT du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que le menu RÉGLAGES s'affiche dans l'écran d'affichage multifonctions.



Menu RÉGLAGES

Les éléments de menu suivants sont disponibles à la sélection :

- QUITTER
- AFFICHER AVERTISSEMENTS (voir page 85)
- MODES DE CONDUITE (voir page 85)
- CONFIGURATION TOTALISEUR (voir page 85)
- CONFIG MOTO (voir page 87)
- CONFIG AFFICHAGE (voir page 89).

Les pages suivantes décrivent chaque élément de menu.

Quitter

Sélectionner QUITTER pour retourner à l'écran d'accueil.

Afficher avertissements

Sélectionner AFFICHER AVERTISSEMENTS pour quitter le menu RÉGLAGES et afficher tous les messages d'avertissement ou d'information dans l'écran d'affichage multifonctions.

Pour plus d'informations sur les messages d'information et d'avertissement, voir page 75.

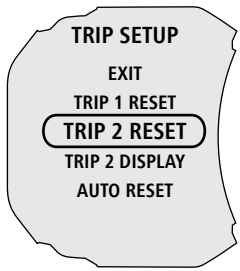
Modes de conduite

Dans le menu RÉGLAGES, sélectionner MODES DE CONDUITE pour configurer les réglages de l'ABS, MAP et de l'antipatinage pour chaque mode de conduite disponible.

Pour plus d'informations sur la configuration du mode de conduite, voir page 96.

Configuration du totalisateur partiel

Dans le menu RÉGLAGES, sélectionner CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL pour configurer et réinitialiser les totalisateurs partiels.



Écran CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL

Les éléments de menu suivants sont disponibles à la sélection :

- QUITTER
- REMETTRE À ZÉRO TOTALISATEUR PARTIEL 1
- REMETTRE À ZÉRO TOTALISATEUR PARTIEL 2
- AFFICHAGE TOTALISATEUR PARTIEL 2
- REMISE À ZÉRO AUTO.

Quitter

Sélectionner QUITTER pour retourner au menu RÉGLAGES.

Remise à zéro du totalisateur 1 et 2



REMETTRE À ZÉRO TOTALISATEUR PARTIEL 1 (CONFIRMER représenté)

Pour réinitialiser le TOTALISATEUR PARTIEL 1 ou le TOTALISATEUR PARTIEL 2 :

- Appuyer sur le bouton de défilement pour sélectionner le totalisateur partiel à réinitialiser, TOTALISATEUR PARTIEL 1 ou TOTALISATEUR PARTIEL 2.
- Appuyer sur le bouton de défilement pour sélectionner CONFIRMER, puis appuyer sur le bouton SELECT.
- Toutes les données du totalisateur partiel sélectionné seront immédiatement remises à zéro et l'affichage reviendra au menu CONFIG TOTALISATEUR PARTIEL.

Totalisateur partiel 2



AFFICHAGE DU TOTALISATEUR PARTIEL 2 (ACTIVER représenté)

Pour activer ou désactiver l'AFFICHAGE DU TOTALISATEUR PARTIEL 2 :

- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner AFFICHAGE TOTALISATEUR PARTIEL 2, puis appuyez sur le bouton SELECT.
- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner ACTIVER ou DÉSACTIVER.
- Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer la sélection et revenir au menu CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL.

Remise à zéro automatique

La fonction RAZ AUTO s'applique uniquement au TOTALISATEUR PARTIEL 2. TOTALISATEUR PARTIEL 1 doit être réinitialisé manuellement en utilisant REMETTRE À ZÉRO TOTALISATEUR PARTIEL 1 tel que préalablement décrit.



REMISE À ZÉRO AUTO (4 H représentée)

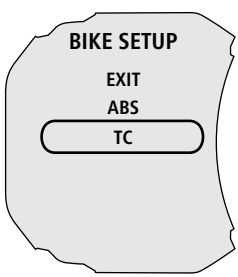
Pour remettre à zéro automatiquement les totalisateurs partiels :

- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner REMISE À ZÉRO AUTO, puis appuyez sur le bouton SELECT.

- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner OFF, 1 HR, 2 HRS, 4 HRS ou 8 HRS.
- Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer la sélection et revenir au menu CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL.
- Après avoir coupé le contact et que le temps s'est écoulé, toutes les données du TOTALISATEUR PARTIEL 2 seront remises à zéro.

Config moto

Dans le menu RÉGLAGES, sélectionner CONFIGURATION MOTO pour configurer le réglage du système de freinage antiblocage (ABS) et de l'antipatinage (TC).



Menu CONFIGURATION MOTO

Les éléments de menu suivants sont disponibles à la sélection :

- QUITTER
- ABS
- TC.

Quitter

Sélectionner QUITTER pour retourner au menu RÉGLAGES.

Système de freinage antiblocage des roues (ABS)

Il est possible de désactiver temporairement le système ABS. Il n'est pas possible de désactiver l'ABS de façon permanente. Il est automatiquement activé lorsque vous coupez et remettez le contact.

⚠ Avertissement

La sélection de DÉSACTIVER ABS désactivera le système de freinage antiblocage.

Les réglages ABS mémorisés pour chaque mode de conduite seront ignorés, qu'ils soient définis sur Route, Tout-terrain ou OFF.

Les réglages ABS et ABS de mode de conduite ne seront pas réactivés jusqu'à ce que ACTIVER soit sélectionné dans le menu ABS ou que le contact soit de nouveau coupé.

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

N'essayez pas de régler l'ABS en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Pour activer ou désactiver le système ABS :

- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner ABS, puis appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le choix.
- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner ACTIVER ou DÉSACTIVER.



ABS (ACTIVER illustré)

- Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer la sélection et revenir au menu CONFIGURATION MOTO.
- Si DÉSACTIVER est sélectionné, le témoin ABS sera allumé et le message AVERTISSEMENT–SYSTÈME ABS DÉSACTIVÉ sera brièvement affiché dans l'écran d'affichage multifonctions.
- Les réglages ABS, et ABS de mode de conduite seront désactivés jusqu'à ce que l'ABS soit réactivé. Tous les réglages ABS sont automatiquement activés lorsque vous coupez et remettez le contact.

Note

Si l'ABS est désactivé par le conducteur, l'antipatinage et le régulateur de vitesse fonctionneront encore.

Antipatinage (TC)

Il est possible de désactiver temporairement le système d'antipatinage (TC). Il n'est pas possible de désactiver le système TC de façon permanente. Il est automatiquement activé lorsque vous coupez et remettez le contact.

⚠ Avertissement

La sélection de DÉSACTIVER TC désactivera le système d'antipatinage.

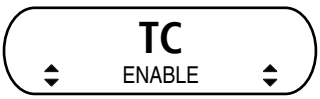
Tous les réglages d'antipatinage mémorisés pour chaque mode de conduite seront ignorés, qu'ils soient définis sur Rain (pluie), Road (route), Sport, Off-Road (tout-terrain) ou Off.

Les réglages de l'antipatinage et de l'antipatinage du mode de conduite ne seront pas réactivés jusqu'à ce que ACTIVER soit sélectionné dans le menu TC ou que le contact soit coupé puis remis.

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour activer ou désactiver l'antipatinage :

- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner TC, puis appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le choix.
- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner ACTIVER ou DÉSACTIVER.

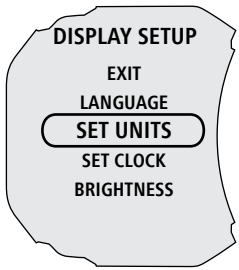


TC (ACTIVER illustré)

- Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer la sélection et revenir au menu CONFIGURATION MOTO.
- Si DÉSACTIVER est sélectionné, le témoin TC sera allumé et le message AVERTISSEMENT–SYSTÈME TC DÉSACTIVÉ sera brièvement affiché dans l'écran d'affichage multifonctions.
- L'antipatinage et tous les réglages de l'antipatinage du mode de conduite seront désactivés jusqu'à ce que l'antipatinage soit réactivé. Tous les réglages d'antipatinage sont automatiquement activés lorsque vous coupez et remettez le contact.

Configuration de l'affichage

Dans le menu RÉGLAGES, sélectionner CONFIG AFFICHAGE pour configurer les réglages d'affichage.



Menu CONFIG AFFICHAGE

Les éléments de menu suivants sont disponibles à la sélection :

- QUITTER
- LANGUE
- RÉGLER UNITÉS
- RÉGLER HORLOGE
- LUMINOSITÉ.

Quitter

Sélectionner QUITTER pour retourner au menu RÉGLAGES.

Langue



Menu LANGUE (ANGLAIS représenté)

Les langues suivantes sont disponibles :

- Anglais
- Français
- Allemand
- Italien
- Néerlandais
- Espagnol
- Suédois
- Brésilien.

Pour sélectionner une langue :

- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner LANGUE, puis appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le choix.
- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner la langue requise, puis sur le bouton SELECT pour confirmer et revenir au menu CONFIG AFFICHAGE.

Note

Tous les éléments de menu passeront dans la langue nouvellement sélectionnée après avoir appuyé sur le bouton SELECT.

Régler unités



Menu DISTANCE (MILES représentées)

Pour régler les unités d'affichage :

- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner RÉGLER UNITÉS, puis appuyez sur SELECT pour confirmer le choix.
- Le menu DISTANCE apparaît alors. Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner MILE ou KM, puis sur le bouton SELECT pour confirmer le choix.

Note

Si DISTANCE est réglée sur MILES, les options du menu disponibles sont MPG (R-U) ou MPG (USA).

Si DISTANCE est réglée sur KM, les options du menu disponibles sont KM/L ou L/100 KM.

- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner l'unité requise puis sur le bouton SELECT pour confirmer le choix.

Note

Si DISTANCE a été réglée sur MILES, TEMP (température) s'affiche alors. Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner °F ou °C, puis sur le bouton SELECT pour confirmer le choix.

Si DISTANCE est réglé sur KM, l'affichage de la température sera alors automatiquement réglé en °C.

- Si le TPMS est présent sur la moto, le menu PRESSION s'affiche.
- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner PSI, BAR ou kPa.
- Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer les réglages et revenir au menu CONFIG AFFICHAGE.

Régler horloge



RÉGLER HORLOGE (24 HEURES illustré)

Pour régler l'horloge :

- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner RÉGLER HORLOGE, puis appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le choix.
- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner l'affichage d'horloge requise au format 12 H ou 24 H et appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le choix.
- Le menu RÉGLER HEURE s'affiche désormais. Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner l'affichage de l'heure requis puis appuyez sur le bouton SELECT.
- Le menu RÉGLER MINUTE s'affiche désormais. Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner l'affichage des minutes requis, puis sur le bouton SELECT pour confirmer et revenir au menu CONFIG AFFICHAGE.

Luminosité



Menu LUMINOSITÉ

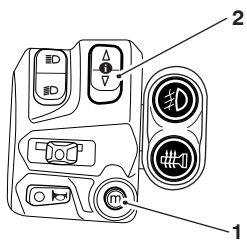
Pour ajuster la luminosité de l'écran :

- Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner LUMINOSITÉ, puis appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le choix.
- Appuyez sur le bouton de défilement pour régler la luminosité du tableau de bord au moyen du curseur entre les niveaux 1 (le plus bas) et 10 (le plus haut).
- Appuyez sur le bouton SELECT pour enregistrer la sélection et revenir au menu CONFIG AFFICHAGE.

Modes de conduite

Le système de mode de conduite permet l'ajustement des réglages du système de freinage antiblocage (ABS), de la réponse de l'accélérateur (MAP) et de l'antipatinage (TC) pour les adapter à des conditions de route changeantes et aux préférences du conducteur.

Les modes de conduite sont sélectionnés en utilisant le bouton MODE et les boutons de défilement sur le boîtier de commutateurs du guidon gauche, pendant que la moto est immobile ou en mouvement.



1. **Bouton MODE**
2. **Bouton de défilement**

Les modes de conduite suivants sont disponibles :

- RAIN (pluie)
- ROAD (route)
- OFF-ROAD (tout-terrain)

Chaque mode de conduite est totalement ajustable mais la disponibilité des options de réglages ABS, MAP et TC peut varier d'un mode à l'autre. Pour plus d'informations sur la configuration du mode de conduite, voir page 96.

Sélection du mode de conduite

⚠ Avertissement

Pour sélectionner les modes de conduite alors que la moto est en mouvement, le conducteur doit la faire rouler en roue libre (moto en mouvement, moteur en marche, papillon fermé, levier d'embrayage enclenché et aucun frein utilisé) pendant un court laps de temps.

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement doit uniquement être essayée :

- À faible vitesse
- Dans des zones sans circulation
- Sur des surfaces ou routes droites et planes
- Dans de bonnes conditions routières et climatiques
- À un endroit sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement NE DOIT PAS être essayée :

- À vitesse élevée
- Dans des zones avec de la circulation
- Dans un virage ou sur des routes ou surfaces sinueuses
- Sur des surfaces ou routes fortement inclinées
- Dans de mauvaises conditions routières/climatiques
- À un endroit qui n'est pas sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

⚠ Avertissement Suite

Si cette importante précaution n'est pas respectée, cela entraîne une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Si l'ABS et/ou le TC a été désactivé à l'aide du menu CONFIG MOTO, les réglages ABS et/ou TC enregistrés pour tous les modes de conduite seront ignorés.

L'ABS et/ou le TC resteront inactifs quelle que soit la sélection du mode de conduite, jusqu'à ce qu'ils aient été réactivés ou que le contact ait été coupé puis remis.

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

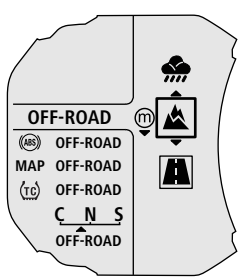
⚠ Avertissement

Après avoir sélectionné un mode de conduite, conduire la moto dans un endroit sans circulation pour se familiariser avec les nouveaux réglages.

Ne pas prêter sa moto à un autre conducteur, car il pourrait changer les réglages du mode de conduite auxquels l'on est habitué, ce qui pourrait faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Pour sélectionner un mode de conduite :

Appuyez brièvement sur le bouton MODE sur le boîtier de commutateurs gauche pour activer le menu de sélection du mode de conduite dans l'écran multifonctions.



Menu de sélection du mode de conduite

D'autres appuis sur le bouton MODE feront défiler les modes de conduite dans l'ordre suivant :

- RAIN (pluie)
- ROAD (route)
- OFF-ROAD (tout-terrain) ;

Le bouton de défilement peut également être utilisé pour faire défiler vers le haut ou le bas les modes de conduite.

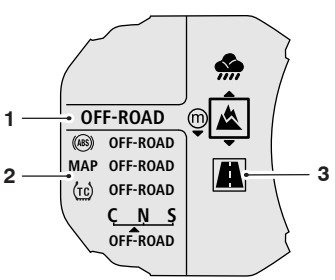
Note

Lors de la navigation entre les différents modes, un temps mort est respecté pour permettre la navigation avant que le mode de conduite mis en évidence ne soit activé automatiquement.

Faites défiler les modes de conduite jusqu'à ce que le mode voulu soit mis en évidence dans la fenêtre de sélection.

Le nom du mode de conduite mis en évidence et ses réglages ABS, MAP et TC actuellement mémorisés sont affichés sur le côté gauche de l'écran multifonctions.

Le mode de conduite actuellement actif est indiqué par une bordure.



1. **Mode de conduite sélectionné**
2. **Réglages ABS, MAP et TC du mode de conduite sélectionné**
3. **Mode de conduite actuellement actif**

Le mode de conduite indiqué dans la fenêtre de sélection est automatiquement activé une fois le délai expiré et les conditions suivantes pour changer de mode sont respectées.

Moto à l'arrêt – Moteur coupé

- Le contact est établi.
- L'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche (RUN).

Moto à l'arrêt – Moteur en marche

- Le point mort est sélectionné ou l'embrayage est enclenché.

Moto en mouvement

Dans les 30 secondes qui suivent la sélection du mode de conduite, le conducteur doit effectuer les actions suivantes simultanément :

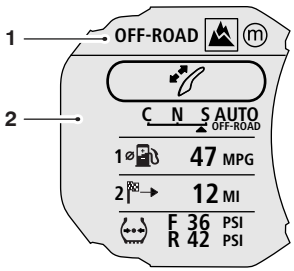
- Fermer le papillon
- Enclencher le levier d'embrayage
- S'assurer que les freins ne sont pas engagés (laisser la moto rouler en roue libre).

Note

Il est impossible de sélectionner le mode TOUT-TERRAIN pendant que la moto est en mouvement, si les réglages ABS ou TC sont définis sur Tout-terrain ou Off.

Dans ce cas, la moto doit être mise à l'arrêt avant d'effectuer le changement de mode de conduite.

Une fois les réglages ABS, MAP et TC modifiés, l'écran multifonctions reviendra à l'écran d'accueil et le mode de conduite sélectionné sera affiché.



1. **Mode de conduite sélectionné**
2. **Écran d'accueil**

Le changement du mode de conduite est maintenant terminé et la conduite normale peut être reprise.

Note

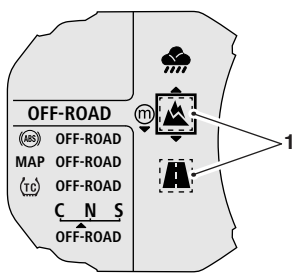
Le mode de conduite sera par défaut ROUTE lorsque le contact est mis si le mode TOUT-TERRAIN était actif la dernière fois que le contact a été coupé avec ABS et/ou TC réglé sur tout-terrain ou Off.

Autrement, le dernier mode de conduite sélectionné sera mémorisé et activé lorsque le contact est établi.

Si les icônes du mode ne sont pas visibles alors que le commutateur d'allumage est en position de marche, assurez-vous que l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche.

Changements de mode de conduite non terminés

En cas de changement de mode de conduite non terminé, les modes de conduite précédent et nouvellement sélectionné seront mis en évidence avec une bordure en pointillés. Cela indique que les réglages ABS, MAP ou TC spécifiés par le mode de conduite nouvellement demandé n'ont pas été correctement activés.



1. **Changement de mode de conduite non terminé**

Dans ce cas, les témoins du MIL, de l'ABS ou du TC peuvent s'allumer selon l'état actuel de chaque système.

En cas de changement incomplet du mode de conduite :

- Arrêter la moto en toute sécurité.
- Sélectionner le point mort.
- Couper ensuite le contact puis le remettre.
- Sélectionner le mode de conduite requis.
- Redémarrer le moteur et poursuivre la conduite.

⚠ Avertissement

N'arrêtez pas le moteur en utilisant le commutateur d'allumage ou l'interrupteur d'arrêt du moteur alors que la moto est en mouvement.

Toujours arrêter la moto en toute sécurité et passer le point mort avant d'arrêter le moteur.

Le fait d'arrêter le moteur en le coupant ou en utilisant l'interrupteur d'arrêt du moteur alors que la moto est en mouvement peut bloquer la roue arrière, provoquant une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Attention

N'arrêtez pas le moteur en utilisant le commutateur d'allumage ou l'interrupteur d'arrêt du moteur alors que la moto est en mouvement.

Toujours arrêter la moto en toute sécurité et passer le point mort avant d'arrêter le moteur.

La boîte de vitesses n'est lubrifiée sous pression que pendant la marche du moteur. Une lubrification insuffisante peut endommager ou faire serrer la boîte de vitesses, ce qui peut provoquer une perte de contrôle soudaine de la moto et un accident.

Configuration du mode de conduite

Se reporter au tableau suivant pour les options ABS, MAP et TC disponibles pour chaque mode de conduite.

Mode de conduite			
	RAIN (pluie) 	ROAD (route) 	OFF-ROAD (tout-terrain) 
Système de freinage antiblocage (ABS)			
Road (route)	●	●	⊘
Off-Road (tout-terrain)	⊘	⊘	●
Off	⊘	⊘	○
MAP (reprise)			
Rain (pluie)	●	○	○
Road (route)	○	●	○
Off-Road (tout-terrain)	⊘	⊘	●
Antipatinage (TC)			
Rain (pluie)	●	○	⊘
Road (route)	○	●	⊘
Off-Road (tout-terrain)	⊘	⊘	●
Off	⊘	⊘	○

Clé	
●	Standard (réglage d'usine par défaut)
○	Option sélectionnable
⊘	Option non disponible

Descriptions de l'option ABS

⚠ Avertissement

L'option ABS TOUT-TERRAIN N'est PAS destinée à une utilisation en conduite normale sur route.

L'utilisation de la pédale de frein arrière dans cette situation peut provoquer un blocage de la roue arrière en cas de freinage lourd.

La conduite sur route avec l'ABS réglé sur TOUT-TERRAIN peut aboutir à une instabilité lors du freinage qui peut provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

- **Road (route)** – Réglage ABS optimal pour une utilisation sur route.
- **Off-Road (tout-terrain)** – Réglage ABS optimal pour une utilisation tout-terrain comme suit :
  - **Fonctionnement du levier de frein avant**–Si le levier de frein avant est actionné seul, le système de freinage partiellement intégré appliquera également une petite quantité de frein arrière comme décrit dans Freinage page 167. Dans cette situation, le niveau d'intervention ABS est optimisé pour la conduite tout-terrain pour les roues avant et arrière.
  - **Fonctionnement de la pédale de frein arrière–**Si la pédale de frein arrière est actionnée à un moment, toute l'entrée de freinage arrière sera contrôlée directement par la pédale de frein arrière. L'actionnement de la pédale de frein arrière remplacera toute entrée de frein arrière appliquée par le système de freinage partiellement intégré, par l'utilisation du levier de frein avant. Dans cette situation, le niveau d'intervention ABS est optimisé pour la conduite tout-terrain pour la roue avant, mais la roue arrière pourra se bloquer en cas de freinage important. L'utilisation de la pédale de frein arrière seule appliquera seulement le frein arrière et la roue arrière pourra se bloquer en cas de freinage important. Le témoin de l'ABS clignote lentement.
- **Off** – L'ABS est désactivé. Le témoin de l'ABS est allumé.

Descriptions de l'option ABS

- **Rain (pluie)** – Reprise réduite comparée au réglage Road (route), dans des conditions humides ou glissantes.
- **Road** (route) – Reprise standard.
- **Off-Road (tout-terrain)** – Réglage optimal de la reprise pour une utilisation tout-terrain.

Descriptions de l'option TC

⚠ Avertissement

L'option TC TOUT-TERRAIN n'est pas destinée à une conduite normale sur route.

La conduite sur route avec le TC réglé sur TOUT-TERRAIN peut produire une instabilité en cas d'accélération en raison de l'augmentation du patinage de la roue arrière autorisé.

L'instabilité provoquée par la roue arrière entraînera la perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

- **Rain (pluie)** – Réglage optimal du TC pour des conditions humides ou glissantes. Permet de réduire le patinage de la roue arrière par rapport au réglage Road (route).
- **Road (route)** – Réglage optimal du TC pour une utilisation sur route, qui permet un patinage minimal de la roue arrière.
- **Off-Road (tout-terrain)** – Le TC est configuré pour une utilisation tout-terrain, permettant un patinage accru de la roue arrière par rapport à un réglage Road (route) et Sport. Le témoin du TC clignote lentement.
- **Off** – Le TC est désactivé. Le témoin de TC désactivé est allumé.

Note

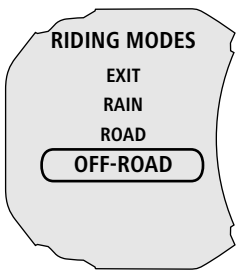
Pendant la configuration du mode de conduite, l'ABS et le TC peuvent être activés ou désactivés en mode Off-Road (tout-terrain) ou Rider (conducteur).

Si le mode de conduite en cours de configuration est actuellement sélectionné, les réglages des systèmes ABS, MAP et TC deviennent immédiatement actifs.

Si le mode de conduite en cours de configuration n'est pas actuellement sélectionné, les réglages aux systèmes ABS, MAP et TC sont enregistrés et seront activés la prochaine fois que le mode de conduite est sélectionné.

Pour configurer un mode de conduite :

- Avec la moto à l'arrêt, appuyez sur le bouton SELECT pour activer le menu RÉGLAGES.
- Utilisez le bouton de défilement pour sélectionner les MODES DE CONDUITE, puis appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le choix.



Menu MODES DE CONDUITE

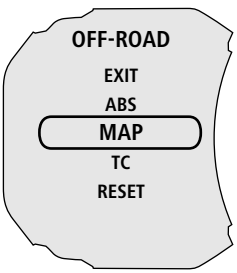
- Utilisez le bouton de défilement pour sélectionner le mode de conduite à configurer, puis appuyez sur le bouton SELECT pour entrer dans le menu de configuration du mode de conduite sélectionné.
- Ou bien appuyez sur le bouton MODE et maintenez-le enfoncé pour accéder directement au menu de configuration du mode de conduite comme suit :

À partir de l'écran d'accueil

- Appuyez sur le bouton MODE et maintenez-le enfoncé dans l'écran d'accueil pour activer le menu de configuration pour le mode de conduite actuellement actif.

À partir du menu MODES DE CONDUITE

- Appuyez sur le bouton MODE et maintenez-le enfoncé dans le menu MODES DE CONDUITE pour activer le menu de configuration pour le mode de conduite requis.



Menu de configuration TOUT-TERRAIN (MAP sélectionné)

- Une fois dans le menu de configuration d'un mode de conduite, appuyez sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'option requise soit sélectionnée. Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le choix et afficher le menu d'option.

Quitter

- Sélectionner QUITTER pour retourner au menu MODES DE CONDUITE.

ABS



Menu ABS (ROAD (route) sélectionné)

Pour modifier le réglage de l'ABS :

- Dans le menu ABS, appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner l'option requise. Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le choix et revenir au menu de configuration.

⚠ Avertissement

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

MAP



Menu MAP (ROAD (route) sélectionné)

Pour modifier le réglage du MAP :

- Dans le menu MAP, appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner l'option requise. Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le choix et revenir au menu de configuration.

TC



Menu TC (ROAD (route) sélectionné)

Pour modifier le réglage du TC :

- Dans le menu TC, appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner l'option requise. Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le choix et revenir au menu de configuration.

⚠ Avertissement

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Remise à zéro



Menu REMISE À ZÉRO (CONFIRMER sélectionné)

Pour réinitialiser les modes de conduite :

- Dans le menu REMISE À ZÉRO, appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner CONFIRMER pour rétablir les réglages par défaut d'usine de la configuration du mode de conduite sélectionné.
- Reportez-vous au tableau dans page 96 pour plus de détails sur les réglages d'usine par défaut pour chaque mode de conduite.

Page réservée

Informations générales

Table des matières

Commandes manuelles 105
- Contact sans clé (en option) 105
- Remplacement de la batterie de la clé intelligente 106
- Commutateur d'allumage principal (le cas échéant) 107
- Clé de contact 107
- Commutateur d'allumage/Verrou de direction 108
- Commutateurs au guidon côté droit 109
- Commutateurs au guidon côté droit 111
- Commutateurs au guidon côté gauche 112
- Commutateurs au guidon côté gauche 116
- Commande d'accélérateur 118
- Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage 119

Régulateur de vitesse 120
- Activation du régulateur de vitesse 122
- Ajustement de la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse 123
- Désactivation du régulateur de vitesse 123
- Reprise de la vitesse programmée du régulateur de vitesse 123

Réglages de suspension semi-active Triumph (TSAS) (le cas échéant) 124
Antipatinage (TC) 126
- Antipatinage de virage optimisé (en option) 126
- Réglages de l'antipatinage 128

Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement) 128
- Numéro de série du capteur de pression du pneu 129
- Affichage du système 130
- Piles des capteurs 131
- Anomalie du système TPMS 131
- Pressions de gonflage des pneus 131
- Pression des pneus faible 132

Carburant 132
- Bouchon de réservoir de carburant 134
- Remplissage du réservoir de carburant 134

Pare-brise 135
Réglage du guidon 137

Informations générales

Béquilles 138
- Béquille latérale 138
- Béquille centrale (selon l'équipement) 139

Selles 139
- Entretien de la selle 139
- Selle pour passager 140
- Selle du conducteur 141
- Réglage de hauteur de la selle conducteur 141
- Selles chauffantes (le cas échéant) 142

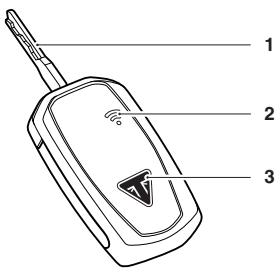
Crochet de casque 144
Trousse à outils, manuel et verrou antivol accessoire Triumph D-Lock 144
Prises électriques pour accessoires 145
Prise USB 147
Sacoches Expedition en aluminium (le cas échéant) 148
Rodage 154
Contrôles de sécurité quotidiens 155

Commandes manuelles

Contact sans clé (en option)

Le système d'allumage sans clé permet de démarrer la moto sans avoir à utiliser de clé mécanique.

Trois clés sont fournies avec la moto. Une clé intelligente et deux clés standard.



1. **Clé sans tête intelligente**
2. **Symbole d'état**
3. **Bouton ON/OFF**

La clé intelligente actionne le système d'allumage sans clé. La clé sans tête intelligente active le verrou de selle, le verrou de direction et le bouchon du réservoir de carburant.

Note

Il est possible d'acheter une autre clé intelligente auprès d'un concessionnaire Triumph. Néanmoins, seules trois clés peuvent être programmées sur la moto. Il est possible de combiner des clés intelligentes et des clés standard.

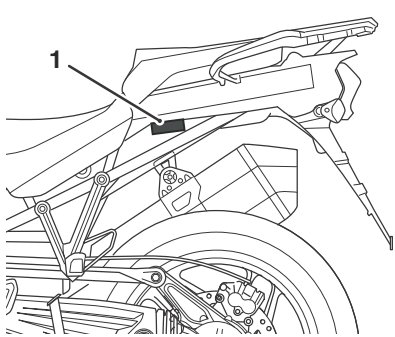
Fonctionnement de la clé intelligente

Appuyer sur le bouton de la clé intelligente pour activer cette dernière. Le témoin du bouton s'allume brièvement en vert pour indiquer que la clé intelligente est activée.

Une brève pression sur le bouton de la clé intelligente montre l'état de la clé intelligente : rouge, elle est désactivée, vert, elle est activée. Une pression longue du bouton modifie l'état (en désactivant ou activant la clé) après avoir brièvement montré la couleur d'origine de l'état.

La clé intelligente doit se trouver à proximité (un mètre) du capteur du système, qui est situé sur le côté gauche de la moto. Si la clé intelligente est hors de portée du capteur du système, elle sera sans réponse et l'allumage sans clé ne pourra pas être activé.

Si la batterie de la clé intelligente est à plat, utilisez la clé intelligente comme une clé standard.



1. **Emplacement du capteur du système**

Pour plus d'informations sur le démarrage du moteur sans clé, voir page 162.

Fonctionnement de la clé standard

Pour mettre en marche la moto avec la clé standard, posez-la sur le capteur du système situé du côté gauche de la moto. La clé standard doit être placée contre le capteur du système tout en appuyant sur l'interrupteur de marche/arrêt du moteur, qu'il soit en position QUICK START (démarrage rapide) ou ON/OFF (marche/arrêt) (voir page 109).

⚠ Attention

Toutes les clés fournies avec la moto sont spécifiques à chaque moto. Elles ne peuvent pas être utilisées sur une autre moto.

Si toutes les clés sont perdues, égarées ou endommagées, le module de commande du châssis de la moto devra être remplacé.

Pour économiser du temps et de l'argent, assurez-vous que toutes les clés de rechange sont gardées en lieu sûr.

⚠ Attention

En cas de défaillance de la clé intelligente ou si la pile de la clé intelligente est à plat, déposez la clé intelligente chez le concessionnaire Triumph le plus proche pour corriger le problème.

Remplacement de la batterie de la clé intelligente

⚠ Avertissement

Si une batterie inappropriée est utilisée, elle risque d'exploser.

Toujours s'assurer d'utiliser une batterie de taille et de type adaptés.

⚠ Avertissement

Les batteries contiennent des matières dangereuses.

Toujours maintenir les batteries hors de portée des bébés et des enfants pour éviter toute ingestion.

En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

⚠ Attention

Éviter tout contact cutané avec les surfaces de contact de la batterie. Toucher uniquement les bords de la batterie pour la prendre en main.

Les composants naturels de la peau peuvent provoquer de la corrosion et raccourcir la durée de vie de la batterie.

Pour remplacer la batterie de la clé intelligente :

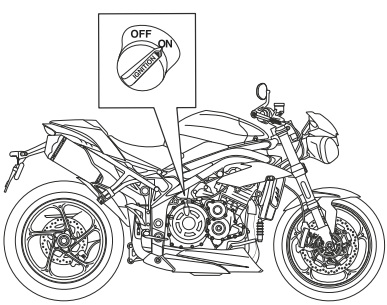
- S'assurer que la clé intelligente est en mode passif (LED rouge).
- Retirer la fixation du couvercle de batterie en utilisant une clé Allen AF 1,5 mm.
- Déposer le couvercle de batterie.

- Déposer la batterie, en notant son sens.
- Insérer une batterie neuve au lithium CR2032 de 3 Volts.
- Replacer le couvercle de batterie en s'assurant qu'il est correctement aligné.
- Reposer la fixation du couvercle de batterie et la serrer à 0,3 Nm.

Mise au rebut de la batterie

Remettre la batterie usagée à une entreprise de recyclage qui fera en sorte que les substances dangereuses entrant dans la fabrication de la batterie ne polluent pas l'environnement.

Commutateur d'allumage principal (le cas échéant)



Commutateur d'allumage principal

Le commutateur d'allumage principal est uniquement présent sur les motos aux États-Unis et au Canada. Le commutateur d'allumage principal est situé du côté droit de la moto.

Pour actionner la moto avec l'allumage sans clé, le commutateur d'allumage principal doit être sur ON.

Si le commutateur d'allumage principal est sur OFF, l'allumage sans clé ne peut alors pas être utilisé et la moto ne peut pas démarrer.

Clé de contact

Tiger 1200 XR uniquement

⚠ Avertissement

Des clés supplémentaires, des porte-clés/chaînes ou autres objets fixés à la clé de contact risquent d'interférer sur la direction, entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Retirez toutes les clés supplémentaires, porte-clés/chaînes et autres objets de la clé de contact avant de conduire la moto.

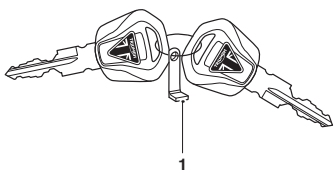
⚠ Attention

Des clés supplémentaires, des porte-clés/chaînes ou autres objets fixés à la clé de contact risquent d'endommager les surfaces peintes ou polies de la moto.

Retirez toutes les clés supplémentaires, portes-clés/chaînes et autres objets de la clé de contact avant de conduire la moto.

⚠ Attention

Ne rangez pas la clé de rechange avec la moto, car cela diminuerait la protection antivol.



1. **Plaquette portant le numéro de clé**

Outre qu'elle commande le commutateur d'allumage/verrou de direction, la clé de contact est nécessaire pour commander le verrou de selle et le bouchon de réservoir de carburant.

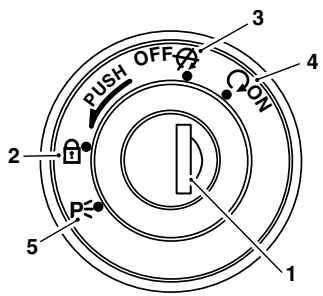
À la livraison de la moto neuve, deux clés de contact sont fournies avec une petite plaque portant le numéro de clé. Noter le numéro de clé et ranger la clé de rechange et la plaque en lieu sûr, distant de la moto.

Un transpondeur intégré aux clés de contact désactive l'antidémarrage. Pour assurer le bon fonctionnement de l'antidémarrage, ne placez qu'une seule des clés de contact près du commutateur d'allumage. La présence de deux clés de contact près du commutateur peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage. Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.

Toujours se procurer ses clés de rechange chez un concessionnaire Triumph agréé. Les clés de rechange doivent être "appariées" avec l'antidémarrage de la moto par votre concessionnaire Triumph agréé.

Commutateur d'allumage/Verrou de direction

Tiger 1200 XR uniquement



1. **Commutateur d'allumage/verrou de direction**
2. **Position verrouillage (LOCK)**
3. **Position contact coupé (OFF)**
4. **Position contact établi (ON)**
5. **Position stationnement (PARK)**

Antidémarrage

Le boîtier du barillet de commutateur d'allumage sert d'antenne pour l'antidémarrage.

Lorsque le contact est coupé (OFF) et la clé de contact retirée, l'antidémarrage est activé. L'antidémarrage est désactivé lorsque la clé de contact est dans le commutateur d'allumage et en position contact (ON).

Positions du commutateur d'allumage

Le commutateur commandé par clé a quatre positions. La clé ne peut être retirée du commutateur que s'il est en position contact coupé (OFF), verrouillage (LOCK) ou stationnement (PARK).

POUR VERROUILLER : Tournez le guidon à fond à gauche, coupez le contact, appuyez sur la clé et relâchez-la complètement, puis tournez-la en position verrouillage.

STATIONNEMENT : Tournez la clé de la position verrouillage (LOCK) à la position stationnement (P). La direction reste bloquée et les feux de position s'allument.

Note

Ne laissez pas le verrou de direction en position stationnement (P) pendant une durée prolongée car cela déchargerait la batterie.

⚠ Avertissement

Par mesure de sécurité, tournez toujours la clé de contact en position contact coupé, verrouillage ou stationnement et retirez-la en laissant la moto sans surveillance.

Une utilisation non autorisée de la moto risque d'entraîner des blessures pour le conducteur, les autres usagers et les piétons, ainsi que des dégâts pour la moto.

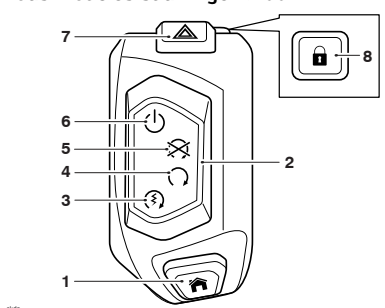
⚠ Avertissement

Lorsque la clé est en position verrouillage (LOCK) ou stationnement (P), la direction est verrouillée.

Ne tournez jamais la clé en position verrouillage (LOCK) ou stationnement (P) pendant la marche de la moto, car cela bloquerait la direction. Le blocage de la direction causera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Commutateurs au guidon côté droit

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR



1. **Bouton HOME**
2. **Interrupteur de marche/arrêt du moteur**
3. **Position QUICK START (démarrage rapide)**
4. **Position Run (marche)**
5. **Position arrêt (STOP)**
6. **Position ON/OFF (marche/arrêt)**
7. **Bouton des feux de détresse**
8. **Bouton de verrou de direction**

Bouton ACCUEIL

Le bouton ACCUEIL est utilisé pour accéder au menu principal sur le tableau de bord.

Appuyer brièvement sur le bouton ACCUEIL pour choisir entre le menu principal et le tableau de bord.

Position QUICK START (démarrage rapide)

La position QUICK START (démarrage rapide) actionne le démarreur électrique pour un démarrage plus rapide de l'allumage.

Avec le contact coupé, appuyer sur l'interrupteur de marche/arrêt du moteur et le maintenir enfoncé en position QUICK START (démarrage rapide) avec toutes les conditions respectées, pour démarrer la moto.

Pour plus d'informations, voir page 162.

Position marche (RUN)

L'interrupteur de marche/arrêt du moteur doit être en position RUN pour que la moto fonctionne.

Position arrêt (STOP)

La position STOP (arrêt) arrête le moteur.

Note

Bien que l'interrupteur d'arrêt du moteur arrête le moteur, il ne coupe pas tous les circuits électriques, ce qui risque de causer des difficultés de redémarrage du moteur du fait de la décharge de la batterie.

Position ON/OFF (marche/arrêt)

La position ON/OFF (marche/arrêt) active et désactive les circuits électriques et l'affichage du tableau du bord. Cela permet d'accéder à l'écran du tableau de bord sans démarrer le moteur.

⚠ Attention

Ne laissez pas le commutateur en position contact établi (ON) pendant une longue période, car cela risque d'endommager des composants électriques et de décharger la batterie.

Bouton des feux de détresse

Pour allumer ou éteindre les feux de détresse, appuyez brièvement sur le bouton des feux de détresse.

Il faut que le contact soit établi pour que les feux de détresse fonctionnent, mais ils restent activés si le contact est coupé jusqu'à ce qu'on appuie de nouveau sur le bouton des feux de détresse.

Bouton de verrou de direction

Pour verrouiller la moto, tournez entièrement le guidon à gauche et appuyez sur le bouton du verrou de direction.

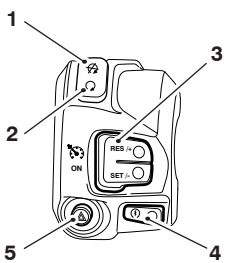
⚠ Avertissement

Pour des raisons de sécurité et de sûreté, assurez-vous toujours que le verrou de direction est actif lorsque vous laissez la moto sans surveillance.

Une utilisation non autorisée de la moto risque d'entraîner des blessures pour le conducteur, les autres usagers et les piétons, ainsi que des dégâts pour la moto.

Commutateurs au guidon côté droit

Tiger 1200 XR uniquement



1. **Interrupteur d'arrêt du moteur – position STOP (ARRÊT)**
2. **Interrupteur d'arrêt du moteur–position RUN (MARCHE)**
3. **Bouton de réglage de régulateur de vitesse**
4. **Bouton de démarreur**
5. **Bouton des feux de détresse**

Interrupteur d'arrêt du moteur

Outre que le commutateur d'allumage doit être en position contact établi(ON), l'interrupteur d'arrêt du moteur doit être en position Marche pour que le moteur puisse fonctionner.

L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence. Dans une situation d'urgence nécessitant l'arrêt du moteur, amenez l'interrupteur ARRÊT en position d'arrêt.

Note

Bien que l'interrupteur d'arrêt du moteur arrête le moteur, il ne coupe pas tous les circuits électriques, ce qui risque de causer des difficultés de redémarrage du moteur du fait de la décharge de la batterie. Normalement, seul le commutateur d'allumage doit être utilisé pour arrêter le moteur.

⚠ Attention

Ne laissez pas le commutateur d'allumage en position contact établi (ON) quand le moteur est arrêté, car cela risque d'endommager des composants électriques et de décharger la batterie.

Bouton de démarreur

Le bouton de démarrage actionne le démarreur électrique. Pour que le démarreur puisse fonctionner, le levier d'embrayage doit être tiré vers le guidon.

Note

Même si le levier d'embrayage est tiré vers le guidon, le démarreur ne fonctionnera pas si la béquille latérale est abaissée et si une vitesse est enclenchée.

Contacteur de réglage du régulateur de vitesse

Le contacteur de réglage du régulateur de vitesse est à deux voies, sa partie supérieure étant marquée RES/+ et sa partie inférieure marquée SET/- (voir page 120).

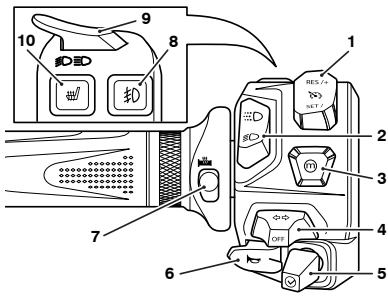
Bouton des feux de détresse

Pour allumer ou éteindre les feux de détresse, appuyez brièvement sur le bouton des feux de détresse.

Il faut que le contact soit établi pour que les feux de détresse fonctionnent, mais ils restent activés si le contact est coupé jusqu'à ce qu'on appuie de nouveau sur le bouton des feux de détresse.

Commutateurs au guidon côté gauche

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR



ckdf

1. **Contacteur de réglage du régulateur de vitesse**
2. **Interrupteur des feux de jour (DRL) (selon l'équipement)**
3. **Bouton MODE**
4. **Commutateur d'indicateurs de direction**
5. **Bouton de la manette**
6. **Bouton d'avertisseur sonore**
7. **Commutateur de poignées chauffantes**
8. **Commutateur d'antibrouillards avant (le cas échéant)**
9. **Bouton du faisceau de route**
10. **Commutateur de selle conducteur chauffante (le cas échéant)**

Contacteur de réglage du régulateur de vitesse

Le contacteur de réglage du régulateur de vitesse est à deux voies, sa partie supérieure étant marquée RES/+ et sa partie inférieure marquée SET/-.

Pour plus d'informations sur le fonctionnement du régulateur de vitesse, voir page 120.

Interrupteur des feux de jour (DRL) (selon l'équipement)



Lorsque le contact est établi et que le commutateur des feux est en mode DRL, le témoin de fonctionnement des feux de jour s'allume.

Les feux de jour et les feux de croisement s'actionnent manuellement à l'aide du commutateur des DRL. Appuyez sur le haut du commutateur pour passer en mode DRL et sur le bas du commutateur pour être en mode phare.

⚠ Avertissement

Ne pas conduire plus que nécessaire avec les feux de jour si la lumière naturelle est insuffisante.

L'utilisation des feux de jour lorsqu'il fait sombre, dans des tunnels ou lorsque la lumière naturelle est insuffisante peut réduire la vision des utilisateurs ou éblouir les usagers.

L'éblouissement des autres usagers ou la réduction de la vision lorsque la lumière naturelle est basse peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note

L'utilisation, de jour, des feux de jour améliore la visibilité de la moto pour les autres usagers.

Les feux de croisement doivent être utilisés dans toutes les autres conditions à moins que les conditions routières permettent d'utiliser les phares.

Bouton MODE

Lorsque l'on appuie sur le bouton MODE avant de le relâcher, il active le menu de sélection du mode de conduite sur l'écran d'affichage. D'autres pressions sur le bouton MODE feront défiler les modes de conduite disponibles, voir Sélection du mode de conduite dans page 49.

Appuyer sur le bouton MODE lorsqu'un mode de conduite est sélectionné et le maintenir enfoncé pour accéder directement au menu de configuration du mode de conduite.

Pour plus d'informations sur la configuration et la sélection du mode de conduite, voir page 39.

Commutateur d'indicateurs de direction

Lorsque le commutateur des indicateurs de direction est poussé à gauche ou à droite et relâché, les indicateurs correspondants clignotent. Pour éteindre les indicateurs de direction, appuyer sur le commutateur et le relâcher en position centrale.

Modèles équipés d'un arrêt automatique d'indicateurs de direction

Un appui bref sur le commutateur de l'indicateur à gauche ou à droite fera clignoter l'indicateur de direction correspondant trois fois, puis il s'éteindra.

Un appui plus long sur le commutateur de l'indicateur à gauche ou à droite fera clignoter les indicateurs de direction correspondants.

Les indicateurs s'éteignent automatiquement après huit secondes et après avoir parcouru 65 mètres supplémentaires.

Pour désactiver le système d'arrêt automatique des indicateurs de direction, reportez-vous à la section Configuration de la moto dans page 53.

Il est possible d'arrêter manuellement les indicateurs. Pour éteindre manuellement les indicateurs de direction, appuyer sur le commutateur de commande et le relâcher en position centrale.

Bouton de la manette

La manette sert à commander les fonctions suivantes des instruments :

- Haut – faire défiler le menu de bas en haut
- Bas – faire défiler le menu de haut en bas
- Gauche – faire défiler le menu vers la gauche
- Droite – faire défiler le menu vers la droite
- Centre – appuyer dessus pour confirmer le choix.

Bouton d'avertisseur sonore

Lorsque vous appuyez sur le bouton d'avertisseur sonore, commutateur d'allumage en position contact établi (ON), l'avertisseur retentit.

Commutateur de poignées chauffantes

Les poignées chauffantes ne fonctionnent que pendant la marche du moteur.

Si les poignées chauffantes sont activées, le symbole des poignées chauffantes apparaît dans l'écran et le niveau de chaleur sélectionné est affiché.

Trois niveaux de chaleur existent : faible, intermédiaire et élevé. Il est indiqué par les différentes couleurs du symbole présenté à l'écran.



1. **Symbole de chaleur faible (jaune)**
2. **Symbole de chaleur intermédiaire (orange)**
3. **Symbole de chaleur élevée (rouge)**

Pour une efficacité maximum par temps froid, appuyez une fois sur le commutateur à partir de la position d'arrêt pour obtenir le réglage de chaleur élevée, puis réduisez le chauffage en appuyant une nouvelle fois pour obtenir le réglage de chaleur faible lorsque les poignées sont réchauffées.

Pour éteindre les poignées chauffantes, appuyez brièvement sur le commutateur jusqu'à ce que le symbole de poignée chauffante disparaisse de l'affichage.

Coupe de la basse tension

Si une basse tension est détectée, le commutateur des poignées chauffantes est éteint. Les poignées chauffantes ne fonctionnent plus avant que la tension n'augmente à un niveau sûr.

Le commutateur n'assure plus l'alimentation automatiquement même si la tension monte jusqu'au niveau de sécurité. L'utilisateur doit de nouveau enfoncer manuellement le commutateur pour activer les poignées chauffantes.

Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant)

Pour allumer ou éteindre les feux antibrouillard, phares allumés, appuyez brièvement sur le commutateur d'antibrouillard. Lorsque les feux antibrouillard sont allumés, le témoin des feux antibrouillard s'allume à l'écran.

Note

Le commutateur d'antibrouillards ne fonctionne que lorsque les phares sont allumés.

Le commutateur d'antibrouillard retourne automatiquement à la position éteinte chaque fois que le contact est coupé puis rétabli.

Bouton du faisceau de route

Le bouton du faisceau de route a une fonction différente selon que les feux de jour (DRL) sont présents sur la moto ou non. Quand le faisceau de route est allumé, le témoin de faisceau de route s'allume à l'écran.

Modèles avec feux de jour (DRL)

Si le commutateur DRL est en position feux de jour (DRL), appuyez sur le bouton faisceau de route et maintenez-le enfoncé pour allumer le faisceau de route. Il reste allumé tant que vous maintenez la pression sur le bouton, et s'éteint dès que vous le relâchez.

Si le commutateur DRL est en position de faisceaux de croisement, appuyez sur le bouton faisceau de route et maintenez-le enfoncé pour allumer le faisceau de route. Chaque appui sur le bouton intervertira le faisceau de croisement et le faisceau de route.

Note

Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi.

Le phare s'allume lorsque le contact est établi et que le moteur est en marche.

Modèles sans feux de jour (DRL)

Appuyez sur le bouton de faisceau de route pour allumer le faisceau de route. Chaque appui sur le bouton intervertira le faisceau de croisement et le faisceau de route.

Note

Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu de position, le feu arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi (ON).

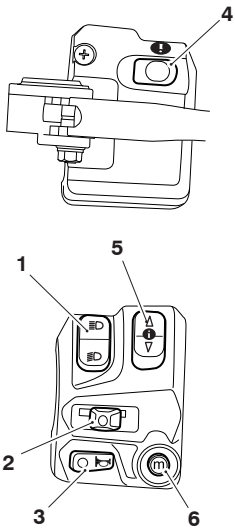
Le phare s'allume lorsque le contact est établi et que le moteur est en marche.

Commutateur de selle conducteur chauffante (le cas échéant)

La selle chauffante du conducteur ne fonctionne que lorsque le moteur tourne. Lorsque la selle chauffante du conducteur est activée, le symbole de la selle chauffante du conducteur s'affiche à l'écran. Le degré de chaleur sélectionné est également indiqué par la couleur du symbole. Pour plus d'informations, voir page 142.

Commutateurs au guidon côté gauche

Tiger 1200 XR uniquement



1. **Inverseur route/croisement**
2. **Commutateur d'indicateurs de direction**
3. **Bouton d'avertisseur sonore**
4. **Bouton de sélection des instruments**
5. **Bouton de défilement du tableau de bord**
6. **Bouton MODE**

Inverseur route/croisement

L'inverseur route/croisement permet de sélectionner les faisceaux de route ou de croisement. Pour sélectionner le faisceau de route, poussez le commutateur en avant. Pour sélectionner le faisceau de croisement, ramenez le commutateur en arrière. Quand le faisceau de route est allumé, le témoin de faisceau de route s'allume aussi dans le compte-tours.

Fonction de passage

Si l'inverseur croisement est réglé sur la position faisceau de croisement, un appui sur le bas du commutateur active la fonction de passage.

Lorsque vous appuyez sur le bouton, le faisceau de route s'allume. Il reste allumé tant que vous maintenez la pression sur le bouton, et s'éteint dès que vous le relâchez.

Note

Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu de position, le feu arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi (ON).

Le phare s'allume lorsque le contact est établi et que le moteur est en marche.

Il y a deux manières différentes d'allumer le phare sans que le moteur ne soit en marche :

- Tirez le levier d'embrayage, puis mettez le contact. Le phare s'allume alors et reste allumé lorsque vous relâchez le levier d'embrayage.
- Si le contact est mis et que l'inverseur croisement est réglé sur la position faisceau de croisement, un appui sur le bas du commutateur allume le phare. Le phare reste allumé lorsque vous relâchez le levier d'embrayage.

Le phare s'éteint pendant que vous appuyez sur le bouton de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.

Commutateur d'indicateurs de direction

Lorsque le commutateur des indicateurs de direction est poussé à gauche ou à droite et relâché, les indicateurs correspondants clignotent. Pour éteindre les indicateurs de direction, appuyez sur le commutateur et relâchez-le en position centrale.

Bouton d'avertisseur sonore

Lorsque vous appuyez sur le bouton d'avertisseur sonore, commutateur d'allumage sur ON, l'avertisseur retentit.

Bouton de sélection des instruments

Lorsque vous appuyez sur le bouton SELECT puis le relâchez, il sélectionne l'élément du menu mis en évidence sur l'écran d'affichage multifonctions.

Un appui sur le bouton SELECT avec la moto à l'arrêt permet d'accéder au menu de réglages dans l'écran multifonctions (voir Menu de réglages dans page 85).

Bouton de défilement des instruments

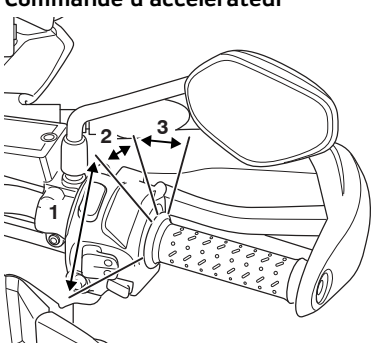
Lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton de défilement, il fait défiler le menu visible sur l'écran d'affichage du tableau de bord.

Bouton MODE

Lorsque vous appuyez sur le bouton MODE puis le relâchez, il active le menu de sélection du mode de conduite sur l'écran d'affichage multifonctions. D'autres appuis sur le bouton MODE feront défiler les modes de conduite disponibles (voir Sélection du mode de conduite dans page 92).

Un appui long sur le bouton MODE permet d'accéder directement au menu de configuration du mode de conduite (voir Configuration du mode de conduite dans page 96).

Commande d'accélérateur



1. **Position papillons ouverts**
2. **Position papillons fermés**
3. **Position d'annulation du régulateur de vitesse**

Ce modèle Triumph possède une poignée d'accélérateur tournante électronique pour ouvrir et fermer les papillons par l'intermédiaire du module de commande du moteur. Il n'y a pas de câbles à action directe dans le système.

La poignée d'accélérateur donne une sensation de résistance lorsque vous la tournez en arrière pour ouvrir les papillons. Lorsque vous relâchez la poignée, elle retourne en position papillons fermés sous l'action de son ressort de rappel intérieur et les papillons se ferment.

A partir de la position fermée, la poignée d'accélérateur peut être tournée en avant de 3 à 4 mm pour désactiver le régulateur de vitesse (voir page 123).

Aucun réglage par l'utilisateur n'est prévu pour la commande d'accélérateur.

En cas de dysfonctionnement de la commande d'accélérateur, le témoin d'anomalie (MIL) s'allume et l'une des conditions suivantes du moteur peut se produire :

- Témoin MIL allumé, régime moteur et mouvement de l'accélérateur limités
- Témoin MIL allumé, mode dépannage et moteur au ralenti rapide uniquement
- Témoin MIL allumé, le moteur ne démarre pas.

Pour toutes les conditions ci-dessus, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Utilisation des freins

Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin d'anomalie allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant.

La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

À faible ouverture des papillons (environ 20°), les freins et l'accélérateur peuvent être utilisés simultanément.

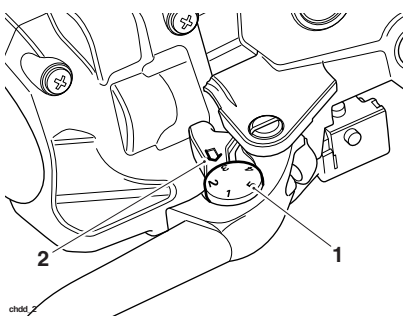
Aux grandes ouvertures des papillons (plus de 20°), si les freins sont actionnés plus de deux secondes, les papillons se ferment et le régime moteur est réduit. Pour restaurer le fonctionnement normal de l'accélérateur, relâchez la commande d'accélérateur, relâchez les freins puis ouvrez de nouveau les papillons.

Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage

Avertissement

N'essayez pas de régler les leviers en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Après avoir réglé les leviers, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec le nouveau réglage. Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer le réglage des leviers auquel vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.



1. **Molette de réglage, levier de frein illustré**
2. **Flèche repère**

Une molette de réglage est prévue sur les leviers de frein avant et d'embrayage. Les molettes de réglage offrent cinq positions de réglage de la distance entre le guidon et le levier de frein, ou quatre pour le levier d'embrayage, pour l'adapter à la taille des mains de l'utilisateur.

Pour régler le levier :

- Poussez le levier en avant et tournez la molette de réglage pour aligner une des positions numérotées avec la flèche sur le support de levier.
- La distance entre la poignée du guidon et le levier est la plus courte au réglage numéro cinq, et la plus longue au numéro un.

Régulateur de vitesse

⚠ Avertissement

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous pouvez rouler en toute sécurité à vitesse constante.

Ne pas utiliser le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ni sur routes très sinueuses ou glissantes.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées.

La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse.

Réduire toujours la vitesse dans les conditions de conduite pouvant être dangereuses, comme le mauvais temps et un trafic dense.

⚠ Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés.

La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entrainera une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

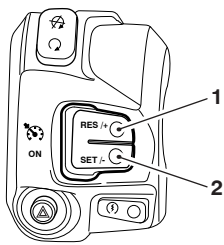
N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous pouvez rouler en toute sécurité à vitesse constante.

Ne pas utiliser le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ni sur routes très sinueuses ou glissantes.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entrainer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Tiger 1200 XR uniquement

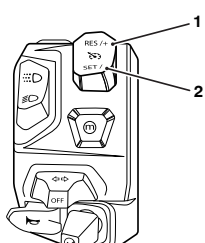
Les boutons du régulateur de vitesse sont situés sur le boîtier de commutateurs droit et ne demandent qu'un mouvement minimum du conducteur.



1. **Bouton RES/+ de régulateur de vitesse**
2. **Bouton SET/- de régulateur de vitesse**

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR

Les boutons du régulateur de vitesse sont situés sur le boîtier de commutateurs gauche et ne demandent qu'un mouvement minimum du conducteur.



1. **Bouton RES/+ de régulateur de vitesse**
2. **Bouton SET/- de régulateur de vitesse**

Le régulateur de vitesse peut être mis en marche ou arrêté à tout moment, mais il ne peut pas être activé tant que toutes les conditions décrites dans page 122 n'ont pas été remplies.

Activation du régulateur de vitesse

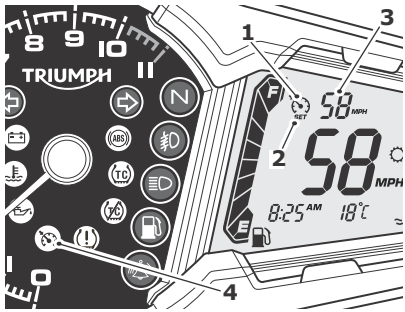
Pour mettre le régulateur de vitesse en marche, appuyez sur le bouton SET/- . Le symbole du régulateur de vitesse est visible dans l'écran d'affichage. La vitesse de croisière programmée sera affichée sous la forme « – » indiquant qu'aucune vitesse n'a encore été réglée.

Pour que le régulateur de vitesse puisse être activé, les conditions suivantes doivent être remplies :

- La moto doit rouler à une vitesse comprise entre 30 et 160 km/h.
- La moto est en 3ème vitesse ou une vitesse supérieure.
- Une fois ces conditions remplies, appuyez sur le bouton SET/- pour activer le régulateur de vitesse. Le symbole du régulateur de vitesse s'affiche en vert dans l'écran TFT pour indiquer que le régulateur de vitesse est maintenant actif.

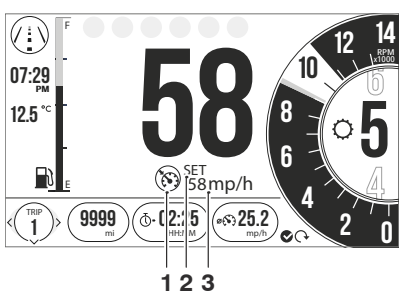
Le mot SET (programmé) s'affiche à côté du symbole du régulateur de vitesse. La vitesse programmée pour le régulateur de vitesse sera affichée et le témoin du régulateur de vitesse sera allumé dans le compte-tours indiquant que le régulateur de vitesse est actif.

Tiger 1200 XR uniquement



1. **Symbole du régulateur de vitesse**
2. **Indicateur de croisière programmée**
3. **Vitesse de croisière programmée**
4. **Témoin de régulateur de vitesse**

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR



1. **Symbole du régulateur de vitesse**
2. **Indicateur de croisière programmée**
3. **Vitesse de croisière programmée**

Le système de régulateur de vitesse conserve la vitesse programmée jusqu'à ce que :

- La vitesse programmée soit ajustée comme décrit dans page 123.
- Le régulateur de vitesse soit désactivé comme décrit dans page 123.

Ajustement de la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse

Pour ajuster la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse, appuyez brièvement sur :

- Le bouton RES/+ pour augmenter la vitesse
- Le bouton SET/- pour réduire la vitesse.

Chaque pression sur les boutons ajuste la vitesse de 1 km/h. Si vous maintenez la pression sur le bouton, la vitesse augmente ou diminue continuellement d'une unité à la fois.

Arrêtez d'appuyer sur le bouton lorsque la vitesse voulue est affichée sur l'écran.

Note

La vitesse programmée dans le régulateur de vitesse clignote jusqu'à ce que la nouvelle vitesse programmée soit atteinte.

Dans une côte raide où le régulateur de vitesse ne parvient pas à maintenir la vitesse programmée, l'affichage de la vitesse programmée clignote jusqu'à ce que la moto ait de nouveau atteint la vitesse.

Un autre moyen d'augmenter la vitesse dans le régulateur de vitesse consiste à accélérer jusqu'à la vitesse voulue avec la poignée d'accélérateur puis d'appuyer sur le bouton SET/-.

Désactivation du régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut être désactivé par l'une des méthodes suivantes :

- Tourner la poignée d'accélérateur à fond en avant.
- Tirer le levier d'embrayage.
- Actionner le frein avant ou arrière.
- Augmenter la vitesse au moyen de la poignée d'accélérateur pendant plus de 60 secondes.
- Appuyer sur le bouton de réglage et le maintenir enfoncé.

À la désactivation, le témoin du régulateur de vitesse s'éteint dans le compte-tours mais l'indicateur SET et la vitesse programmée sont encore visibles dans l'écran d'affichage, indiquant que la vitesse programmée a été enregistrée.

La vitesse programmée du régulateur de vitesse peut être reprise comme décrit dans page 123, étant donné que le régulateur de vitesse n'a pas été désactivé en coupant le contact.

Reprise de la vitesse programmée du régulateur de vitesse

⚠ Avertissement

En rétablissant le régulateur de vitesse, assurez-vous toujours que les conditions de circulation conviennent à la vitesse programmée.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le régulateur de vitesse est désactivé si l'une des actions suivantes a été effectuée :

- Tourner la poignée d'accélérateur à fond en avant.
- Tirer le levier d'embrayage.
- Actionner le frein avant ou arrière.
- Augmenter la vitesse au moyen de la poignée d'accélérateur pendant plus de 60 secondes.

La vitesse programmée du régulateur de vitesse peut être reprise en appuyant brièvement sur le bouton RES/+ étant donné qu'une vitesse programmée a été mémorisée.

La moto doit rouler à une vitesse comprise entre 30 et 160 km/h et se trouver en 3e vitesse ou supérieure.

Une vitesse programmée mémorisée est indiquée par le mot SET à côté du symbole du régulateur de vitesse dans l'écran d'affichage.

La vitesse programmée reste mémorisée dans le régulateur de vitesse jusqu'à ce que le contact soit coupé.

Note

La vitesse programmée dans le régulateur de vitesse clignote jusqu'à ce que la vitesse programmée reprise soit atteinte.

Réglages de suspension semi-active Triumph (TSAS) (le cas échéant)

Note

Tous les modèles sauf la Tiger 1200 XR sont équipés de la suspension semi-active Triumph (TSAS).

⚠ Avertissement

Après avoir réglé la suspension, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec les nouveaux réglages.

Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer les réglages de suspension auxquels vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Le système de suspension semi-active Triumph (TSAS) agit sur le réglage automatique de l'amortissement de suspension avant et arrière et la précharge de la suspension arrière.

Le TSAS permet un ajustement à distance pratique du mode TSAS et des réglages d'amortissement par le tableau de bord, pendant que la moto est à l'arrêt ou en mouvement (selon le mode sélectionné).

Les réglages TSAS sont effectués instantanément une fois un nouveau mode ou un réglage d'amortissement sélectionné et que le moteur est en marche.

Modes TSAS

Les modes TSAS suivants sont disponibles à la sélection :

- Auto – Le système TSAS détecte automatiquement le type de surface parcourue (route ou tout-terrain et ajuste les réglages de détente et d'amortissement de compression conformément.
- Off-Road (tout-terrain) – Réglage optimal TSAS pour une utilisation tout-terrain.

Réglages d'amortissement TSAS

Il y a un total de neuf réglages d'amortissement disponibles à la sélection allant de CONFORT (mou) à SPORT (ferme) avec trois réglages principaux étant :

- CONFORT
- NORMAL
- SPORT.

Étalonnage du système

Le système TSAS réétalonnera les moteurs de réglage dans les conditions suivantes :

- Si la batterie a été débranchée pour quelque raison que ce soit.
- Si une panne se produit avec le système TSAS pendant le fonctionnement normal.

Le témoin clignote deux fois par seconde pendant le réétalonnage du système.

Pour que le système s'étalonne correctement, la procédure suivante doit être suivie :

- Mettre le contact. Ne pas mettre le moteur en marche.
- Attendre que le témoin arrête de clignoter, indiquant que l'étalonnage du moteur d'ajustement est terminé.
- Mettre le moteur en marche. Si le témoin recommence à clignoter, les moteurs d'ajustement sont en réétalonnage en raison d'une tension faible de la batterie.
- Attendre que le témoin arrête de clignoter avant de conduire la moto.

Si cette procédure n'est pas suivie, le réétalonnage cessera et le témoin restera allumé.

Dans ce cas, le témoin s'éteint dès que l'étalonnage réussit à s'achever.

Antipatinage (TC)

⚠ Avertissement

Les systèmes d'antipatinage et d'antipatinage de virage optimisé ne remplacent pas une conduite appropriée aux conditions routières et météorologiques. Les systèmes ne peuvent pas empêcher une perte d'adhérence due à :

- un virage pris à une vitesse excessive
- une accélération avec une inclinaison excessive
- un freinage.

L'antipatinage et l'antipatinage de virage optimisé ne peuvent pas empêcher la roue avant de déraper.

Si les consignes ne sont pas observées, il pourra en résulter une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Après avoir roulé hors route avec l'antipatinage désactivé, toujours veiller à réactiver l'antipatinage lors du retour sur les routes publiques.

Le fait de rouler sur les routes publiques avec l'antipatinage désactivé peut, en cas d'accélération trop forte sur des surfaces mouillées/glissantes, faire patiner la roue arrière, entraînant ainsi une perte de contrôle de la moto et un accident.

Toutes les motos sont équipées de l'antipatinage (TC).

L'antipatinage est un système qui aide à maintenir la motricité lors d'une accélération sur chaussée mouillée/glissante. Si les capteurs détectent que la roue arrière perd de l'adhérence (patine), le système antipatinage intervient et agit sur la puissance du moteur jusqu'à ce que la motricité de la roue arrière soit rétablie.

Le témoin lumineux d'antipatinage clignote pendant l'intervention et le conducteur pourra remarquer un changement du bruit du moteur.

Pour obtenir des informations sur le fonctionnement du témoin lumineux de l'antipatinage, voir page 31 et page 71.

Antipatinage de virage optimisé (en option)

Note

Tous les modèles sauf la Tiger 1200 XR sont équipés de l'antipatinage de virage optimisé (TC).

L'antipatinage de virage optimisé est un système conçu pour donner au conducteur un contrôle accru si l'antipatinage est activé tandis que la moto s'incline dans un virage.

Le système surveille en permanence l'angle d'inclinaison de la moto et adapte le niveau d'intervention de l'antipatinage pour conserver une traction de roue arrière pendant le virage.

⚠ Avertissement

Si le système antipatinage ne fonctionne pas, accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière.

En cas de panne, le témoin d'antipatinage désactivé peut être accompagné d'un témoin d'anomalie du système de gestion du moteur et/ou du témoin d'ABS.

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec les témoins mentionnés précédemment allumés. Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Si le système TC de virage optimisé présente un défaut, le témoin de TC désactivé sera allumé et un message sera affiché sur l'écran.

Dans ce cas, le système TC continuera à fonctionner mais sans la fonction de virage optimisé, étant donné que :

- Il n'y a pas d'autre défaut dans le système TC.
- Le TC N'a PAS été désactivé par le conducteur (voir Configuration de la moto dans page 55 ou Configuration du mode de conduite dans page 49).

⚠ Avertissement Suite

Accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière.

En cas de panne, le témoin TC désactivé peut être accompagné d'un témoin d'anomalie du système de gestion du moteur et/ou du témoin d'ABS.

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec les témoins mentionnés précédemment allumés. Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note

L'antipatinage et l'antipatinage optimisé (en option) ne fonctionneront pas s'il y a une anomalie dans le système ABS. Dans ce cas, les témoins d'ABS, de TC et d'anomalie (MIL) s'allument.

Pour plus d'informations sur le fonctionnement du témoin lumineux de TC désactivé et ses messages d'avertissement des instruments associés, voir page 32.

Réglages de l'antipatinage

Avertissement

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage.

Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le système TC peut être désactivé comme décrit dans Configuration de la moto dans page 55 ou réglé aux conditions décrites dans Configuration du mode de conduite dans page 49.

Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement)



Avertissement

Malgré la présence du TPMS, il est toujours nécessaire de vérifier quotidiennement la pression des pneus. La pression des pneus doit être vérifiée sur des pneus à froid à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page 214).

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Fonction

Des capteurs de pression des pneus sont montés sur les roues avant et arrière. Ces capteurs mesurent la pression d'air à l'intérieur du pneu et la transmettent au tableau de bord. Ces capteurs ne transmettent les données que lorsque la moto roule à plus de 20 km/h. Deux tirets sont visibles sur l'écran d'affichage jusqu'à ce que le signal de pression des pneus soit reçu.

Après avoir arrêté la moto, les capteurs continuent de transmettre les données pendant environ sept minutes avant de s'éteindre. Les valeurs de pression des pneus restent visibles sur l'écran du système jusqu'à l'extinction des capteurs.

Une étiquette adhésive est fixée à la jante pour indiquer la position du capteur de pression du pneu, qui est près de la valve.

Note

Le système de contrôle de pression des pneus (TPMS) est disponible dans un kit accessoire. Il doit être monté par un concessionnaire Triumph agréé.

L'affichage du TPMS sur le tableau de bord n'est activé que lorsque le système a été monté.

Numéro de série du capteur de pression du pneu

Le numéro de série du capteur de pression du pneu est imprimé sur une étiquette posée sur le capteur. Ce numéro pourra être requis par le concessionnaire Triumph agréé pour l'entretien ou le diagnostic.

Lorsque le système de surveillance de la pression des pneus est installé sur la moto, s'assurer que le concessionnaire Triumph agréé note les numéros de série des capteurs de pression des pneus avant et arrière dans les espaces prévus ci-dessous.

Capteur de pression du pneu avant

Capteur de pression du pneu arrière

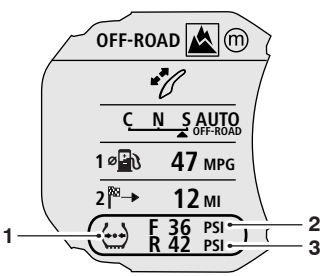
Affichage du système

Le témoin de pression des pneus fonctionne conjointement avec le système de contrôle de pression des pneus (TPMS).

Le témoin ne s'allume que si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé.

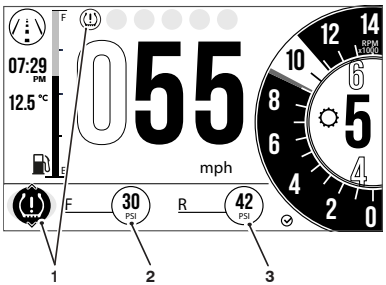
Lorsque le témoin est allumé, le symbole TPMS qui indique quel pneu est dégonflé et sa pression apparaît automatiquement dans l'écran.

Tiger 1200 XR uniquement



1. **Symbole TPMS**
2. **Indicateur de la pression des pneus avant**
3. **Indicateur de la pression des pneus arrière**

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR



1. **Témoins**
2. **Indicateur de la pression des pneus avant**
3. **Indicateur de la pression des pneus arrière**

La pression des pneus à laquelle le témoin s'allume est compensée pour une température de 20 °C, mais l'affichage de pression numérique correspondant ne l'est pas. Même si la valeur numérique affichée paraît être la pression standard pour le pneu, ou proche de celle-ci, lorsque le témoin est allumé, une basse pression de pneu est indiquée et la cause en est probablement une crevaison.

⚠ Avertissement

Arrêter la moto si le témoin de pression des pneus s'allume.

Ne pas conduire la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

L'écran des informations sur la moto affiche automatiquement la pression des pneus lorsque qu'une faible pression de gonflage est détectée.

Des traits seront affichés sur l'écran de pression des pneus jusqu'à ce que la moto atteigne une vitesse d'environ 20 km/h.

Piles des capteurs

Lorsque la tension de la pile d'un capteur de pression est basse, un message s'affiche dans l'écran et le symbole TPMS ou un message indique le capteur concerné.

Si les piles sont complètement déchargées, seuls des tirets sont visibles dans l'écran d'affichage, le témoin de TPMS rouge est allumé et le symbole TPMS clignote continuellement. Un message s'affichera sur l'écran.

Contactez votre concessionnaire Triumph agréé pour faire remplacer le capteur et inscrire le nouveau numéro de série dans les espaces prévus sur page 129.

Lorsque le contact est établi, si le symbole TPMS clignote en continu ou le témoin du TPMS reste allumé, il y a un défaut dans le système TPMS. Contactez votre concessionnaire Triumph pour faire corriger le défaut.

Anomalie du système TPMS

Si une anomalie se produit dans le système TPMS, le témoin de TPMS rouge est allumé et le message SIGNAL CAPTEUR PNEUS AVANT/ARRIÈRE s'affiche à l'écran. Contactez votre concessionnaire Triumph agréé pour faire corriger le défaut.

Pressions de gonflage des pneus

La pression des pneus indiquée sur le tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment où l'affichage est sélectionné. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tiennent compte.

Ne corriger la pression des pneus que lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis, et ne pas utiliser l'affichage de la pression des pneus au tableau de bord à cette fin.

⚠ Avertissement

Malgré la présence du système de contrôle de pression des pneus (TPMS), il est toujours nécessaire de vérifier quotidiennement la pression des pneus.

La pression des pneus doit être vérifiée sur des pneus à froid à l'aide d'un manomètre pour pneus précis, voir la section Pneus pour plus d'informations.

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Attention

Ne pas utiliser de liquide anticrevaison ni d'autre produit susceptible d'obstruer le passage de l'air aux orifices des capteurs TPMS. Toute obstruction de l'orifice de pression d'air du capteur TPMS pendant le fonctionnement bouchera le capteur qui subira alors des dommages irréparables.

Les dommages produits par l'utilisation d'un liquide anticrevaison ou un entretien incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Toujours faire monter les pneus par un concessionnaire Triumph agréé et l'informer que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

Pression des pneus faible

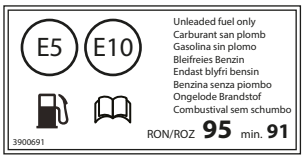
⚠ Avertissement

Arrêter la moto si le témoin de pression des pneus s'allume.

Ne pas conduire la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

Si une pression faible de pneu est détectée, le témoin de pression des pneus s'allume et un message s'affiche à l'écran (voir page 74 ou page 34).

Carburant





Qualité du carburant

Les motos Triumph sont conçues pour utiliser du carburant sans plomb et offrirent les meilleures performances si ce type de carburant est utilisé. Utilisez toujours du carburant sans plomb ayant un indice d'octane de 91 RON minimum.

Éthanol

En Europe, les motos Triumph sont compatibles avec les carburant sans plomb à l'éthanol E5 et E10 (5 % et 10 % d'éthanol).

Sur tous les autres marchés, il est possible d'utiliser du carburant à l'éthanol jusqu'à E25 (25 % d'éthanol).

Étalonnage du moteur

Dans certains cas, l'étalonnage du moteur peut être nécessaire. Adressez-vous à votre concessionnaire Triumph agréé.

⚠ Attention

La moto peut être définitivement endommagée si elle est utilisée avec une qualité de carburant inappropriée ou un mauvais étalonnage du moteur.

Assurez-vous toujours que le carburant utilisé est de bonne qualité.

Les dommages produits par l'utilisation d'un carburant ou un étalonnage du moteur incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

⚠ Attention

Le système d'échappement de cette moto est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement.

L'emploi de carburant au plomb endommagera le convertisseur catalytique. Par ailleurs, le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas.

Toujours vérifier que le carburant est suffisant pour le voyage prévu.

Note

L'utilisation d'essence au plomb est illégale dans certains pays, états ou territoires.

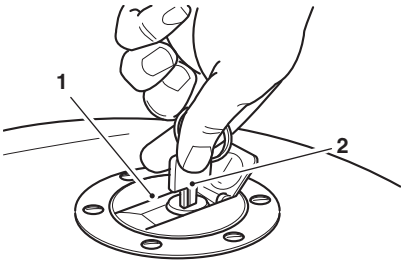
Ravitaillement

⚠ Avertissement

Pour contribuer à réduire les dangers liés au ravitaillement en carburant, observez toujours les consignes de sécurité suivantes concernant le carburant :

- L'essence (carburant) est très inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Pour le ravitaillement, coupez toujours le contact (OFF).
- Ne fumez pas.
- N'utilisez pas de téléphone portable.
- Vérifiez que la zone de ravitaillement est bien aérée et exempte de toute source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.
- Ne remplissez jamais le réservoir au point que le carburant remonte dans le goulot de remplissage. La chaleur due à la lumière solaire ou à d'autres sources peut faire dilater le carburant et le faire déborder, ce qui créerait un risque d'incendie.
- Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé.
- Comme l'essence (carburant) est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant, ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

Bouchon de réservoir de carburant



cbmm_2

1. **Bouchon de réservoir de carburant**
2. **Clé**

Pour ouvrir le bouchon du réservoir de carburant :

- Soulever le volet recouvrant la serrure.
- Introduisez la clé dans la serrure et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour fermer et verrouiller le bouchon :

- Appuyez dessus pour l'abaisser en place avec la clé dans la serrure jusqu'à ce que le verrou s'enclenche.
- Retirez la clé et fermez le cache du trou de serrure.

⚠ Attention

Si vous fermez le bouchon sans la clé dans la serrure, vous endommagerez le bouchon, le réservoir et le mécanisme de serrure.

Remplissage du réservoir de carburant

⚠ Avertissement

Un remplissage excessif du réservoir peut causer un débordement de carburant.

Si du carburant est répandu, nettoyez immédiatement la zone affectée et débarrassez-vous des chiffons utilisés en respectant les règles de sécurité.

Prenez soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement, les pneus ou toute autre partie de la moto.

Comme l'essence est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

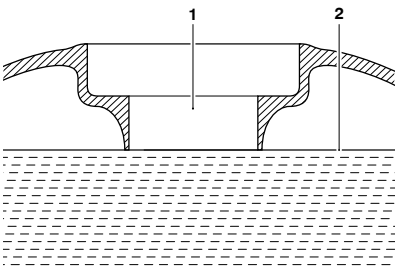
L'essence répandue sur les pneus ou à proximité réduira leur adhérence. Cela donnera lieu à une condition de conduite dangereuse pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Attention

Évitez de remplir le réservoir sous la pluie ou en atmosphère poussiéreuse où les matières contenues dans l'air peuvent contaminer le carburant.

Du carburant contaminé peut endommager les composants du circuit d'alimentation.

Remplissez le réservoir de carburant lentement pour éviter un débordement. Ne remplissez pas le réservoir au-dessus de la base du goulot de remplissage. Vous maintiendrez ainsi un espace vide suffisant pour permettre au carburant de se dilater sous l'effet de la chaleur du moteur ou de la lumière solaire directe.



1. **Goulot de remplissage de carburant**
2. **Niveau maximum de carburant**

Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé.

Pare-brise

⚠ Avertissement

Ne jamais essayer de nettoyer le pare-brise en conduisant la moto.

En lâchant le guidon pendant la conduite, le conducteur diminue sa capacité à garder le contrôle de la moto.

Toute tentative de nettoyage du pare-brise pendant la conduite peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour avoir des informations sur le nettoyage du pare-brise, voir page 242.

Réglage du pare-brise

⚠ Avertissement

Ne placez jamais de vêtements, ni les doigts, les mains, ou d'autres parties du corps près du pare-brise pendant le réglage.

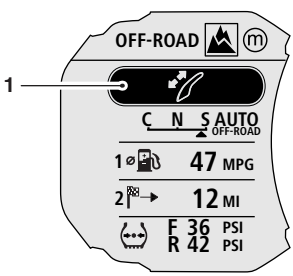
Le pincement des parties du corps ou des vêtements entre le pare-brise et la moto peut entraîner des blessures.

Le pare* est ajusté électroniquement.

Tiger 1200 XR uniquement

Pour régler le pare-brise :

- Le contact doit être mis. Le réglage est possible avec la moto à l'arrêt ou en marche.
- Pour accéder au mode de réglage du pare-brise, à partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'écran d'affichage du pare-brise soit mis en évidence.



1. Mode réglage du pare-brise

- Appuyez sur le bouton SELECT pour activer le mode de réglage du pare-brise.
- Utilisez le bouton de défilement pour régler le pare-brise à la hauteur voulue.
- Il y a un court délai pour permettre à d'autres réglages d'être effectués avant que les instruments ne quittent automatiquement le mode de réglage du pare-brise.
- Sinon, appuyez sur le bouton SELECT pour quitter le mode de réglage du pare-brise.

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR

Pour régler la hauteur du pare-brise :

- Le contact doit être mis. Le réglage est possible avec la moto à l'arrêt ou en marche.
- La hauteur du pare-brise peut uniquement être ajustée du panneau d'information situé au bas de l'écran d'affichage.
- Déplacer la manette vers la gauche/droite jusqu'à mettre en surbrillance l'option de réglage du pare-brise.



Mode réglage du pare-brise

- Déplacer la manette vers le haut/bas pour régler le pare-brise à la hauteur requise.
- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour accéder à un autre élément du panneau.

Réglage du guidon

⚠ Avertissement

Il est conseillé de faire régler le guidon par un technicien expérimenté chez un concessionnaire Triumph agréé.

Le réglage du guidon réalisé par un technicien qui n'est pas un concessionnaire agréé par Triumph peut affecter le comportement, la stabilité ou d'autres aspects de la moto, ce qui peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Avant de commencer le travail, vérifier que la moto est stabilisée et bien calée.

Cette précaution évitera qu'elle tombe et qu'elle cause des blessures corporelles et/ou subisse des dommages.

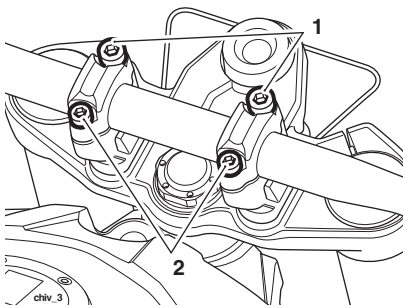
Note

Cette procédure présuppose que le guidon est dans la position standard de sa sortie d'usine. Si le guidon a déjà été réglé comme décrit ci-dessous, les positions des boulons seront inversées.

Le guidon est réglable en distance d'environ 20 mm.

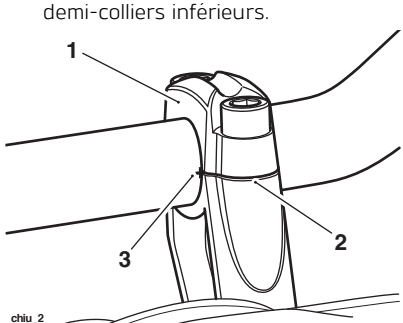
Pour régler le guidon :

- Desserrer et déposer les boulons de collier arrière de guidon (filetage 8 mm), puis les boulons (filetage 10 mm) de collier et de support avant.



1. **Boulons de 10 mm**
2. **Boulons de 8 mm**

- Sortiez le guidon de ses demi-colliers inférieurs et soutenez-le avec l'aide d'un assistant.
- Tourner les deux demi-colliers inférieurs de 180° et aligner les trous de boulons.
- Repositionner le guidon sur les demi-colliers inférieurs.



1. **Demi-collier supérieur, côté gauche**
2. **Ligne de séparation avant du collier**
3. **Repère d'alignement du guidon**

- Reposez les demi-colliers supérieurs et fixez-les avec les deux boulons à filetage de 10 mm aux positions arrière. Ne pas complètement serrer les boulons à ce stade.
- Tourner le guidon de telle sorte que son repère d'alignement s'aligne avec la ligne de séparation avant gauche entre demi-colliers supérieur et inférieur.
- Serrer les boulons de 10 mm à 35 Nm.
- Reposez les boulons de 8 mm aux positions avant et serrez-les à 26 Nm.

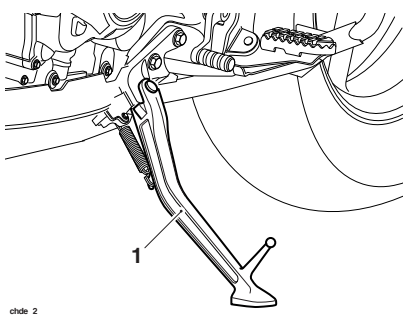
Béquilles

Béquille latérale

⚠ Avertissement

La moto est munie d'un système de verrouillage de sécurité empêchant de la conduire lorsque la béquille latérale est abaissée.

N'essayez jamais de rouler avec la béquille latérale abaissée, ni de modifier le mécanisme de verrouillage de sécurité car cela entraînerait une condition de conduite dangereuse causant une perte de contrôle de la moto et un accident.



chde 2

1. Béquille latérale

La moto est équipée d'une béquille latérale sur laquelle elle peut être parquée.

Avant de prendre la route, vérifiez toujours que la béquille est bien relevée après vous être assis sur la moto.

Note

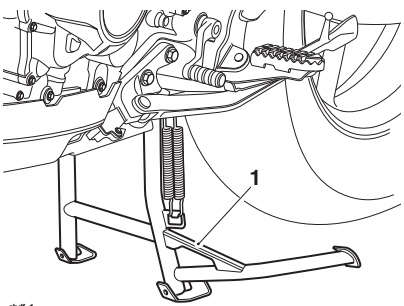
En utilisant la béquille latérale, tournez toujours le guidon à fond à gauche et laissez la moto en première vitesse.

Pour les instructions sur la sécurité du stationnement, reportez-vous à la section Conduite de la moto.

Béquille centrale (selon l'équipement)

⚠ Attention

Ne vous servez pas des panneaux de carrosserie ni de la selle comme d'une poignée pour mettre la moto sur la béquille centrale, car cela causerait des dégâts.



1. **Béquille centrale**

Pour caler la moto sur la béquille centrale, appuyez fermement avec le pied sur le levier de manœuvre de la béquille, puis soulevez la moto tout en la tirant en arrière à l'aide du porte-paquet arrière.

Pour les instructions sur la sécurité du stationnement, reportez-vous à la section Conduite de la moto.

Selles

Entretien de la selle

⚠ Attention

Pour éviter d'endommager la selle ou le dessus de selle, attention à ne pas la laisser tomber.

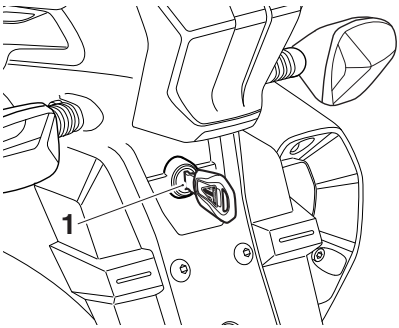
N'appuyez pas la selle contre la moto ou contre une surface qui pourrait endommager la selle ou le dessus de selle. Placez-la, dessus vers le haut, sur une surface plane et propre recouverte d'un chiffon doux.

Ne placez sur la selle aucun article qui pourrait endommager ou tacher le dessus de selle.

Pour avoir des informations sur le nettoyage de la selle, voir page 241.

Selle pour passager

Le verrou de selle est situé sur le garde-boue arrière, sous le feu arrière.



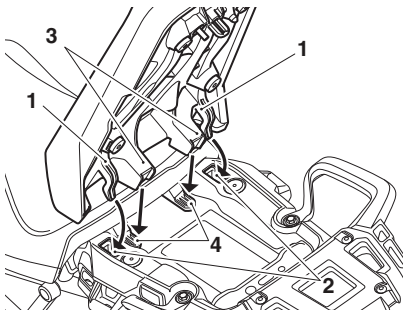
1. Verrou de selle

Pour déposer la selle :

- Introduire la clé de contact dans le verrou de selle et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en appuyant vers le bas sur l'arrière de la selle. Cela dégage la selle du verrou et permet de la faire glisser en arrière.
- Sur les modèles à selles chauffantes, débranchez le connecteur de la selle pour pouvoir la déposer complètement de la moto.

Pour reposer la selle :

- Rebranchez le connecteur électrique de la selle chauffante (le cas échéant), engagez ses deux pattes extérieures sous les boucles de cadre et les deux pattes intérieures avec les supports de la selle conducteur.
- Poussez doucement la selle en avant et appuyez vers le bas sur l'arrière pour l'engager dans le verrou.



1. Pattes extérieures de selle pour passager
2. Boucles de cadre
3. Pattes intérieures de selle pour passager
4. Pattes de selle conducteur

⚠ Avertissement

Pour éviter que la selle ne se détache pendant la marche, saisissez-la après chaque remise en place et tirez-la fermement vers le haut.

Si la selle n'est pas correctement fixée, elle se dégagera du verrou.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

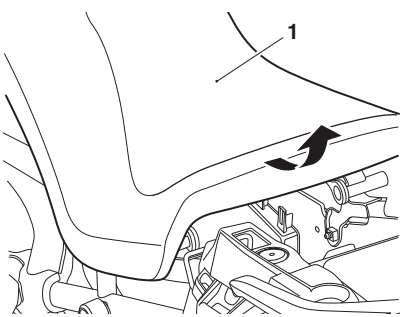
Selle du conducteur

⚠ Avertissement

La selle conducteur n'est retenue et supportée correctement qu'une fois la selle pour passager correctement posée.

Ne conduisez jamais la moto si la selle pour passager est détachée ou déposée, car la selle avant ne serait pas fixée et pourrait se déplacer.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.



1. **Selle du conducteur**

Pour déposer la selle du conducteur :

- Déposez la selle pour passager (voir page 140).
- Saisissez la selle conducteur de chaque côté et faites-la glisser en arrière et vers le haut.
- Sur les modèles à selles chauffantes, débranchez le connecteur de la selle pour pouvoir la déposer complètement de la moto.

Pour reposer la selle :

- Rebranchez le connecteur électrique de selle chauffante (le cas échéant).
- Engagez complètement la barre avant de selle dans la patte à l'arrière du réservoir de carburant et abaissez la barre arrière dans les pattes arrière.
- Appuyez fermement sur l'arrière de la selle.
- Reposez la selle pour passager (voir page 140).

Réglage de hauteur de la selle conducteur

⚠ Avertissement

Réglez toujours les deux barres de réglage de hauteur de selle.

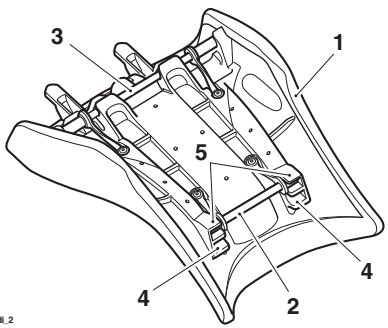
Le réglage d'une seule barre de réglage de hauteur pourra empêcher la pose correcte de la selle.

Une selle incorrectement posée pourra causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Après avoir réglé la selle, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec la nouvelle position.

Une selle réglée dans une position inhabituelle pourra causer une perte de contrôle de la moto et un accident.



chdl_2

1. **Selle du conducteur**
2. **Réglage de hauteur avant**
3. **Réglage de hauteur arrière**
4. **Position basse de la selle (avant illustré)**
5. **Position haute de la selle (avant illustré)**

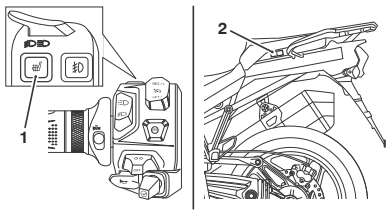
La selle du conducteur est réglable en hauteur d'environ 20 mm.

Pour régler la selle du conducteur :

- Déposer la selle du conducteur (voir page 141).
- Repositionnez les deux barres de réglage de hauteur de selle à la position plus haute ou plus basse, selon besoin. Vérifiez que les deux barres de réglage sont complètement engagées dans leurs supports sur la selle.
- Reposer la selle du conducteur (voir page 141).

Selles chauffantes (le cas échéant)

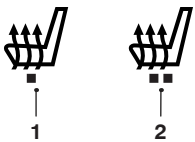
Les commutateurs de selles chauffantes (le cas échéant) sont situés sur le côté gauche de la moto.



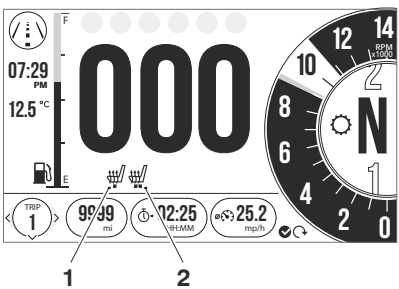
1. **Emplacement du commutateur de selle chauffante conducteur**
2. **Emplacement du commutateur de selle chauffante pour passager**

Les selles chauffantes ne fonctionnent que pendant la marche du moteur. Lorsque les selles chauffantes sont activées, le symbole des selles chauffantes s'affiche à l'écran. Le degré de chaleur sélectionné pour chaque selle est également indiqué par la couleur du symbole.

Deux niveaux de chaleur existent : faible et élevé.



1. **Symbole de chaleur faible (orange)**
2. **Symbole de chaleur élevée (rouge)**



1. **Selle chauffante conducteur (chaleur faible sélectionnée)**
2. **Selle chauffante pour passager (chaleur élevée sélectionnée)**

Selle chauffante du conducteur

- Pour une efficacité maximum par temps froid, appuyez une fois sur le commutateur de la selle chauffante du conducteur à partir de la position d'arrêt pour obtenir le réglage de chaleur élevée, puis réduisez le chauffage en appuyant une nouvelle fois pour obtenir le réglage de chaleur faible lorsque la selle s'est réchauffée.
- Pour éteindre la selle chauffante, appuyez brièvement sur le commutateur de selle chauffante du conducteur jusqu'à ce que le symbole de selles chauffantes disparaisse de l'affichage.

Selle chauffante pour passager

- Pour une efficacité maximum par temps froid, positionner le commutateur de la selle chauffante pour passager sur le réglage de chaleur élevée puis réduisez le chauffage en plaçant le commutateur de selle chauffante pour passager sur le réglage de chaleur faible lorsque la selle pour passager s'est réchauffée.
- Pour désactiver la selle chauffante pour passager, déplacez le commutateur jusqu'à la position centrale. Après un court instant, le symbole de la selle chauffante pour passager disparaît de l'écran.

Coupe de la basse tension

Si une basse tension est détectée, le commutateur des selles chauffantes est éteint. Les selles chauffantes ne fonctionnent plus avant que la tension n'augmente à un niveau sûr.

Les commutateurs n'assurent plus l'alimentation automatiquement même si la tension monte jusqu'au niveau de sécurité. Le contact doit être coupé puis rétabli pour réactiver les selles chauffantes.

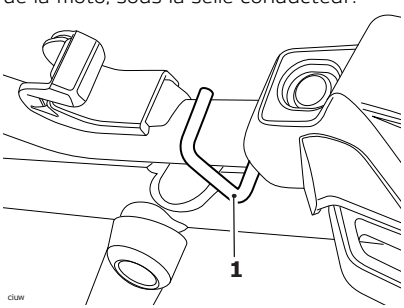
Crochet de casque

⚠ Avertissement

Ne conduisez jamais la moto avec un ou des casques fixés au crochet.

Si un ou des casques sont fixés au crochet pendant la marche, la moto pourra devenir instable, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Un casque peut être fixé à la moto au moyen du crochet situé du côté gauche de la moto, sous la selle conducteur.



ciuw

1. **Crochet de casque**

Pour attacher un casque à la moto :

- Déposer la selle du conducteur (voir page 141) et faire passer la sangle du casque par-dessus le crochet.
- Pour fixer le casque, reposez la selle et verrouillez-la en position (voir page 141).

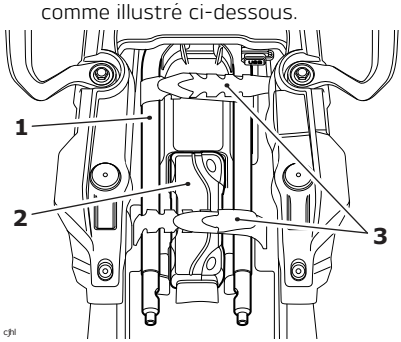
Trousse à outils, manuel et verrou antivol accessoire Triumph D-Lock

La trousse à outils et le manuel sont tous deux sous la selle pour passager.

Un espace est prévu sous la selle pour passager pour ranger un verrou antivol accessoire Triumph D-lock (disponible chez votre concessionnaire Triumph).

Pour fixer le verrou :

- Déposez la selle pour passager (voir page 140).
- Libérez la sangle et retirez le manuel et la trousse à outils.
- Positionnez la section en U du verrou sur le support de garde-boue arrière, en veillant à ce que l'extrémité ouverte soit dirigée vers l'avant de la moto.
- Positionnez le corps du verrou dans le support de garde-boue arrière comme illustré ci-dessous.



cjhl

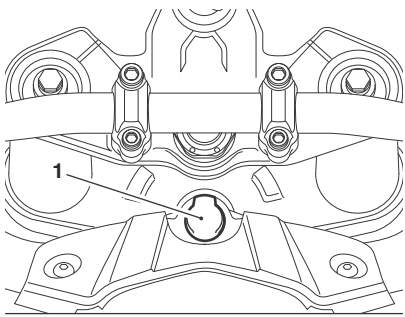
1. **Section en U du verrou**
2. **Corps du verrou**
3. **Sangles**

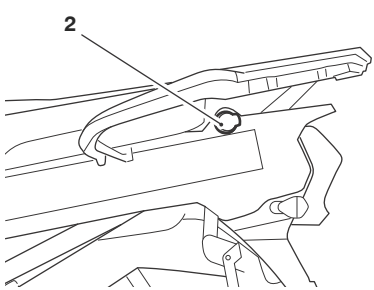
- Placez la trousse à outils et le manuel au-dessus du verrou D-lock et fixez-les avec la sangle de la trousse à outils.
- Reposez la selle pour passager (voir page 140).

Prises électriques pour accessoires

⚠ Attention

Ne laissez pas des accessoires électriques branchés sur la prise électrique pour accessoires avant quand le moteur est arrêté, car cela risque de décharger la batterie.





1. **Prise électrique pour accessoires avant**
2. **Prise électrique pour accessoire arrière (le cas échéant)**

Tous modèles

Une prise électrique pour accessoires est prévue sur la moto, devant le réservoir de carburant.

Cette prise fournit une alimentation électrique de 12 volts et est sous tension en permanence.

Le fusible numéro sept protège le circuit de prise électrique pour accessoires avant. Consultez l'étiquette dans le couvercle de boîte à fusibles pour connaître l'intensité du fusible.

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR

Une prise électrique pour accessoires supplémentaire est disponible. Elle est située sur le côté gauche, vers l'arrière de la moto.

La prise pour accessoires supplémentaire est disponible sur les modèles Tiger 1200 XR comme kit accessoire chez votre concessionnaire Triumph agréé.

La prise fournit une tension de 12 V et est sous tension lorsque le moteur est en marche.

La prise électrique pour accessoires arrière est protégée par un ECM châssis, qui coupe automatiquement le courant sur la prise en cas de surcharge.

Le courant peut être rétabli sur la prise électrique pour accessoires arrière en remettant le contact si la prise n'est plus en surcharge.

Note

Pour protéger la batterie contre une décharge excessive lors de l'utilisation d'accessoires électriques, le courant total combiné qui peut être consommé par les prises électriques pour accessoires est de cinq ampères.

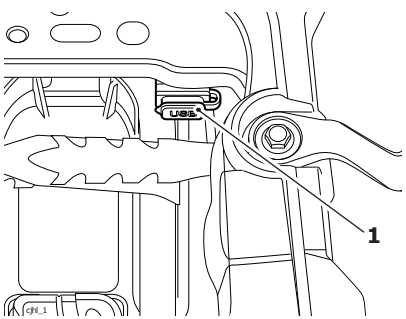
Une fiche correspondant à la prise pour accessoires est disponible chez votre concessionnaire Triumph agréé.

Prise USB

⚠ Avertissement

La prise USB n'est pas étanche à moins qu'un cache étanche ne soit installé. Ne connectez pas d'appareils électroniques lorsqu'il pleut.

La pénétration d'eau dans la prise USB risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.



1. **Prise USB**

Une prise USB est disponible. Elle est située sous la selle pour passager. Le connecteur fournit une alimentation 5 V, 2 A adaptée pour le chargement d'appareils électroniques tels que des téléphones portables, des appareils photos et des appareils GPS.

Pour accéder à la prise USB :

- Déposer la selle passager.
- Déposez le capuchon de la prise USB.
- Connectez votre appareil à l'aide d'un câble USB adapté, puis insérez l'appareil et le câble USB dans l'espace disponible sous la selle pour passager.

⚠ Attention

Assurez-vous que tous les dispositifs électroniques et les câbles sont correctement fixés sous la selle lors de la conduite.

Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace entourant les appareils électroniques pour que la selle puisse se fermer sans provoquer de dommages sur l'appareil électronique ou la moto.

- Posez la selle pour passager, en s'assurant que l'appareil ou le câble USB n'est pas coincé.
- Mettez le contact et démarrez le moteur.

⚠ Attention

Ne laissez pas le commutateur d'allumage en position contact établi (ON) quand le moteur est arrêté, car cela risque de décharger la batterie.

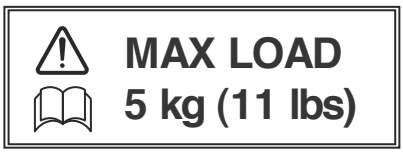
- Lorsque votre appareil est totalement chargé, retirez la selle pour passager et débranchez l'appareil.
- Reposez le capuchon de la prise USB et réinstallez la selle pour passager.

Note

La prise USB est protégée par un ECM châssis, qui coupe automatiquement le courant sur la prise en cas de surcharge.

Le courant peut être rétabli sur la prise USB en remettant le contact si la prise n'est plus en surcharge.

Sacoches Expedition en aluminium (le cas échéant)



Avertissement

Ne bougez pas ni ne soulevez la moto en utilisant une partie de la sacoche, des rails de montage ou du système de bagages.

La moto pourrait être endommagée et/ou des personnes pourraient être blessées.

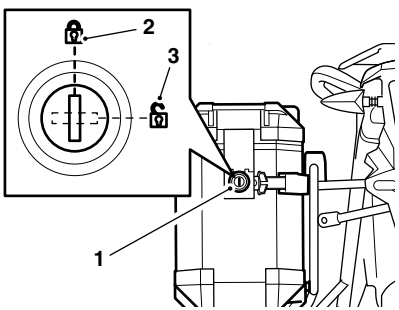
Les sacoches et les rails de montage en aluminium Expedition sont disponibles en option accessoire.

Pour plus de détails sur les sacoches Expedition en aluminium et toutes les autres solutions de bagages disponibles, adressez-vous à votre concessionnaire Triumph agréé ou rendez-vous sur le site www.triumph.co.uk.

Note

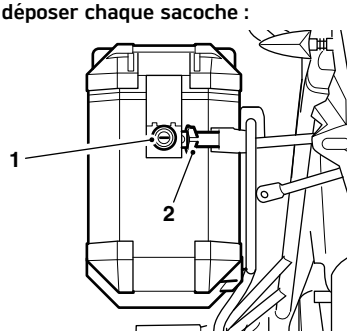
La même procédure peut être suivie pour la dépose et la repose des sacoches gauche et droite.

Le barillet de serrure de sacoche a deux positions, comme illustré.



1. **Barillet de serrure**
2. **Position verrouillée (LOCK)**
3. **Position déverrouillée**

Pour déposer chaque sacoche :



1. **Serrure (sacoche gauche illustrée)**
2. **Levier d'ouverture du mécanisme de verrouillage**

Pour déverrouiller et déposer la sacoche des supports de sacoche :

- Tournez la clé en position de déverrouillage.
- Tout en soutenant la sacoche, tirez le levier d'ouverture du mécanisme de verrouillage pour détacher la sacoche des points de montage supérieurs.
- Soulevez la sacoche pour la libérer des points de montage inférieurs.

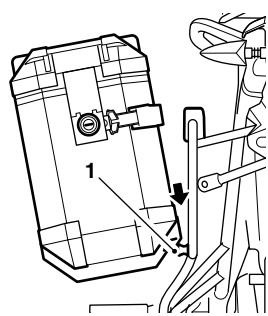
Pour installer chaque sacoche

- Introduire la clé dans la serrure.
- Tournez la clé en position de déverrouillage.

Note

Chaque sacoche doit être montée du bon côté de la moto. Pour le montage des sacoches, les barillets de serrure doivent être dirigés vers l'arrière de la moto.

- Positionnez la sacoche sur ses points de montage inférieurs comme illustré ci-dessous.



1. **Point de montage inférieur de sacoche**

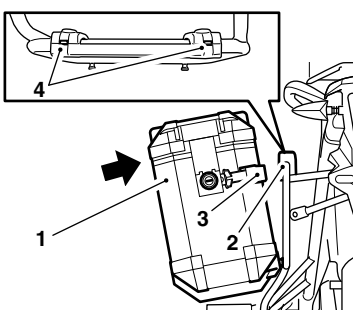
- Positionner le mécanisme de verrouillage de la sacoche sur les points de montage supérieurs.
- Enfoncer la sacoche pour qu'elle s'engage dans le mécanisme de verrouillage.

Note

Un déclic sonore se fait entendre lorsque le mécanisme de verrouillage de montage supérieur de la sacoche s'engage.

Deux indicateurs d'état sont aussi prévus sur le dessus du point de montage supérieur. Ces indicateurs d'état passent du rouge au vert lorsque le mécanisme de verrouillage est engagé correctement.

Si les indicateurs d'état restent rouges, le mécanisme de montage supérieur n'est pas correctement engagé.



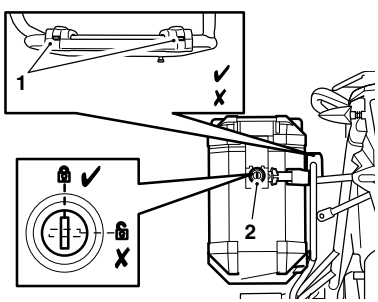
1. **Sacoche**
2. **Point de montage supérieur**
3. **Mécanisme de verrouillage**
4. **Indicateurs d'état**

- Verrouillez la sacoche au porte-sacoche en tournant la clé en position de verrouillage.
- Retirez la clé.

⚠ Avertissement

Une sacoche mal montée peut se détacher pendant la marche, ce qui peut être dangereux.

Avant de prendre la route, vérifiez que les deux sacoches sont montées correctement. Vérifiez que les indicateurs d'état situés sur le dessus des points de montage supérieurs des sacoches sont verts, que le barillet de serrure est tourné en position verrouillée et que la clé est retirée.



1. Indicateurs d'état du mécanisme de verrouillage

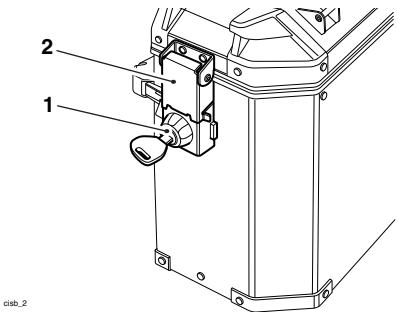
2. Barillet de serrure

Le détachement d'une sacoche pendant la marche peut causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Utilisation des sacoches

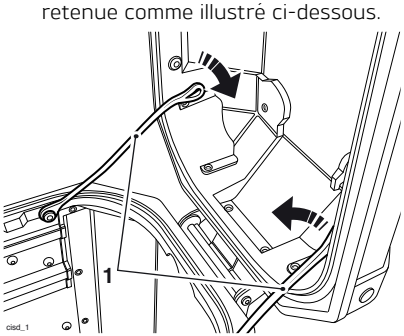
Pour déverrouiller et ouvrir la sacoche :

- Insérer la clé et la tourner en position déverrouillée.
- Dégagez le loquet du couvercle de sacoche. Le couvercle peut alors être ouvert.



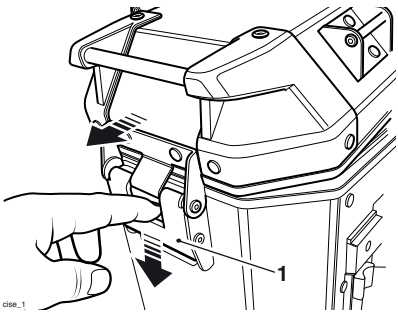
1. **Barillet de serrure–position déverrouillée**
2. **Verrou de couvercle de sacoche**

- Vous pouvez aussi retirer le couvercle de la sacoche. Pour retirer le couvercle, détachez les sangles de retenue comme illustré ci-dessous.



1. **Sangles de retenue**

- Appuyez vers le bas sur le mécanisme de dégagement rapide de la charnière de couvercle de sacoche.
- Faites coulisser le couvercle vers le bas et l'arrière pour libérer sa charnière. Vous pouvez maintenant retirer le couvercle de la sacoche.



1. **Mécanisme de dégagement rapide de la charnière de couvercle de sacoche**

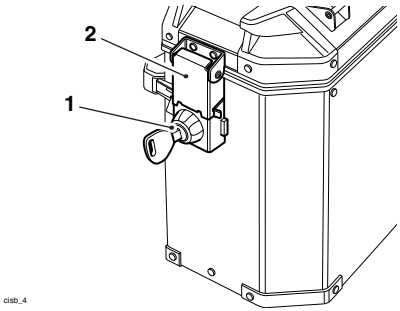
Pour installer le couvercle de sacoche :

- Appuyez vers le bas sur le mécanisme de dégagement rapide et replacez la charnière de couvercle de sacoche.
- Relâchez le mécanisme de dégagement rapide, en vérifiant que la charnière est engagée correctement.
- Fixez les sangles de retenue au couvercle de sacoche.

Pour fermer et verrouiller la sacoche :

- Fermez le couvercle et fixez-le avec le loquet du couvercle de sacoche.

- Tournez la clé à la position verrouillée et retirez-la.



1. **Barillet de serrure–position verrouillée**
2. **Verrou de couvercle de sacoche**

⚠ Avertissement

La charge de sécurité maximale pour chaque sacoche est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche.

Ne dépassez jamais cette limite de charge car cela pourrait rendre la moto instable et entraîner une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Les sacoches Expedition en aluminium sont conçues pour être montées par paire.

Ne conduisez jamais la moto avec une seule sacoche en place.

Si la moto est conduite avec une sacoche en place, elle risque de devenir instable et d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Après avoir posé ou déposé les sacoches, conduire la moto dans un endroit sûr, à l'écart du trafic, pour se familiariser avec les nouvelles caractéristiques de comportement.

La conduite de la moto alors qu'on n'est pas habitué à ses nouvelles caractéristiques de comportement peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Pour les modèles à suspension réglable manuellement, vérifiez que les réglages de précharge des ressorts et d'amortissement avant et arrière conviennent à la charge de la moto (voir page 209).

Noter que la charge utile maximale autorisée pour les sacoches est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche.

⚠ Avertissement

Les charges doivent toujours être également réparties des deux côtés de la moto. La charge doit être correctement fixée de sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer pendant que la moto est en marche.

Répartir uniformément la charge dans chaque sacoche (selon l'équipement). Placer les articles lourds au fond et vers le côté intérieur de la sacoche.

⚠ Avertissement Suite

Vérifier régulièrement la fixation de la charge (mais pas pendant la marche) et s'assurer qu'elle ne dépasse pas à l'arrière de la moto.

Ne jamais dépasser la charge maximale autorisée indiquée dans la section Spécifications.

Cette charge maximum comprend le poids combiné du conducteur, du passager, des accessoires éventuels, et de toute charge transportée.

Pour les modèles à suspension réglable, vérifier que les réglages de précharge des ressorts et d'amortissement avant et arrière conviennent à la charge de la moto. Noter que la charge utile maximale autorisée pour les sacoches est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche.

Un chargement incorrect peut entraîner une condition de conduite dangereuse pouvant occasionner un accident.

⚠ Avertissement

Ne jamais conduire une moto équipée d'accessoires, ou transportant une charge de quelque type que ce soit, à des vitesses supérieures à 130 km/h. Pour l'une ou/et l'autre de ces conditions, ne pas essayer de dépasser la vitesse de 130 km/h même si la vitesse maximale autorisée le permet.

⚠ Avertissement Suite

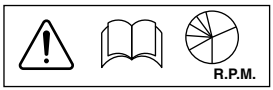
La présence d'accessoires et/ou d'une charge provoquera des changements de stabilité et de comportement de la moto.

Si des changements de la stabilité de la moto ne sont pas permis, cela entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident. En roulant à vitesse élevée, toujours tenir compte des divers facteurs de configuration de la moto et de l'environnement qui peuvent affecter défavorablement la stabilité de la moto. Par exemple :

- Charges mal équilibrées entre les deux côtés de la moto
- Réglages de suspension avant et arrière incorrects
- Pneus incorrectement gonflés
- Usure excessive ou irrégulière des pneus
- Vents latéraux et remous causés par d'autres véhicules
- Vêtements flottants.

Il faut se rappeler que la limite absolue de 130 km/h sera encore réduite par le montage d'accessoires non approuvés, une charge incorrecte, des pneus usés, l'état général de la moto et de mauvaises conditions routières ou météorologiques.

Rodage



Le rodage est le nom donné au processus qui a lieu pendant les premières heures de fonctionnement d'un véhicule neuf.

En particulier, le frottement intérieur dans le moteur est plus élevé quand les composants sont neufs. Par la suite, lorsque le fonctionnement du moteur a fait 'roder' les pièces, ce frottement interne est considérablement réduit.

Une période de rodage prudent assurera des émissions à l'échappement plus basses et optimisera les performances, l'économie de carburant et la longévité du moteur et des autres composants de la moto.

Pendant les 800 premiers kilomètres :

- N'utilisez pas l'accélération maximale ;
- Évitez constamment les hauts régimes moteur ;
- Évitez de rouler à un régime moteur constant, qu'il soit élevé ou bas, pendant une durée prolongée ;
- Évitez les démarrages et arrêts brutaux et les accélérations rapides, sauf en cas d'urgence ;
- Ne roulez pas à des vitesses supérieures aux ¾ de la vitesse maximale.

De 800 à 1 500 kilomètres :

- Le régime moteur peut être augmenté progressivement jusqu'à la limite de régime pendant de courtes durées.

Pendant et après le rodage :

- Ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif à froid ;
- Ne laissez pas peiner le moteur. Rétrogradez toujours avant que le moteur commence à forcer ;
- N'utilisez pas des régimes inutilement élevés. Le passage au rapport supérieur contribue à réduire la consommation de carburant et le bruit, et à protéger l'environnement.

Contrôles de sécurité quotidiens



cboc

⚠ Avertissement

Si ces contrôles ne sont pas effectués chaque jour avant de prendre la route, il y a un risque de graves dégâts pour la moto ou d'accident causant de graves blessures ou la mort.

Procéder aux contrôles suivants chaque jour avant de démarrer. Le temps qu'ils demandent est minime, mais ces contrôles contribueront à la sécurité et à la fiabilité.

Si des anomalies sont constatées pendant ces contrôles, se reporter à la section Entretien et réglage ou confier la moto à un concessionnaire Triumph agréé pour qu'il prenne les mesures nécessaires pour remettre la moto en bon état de marche.

Contrôle :

Carburant : Quantité suffisante dans le réservoir, absence de fuites (voir page 132).

Huile moteur : Niveau correct visible par le viseur transparent. Ajouter de l'huile de la spécification correcte selon besoin. Absence de fuites au moteur ou au refroidisseur d'huile (voir page 190).

Transmission tertiaire : Pas de fuites d'huile (voir page 199).

Pneus/roues : Pressions de gonflage correctes (à froid). Profondeur/usure des dessins de la bande de roulement, dégâts de pneu/roue, perforations, etc. (voir page 213).

Écrous, boulons, fixations : Contrôle visuel du serrage/fixation correct de tous les composants de direction et de suspension, des essieux et de toutes les commandes. Vérifier partout s'il n'y a pas de fixations desserrées/endommagées.

Action de la direction : Action douce, mais pas de jeu d'une butée à l'autre. Aucun coincement des câbles de commande (voir page 205).

Freins : Tirer le levier de frein et appuyer sur la pédale de frein pour vérifier que la résistance est correcte. Vérifier le levier et/ou la pédale si sa course est excessive avant le début de la résistance, ou si la sensation à l'une ou l'autre commande est spongieuse (voir page 200).

ABS : Après avoir démarré, vérifiez que le témoin d'ABS ne reste pas allumé aux vitesses supérieures à 10 km/h (voir page 170).

Plaquettes de frein : Il doit rester plus de 1,5 mm de matériau de friction sur toutes les plaquettes (voir page 200).

Niveaux de liquide de freins : Pas de fuite de liquide de freins et d'embrayage. Le niveau de liquide de freins doit être situé entre les repères MAX et MIN dans les deux réservoirs (voir page 203).

Fourche avant : Action douce. Pas de fuites aux joints de fourche (voir page 207).

Accélérateur : Jeu à la poignée d'accélérateur 2 - 3 mm. Vérifiez que la poignée revient à la position de ralenti sans coincement (voir page 197).

Réservoir de liquide d'embrayage : Pas de fuite de liquide de freins et d'embrayage. Le niveau de liquide de freins doit être situé entre les repères MAX et MIN sur le réservoir (voir page 198).

Liquide de refroidissement : Pas de fuite de liquide de refroidissement. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion (moteur froid) (voir page 194).

Équipement électrique : Fonctionnement correct de tous les feux et de l'avertisseur sonore (voir page 107 et page 105).

Arrêt du moteur : L'interrupteur d'arrêt arrête le moteur (voir page 158 et page 159).

Béquilles : Retour à la position de relevage complet par la tension des ressorts. Ressorts de rappel pas affaiblis ni endommagés (voir page 138).

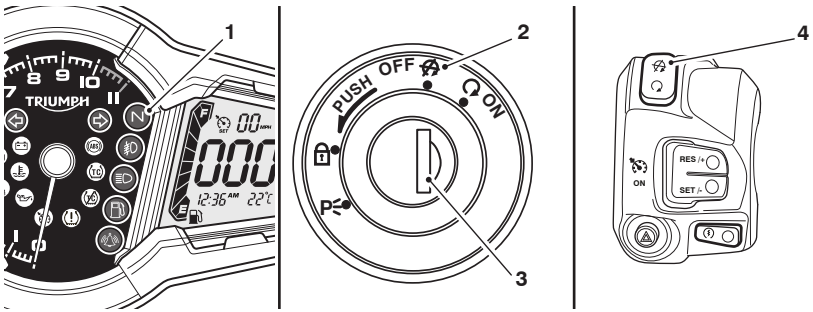
Conduite de la moto

Table des matières

Arrêt du moteur 158
Arrêt du moteur 159
Démarrage du moteur 160
Démarrage du moteur 162
Mise en route 164
Changements de vitesses 164
    Assistance au changement de vitesse Triumph (TSA) (selon l'équipement) 165
Freinage 167
Système de freinage antiblocage (ABS) 170
    ABS de virage optimisé 171
    Témoin d'ABS 172
Commande de démarrage en pente (le cas échéant) 173
    Activation 174
    Désactivation 175
    Démarrage en pente indisponible 175
Stationnement 175
Conduite à grande vitesse 177

Arrêt du moteur

Tiger 1200 XR uniquement



1. **Témoin de point mort**
2. **Position contact coupé (OFF)**
3. **Commutateur d'allumage**
4. **Interrupteur d'arrêt du moteur – position STOP (ARRÊT)**

Pour arrêter le moteur :

- Fermer complètement le papillon.
- Passer au point mort.
- Coupez le contact.
- Sélectionner la première vitesse.
- Caler la moto avec la béquille latérale ou centrale sur une surface ferme, plane et horizontale.
- Verrouiller la direction.

⚠ Attention

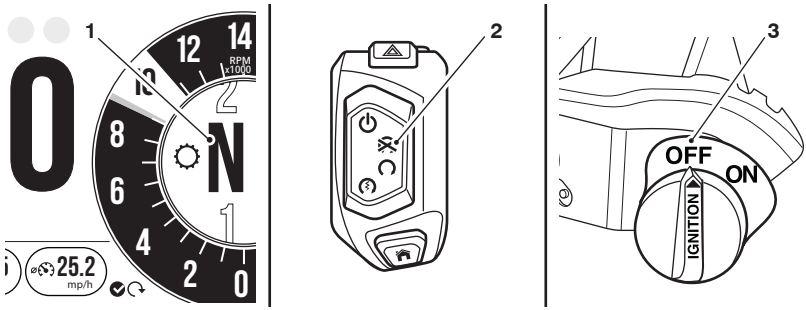
Vous devez normalement arrêter le moteur en coupant le contact (OFF).

L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence.

Ne pas laisser le contact établi quand le moteur est arrêté. Cela entraînera des dommages électriques.

Arrêt du moteur

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR



1. **Témoin de point mort**
2. **Interrupteur d'arrêt du moteur – position STOP (ARRÊT)**
3. **Commutateur d'allumage principal – position OFF (arrêt) (en option)**

Pour arrêter le moteur :

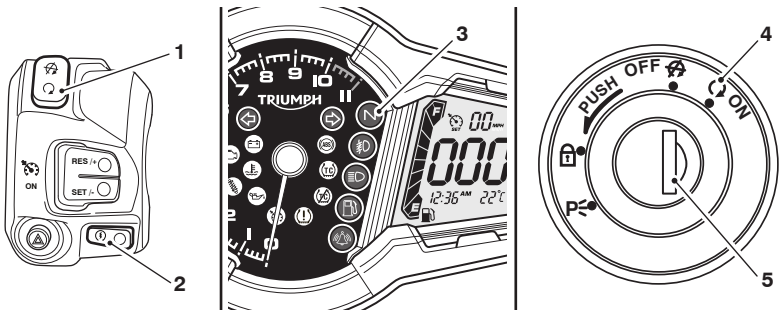
- Fermer complètement le papillon.
- Passer au point mort.
- Placer l'interrupteur d'arrêt du moteur en position STOP (arrêt).
- Tourner le commutateur d'allumage principal jusqu'à la position OFF.
- Sélectionner la première vitesse.
- Caler la moto avec la béquille latérale ou centrale sur une surface ferme, plane et horizontale.
- Verrouiller la direction.

⚠ Attention

Ne pas laisser le contact établi quand le moteur est arrêté. Cela entraînera des dommages électriques.

Démarrage du moteur

Tiger 1200 XR



1. **Interrupteur d'arrêt du moteur–position RUN (MARCHE)**
2. **Bouton de démarreur**
3. **Témoin de point mort**
4. **Position contact établi (ON)**
5. **Commutateur d'allumage**

Pour mettre le moteur en marche :

- Vérifier que l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche (RUN).
- Vérifiez que la boîte de vitesses est au point mort.
- Mettez le contact.

Note

Quand le contact est établi, l'aiguille du compte-tours passe rapidement de zéro au maximum puis retourne à zéro. Les témoins du tableau de bord s'allument puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur – voir page 68). Il n'est pas nécessaire d'attendre que les aiguilles retournent à zéro pour mettre le moteur en marche.

Un transpondeur intégré à la clé désactive l'antidémarrage. Il suffit d'avoir l'une des clés de contact à proximité du commutateur d'allumage. La présence de deux clés de contact près du commutateur peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage. Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.

- Tirer le levier d'embrayage à fond contre le guidon.
- Sans toucher à l'accélérateur, appuyez sur le bouton de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.

La moto est équipée d'interrupteurs de neutralisation du démarreur. Ces interrupteurs empêchent le démarreur électrique de fonctionner si la boîte de vitesses n'est pas au point mort et la béquille latérale abaissée.

Si la béquille latérale est abaissée pendant que le moteur est en marche et si la boîte de vitesses n'est pas au point mort, le moteur s'arrête quelle que soit la position de l'embrayage.

⚠ Avertissement

Ne jamais mettre le moteur en marche ou ne jamais le laisser tourner dans un endroit fermé.

Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps.

Faire toujours fonctionner la moto en plein air ou dans une pièce avec la ventilation adéquate.

⚠ Attention

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de cinq secondes de suite, car le démarreur surchaufferait et la batterie se déchargerait.

Attendez 15 secondes après chaque actionnement du démarreur pour le laisser refroidir et permettre à la batterie de récupérer.

Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti pendant des durées prolongées car cela pourrait causer une surchauffe qui endommagerait le moteur.

⚠ Attention

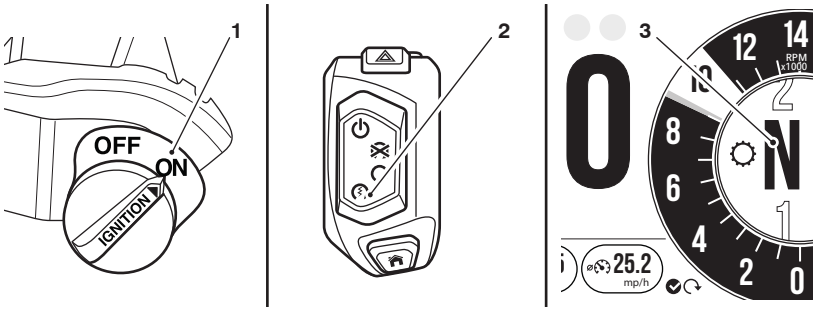
Le témoin de basse pression d'huile doit s'éteindre peu après le démarrage du moteur.

Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé après le démarrage du moteur, arrêter immédiatement le moteur et rechercher la cause de l'anomalie.

Le fonctionnement du moteur avec une basse pression d'huile provoquera de graves dégâts de moteur.

Démarrage du moteur

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR



1. **Commutateur d'allumage principal (le cas échéant)**
2. **Interrupteur de marche/arrêt du moteur–position QUICK START (démarrage rapide)**
3. **Témoin de point mort**

Pour mettre le moteur en marche :

- Assurez-vous que le commutateur d'allumage principal (en option) est à la position ON, voir page 107.
- Tirer le levier d'embrayage à fond contre le guidon.
- Appuyer sur l'interrupteur de marche/arrêt du moteur et le maintenir dans la position QUICK START (démarrage rapide) jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Vérifiez que la boîte de vitesses est au point mort.

La moto est équipée d'interrupteurs de neutralisation du démarreur. Ces interrupteurs empêchent le démarreur électrique de fonctionner si la boîte de vitesses n'est pas au point mort et la béquille latérale abaissée.

Si la béquille latérale est abaissée pendant que le moteur est en marche et si la boîte de vitesses n'est pas au point mort, le moteur s'arrête quelle que soit la position de l'embrayage.

⚠ Avertissement

Ne jamais mettre le moteur en marche ou ne jamais le laisser tourner dans un endroit fermé.

Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps.

Faire toujours fonctionner la moto en plein air ou dans une pièce avec la ventilation adéquate.

⚠ Attention

Le témoin de basse pression d'huile doit s'éteindre peu après le démarrage du moteur.

Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé après le démarrage du moteur, arrêter immédiatement le moteur et rechercher la cause de l'anomalie.

Le fonctionnement du moteur avec une basse pression d'huile provoquera de graves dégâts de moteur.

Note

Un transpondeur intégré à la clé désactive l'antidémarrage. Il suffit d'avoir l'une des clés de contact à proximité du commutateur d'allumage. La présence de deux clés de contact près du commutateur peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage. Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.

Mise en route

Pour mettre en route la moto :

- Serrez le levier d'embrayage et enclenchez la première vitesse.
- Accélérez légèrement et relâchez lentement le levier d'embrayage.
- Pendant l'engagement de l'embrayage, accélérez un peu plus, en augmentant suffisamment le régime pour empêcher le moteur de caler.

Changements de vitesses

⚠ Avertissement

Ne pas rétrograder à des vitesses pouvant causer un surrégime du moteur (tr/min).

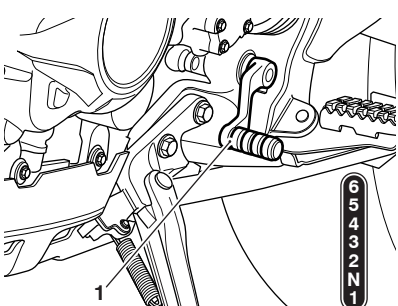
Cela peut bloquer la roue arrière et causer une perte de contrôle et un accident. Le moteur risque aussi d'être endommagé.

La rétrogradation doit être effectuée d'une manière assurant de bas régimes moteur.

⚠ Avertissement

Éviter d'ouvrir excessivement ou trop rapidement les gaz sur un des rapports inférieurs, car cela risque de faire décoller la roue avant du sol (cabrage) et de faire patiner la roue arrière.

Toujours accélérer prudemment, surtout si l'on ne connaît pas bien la moto, car un cabrage ou un patinage ferait perdre le contrôle de la moto et entraînerait un accident.



1. **Pédale de changement de vitesses**

Pour changer de vitesse :

- Fermer le papillon tout en serrant le levier d'embrayage.
- Passer au rapport immédiatement supérieur ou inférieur.
- Ouvrir partiellement le papillon tout en relâchant le levier d'embrayage. Toujours utiliser l'embrayage pour changer de vitesses.
- Le mécanisme de changement de vitesses est du type à butée positive. Cela signifie que, pour chaque manœuvre de la pédale de changement de vitesses, vous ne pouvez changer qu'une vitesse à la fois, séquentiellement dans l'ordre ascendant ou descendant.

Assistance au changement de vitesse Triumph (TSA) (selon l'équipement)

⚠ Attention

L'assistance au changement de rapport Triumph est optimisé pour une utilisation sur route.

Il ne doit pas être utilisé lors de la conduite off-road.

⚠ Attention

En cas de défaillance du système TSA lors de la conduite, ce dernier sera désactivé.

Utiliser l'embrayage pour changer de vitesse de la manière normale, sinon le moteur ou la boîte de vitesses pourrait être endommagé(e).

Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph pour faire vérifier et corriger le défaut.

⚠ Attention

Le changement de vitesse doit être complété par un mouvement de pédale rapide et énergique, en veillant à ce que la pédale soit enfoncée à fond.

Faites toujours attention lorsque vous changez de vitesse. Après un changement de vitesse, la pédale doit être complètement relâchée avant de pouvoir effectuer un autre changement de vitesse.

Des changements de vitesses incorrects peuvent endommager le moteur et la boîte de vitesses.

L'assistance au changement de vitesse Triumph (TSA) ajuste le couple du moteur pour permettre l'engagement des vitesses, sans fermeture des deux disques avant ni actionnement de l'embrayage.

La TSA n'est pas un système automatique pour le changement de vitesse. Les vitesses doivent être sélectionnées et changées de la manière normale, à l'aide de la pédale de changement de vitesses, comme décrit dans page 164.

La TSA sert à passer à un rapport supérieur comme à un rapport inférieur. Il faut débrayer pour s'arrêter et pour démarrer.

L'embrayage doit être utilisé lors du passage du point mort à une vitesse mais aussi lors du passage d'une vitesse au point mort.

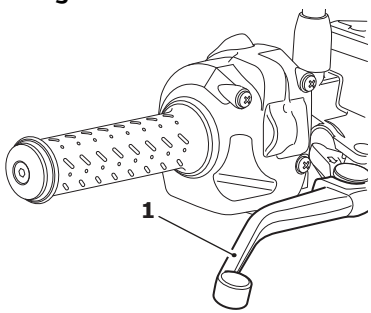
L'assistance au changement de vitesse Triumph ne fonctionnera pas si :

- L'embrayage est actionné
- Il est tenté par erreur de passer à un rapport supérieur lorsque la 6ème vitesse est passée.
- Il est tenté par erreur de passer à un rapport inférieur lorsque la 1ère vitesse est passée.
- Il est tenté de passer à un rapport supérieur avec un régime moteur très bas.
- Il est tenté de passer à un rapport inférieur avec un régime moteur très élevé.
- Il est tenté de passer à un rapport supérieur pendant le dépassement.
- Le limiteur de vitesse du véhicule est actif.
- Le régulateur de vitesse est actif.
- L'antipatinage fonctionne.
- Si le rapport précédent n'a pas été complètement engagé.
- La position de l'accélérateur est changée pendant un changement de vitesses.

Si la TSA ne fonctionne pas, l'embrayage peut être utilisé pour changer de vitesse de la manière normale.

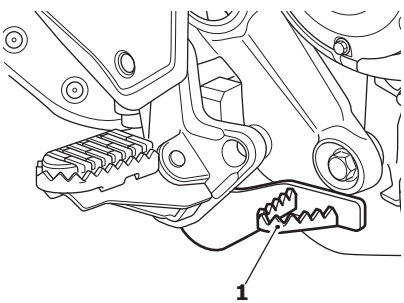
Pour plus d'informations sur l'activation et la désactivation de la fonctionnalité Assistance au changement de vitesses Triumph, voir page 52.

Freinage



chex_1

1. Levier de frein avant



1. Pédale de frein arrière

Tous les modèles de moto sont équipés d'un système de freinage partiellement intégré associé à un système de freinage antiblocage (ABS).

Le système de freinage partiellement intégré est conçu pour augmenter l'efficacité de freinage du conducteur.

Lorsque le conducteur utilise le frein avant, le frein arrière est également légèrement utilisé permettant un freinage équilibré.

L'utilisation du frein arrière est en rapport avec le niveau de force de freinage appliquée par le conducteur grâce au levier de frein avant.

L'utilisation de la pédale de frein arrière seule fait uniquement appel au frein arrière.

Pour une efficacité de freinage maximale, actionnez toujours simultanément le levier de frein avant et la pédale de frein arrière.

⚠ Avertissement

EN FREINANT, OBSERVER LES CONSIGNES SUIVANTES :

- Fermer complètement le papillon des gaz, sans débrayer, pour laisser ralentir la moto par le frein moteur.
- Rétrograder une vitesse à la fois de telle sorte que la boîte de vitesses soit en première quand la moto s'arrête complètement.
- Pour s'arrêter, toujours actionner les deux freins à la fois. Normalement, le frein avant doit être actionné un peu plus que le frein arrière.
- Rétrograder ou débrayer complètement selon besoin pour empêcher le moteur de caler.
- Ne jamais bloquer les roues en freinant, car cela peut entraîner une perte de contrôle de la moto et provoquer un accident.

⚠ Avertissement

Pour un arrêt d'urgence, ne pas se préoccuper de rétrograder, s'efforcer seulement de freiner aussi fort que possible de l'avant et de l'arrière sans déraper. Les conducteurs doivent s'entraîner au freinage d'urgence dans un espace sans circulation.

Triumph conseille vivement à tous les motocyclistes de suivre un cours de conduite comprenant des conseils sur la bonne utilisation des freins. Une technique de freinage incorrecte peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Pour votre sécurité, faites toujours preuve d'une extrême prudence en freinant (avec ou sans ABS), en accélérant ou en tournant, car toute imprudence peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident. L'utilisation indépendante des freins avant ou arrière réduit l'efficacité de freinage générale. Un freinage extrême peut faire bloquer une des roues, réduire le contrôle de la moto et causer un accident (voir les avertissements ci-dessous concernant l'ABS).

Si possible, réduisez la vitesse ou freinez avant d'entrer dans un virage, car la fermeture du papillon ou un freinage une fois dans le virage peut faire déraper une roue et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement Suite

Sur route mouillée ou sous la pluie, ou sur des surfaces meubles, l'aptitude à manœuvrer et à s'arrêter sera réduite. Toutes les manœuvres doivent être exécutées avec douceur dans ces conditions. Une accélération, un freinage ou un changement de direction soudain peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour plus d'informations sur l'ABS de virage optimisé, voir page 171.

⚠ Avertissement

Dans une longue descente à fort pourcentage ou au passage d'un col, utiliser le frein moteur en rétrogradant et utiliser les freins avant et arrière par intermittence.

L'utilisation continue des freins ou l'utilisation du frein arrière uniquement peut faire surchauffer les freins et réduire leur efficacité, entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

En cas de conduite avec le pied sur la pédale de frein ou la main sur le levier de frein, le feu de freinage pourra s'allumer et donner une fausse indication aux autres usagers.

Cela peut également faire surchauffer le frein, réduisant l'efficacité de freinage, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Ne pas rouler en roue libre avec le moteur arrêté, et ne pas remorquer la moto.

La boîte de vitesses n'est lubrifiée sous pression que pendant la marche du moteur.

Une lubrification insuffisante peut endommager ou faire serrer la boîte de vitesses, ce qui peut provoquer une perte de contrôle soudaine de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Sur des surfaces meubles ou des routes mouillées ou boueuses, l'efficacité de freinage de la moto sera réduite par l'accumulation de poussière, de boue ou d'humidité sur les freins.

Toujours freiner plus tôt dans ces conditions pour nettoyer les surfaces des freins par le freinage initial.

La conduite de la moto avec des freins contaminés par la poussière, la boue ou l'humidité peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Attention

En raison de la nature du système de freinage partiellement intégré, toute tentative de faire patiner la roue arrière pendant l'utilisation du frein avant (burnout) provoquera des dommages sur le système de freinage et la transmission.

Système de freinage antiblocage (ABS)

⚠ Avertissement

L'ABS empêche les roues de se bloquer, ce qui maximise l'efficacité du freinage dans les cas d'urgence et sur les surfaces glissantes. Les distances de freinage plus courtes que peut autoriser l'ABS dans certaines conditions ne remplacent pas une bonne conduite prudente.

Ne jamais dépasser les limitations de vitesse.

Ne conduisez jamais avec imprudence et réduisez toujours votre vitesse si les conditions météorologiques, l'état de la route ou la circulation l'exigent.

Aborder les virages avec prudence. Si vous freinez dans un virage, l'ABS ne pourra pas s'opposer au poids et à l'accélération latérale de la moto. Cela pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

Dans certaines conditions, il est possible qu'une moto équipée de l'ABS nécessite une distance d'arrêt plus longue.

⚠ Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas ou a été désactivé (voir Configuration de la moto page 87 ou Configuration du mode de conduite page 96), le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS.

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. En cas de défaut, contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Après avoir roulé hors route avec l'ABS désactivé, toujours veiller à réactiver l'ABS lors du retour sur les routes publiques.

Le fait de rouler sur les routes publiques avec l'ABS désactivé peut, en cas de freinage trop brusque, provoquer un blocage des roues, entraînant ainsi une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note

Le fonctionnement de l'ABS peut donner l'impression que la pédale est plus difficile à enfoncer ou une sensation de pulsation au niveau du levier et de la pédale de frein.

L'ABS n'est pas un système de freinage intégré et ne contrôle pas simultanément les freins avant et arrière de sorte que cette pulsation peut être ressentie dans le levier, dans la pédale ou dans les deux.

L'ABS pourra être activé par des changements soudains du revêtement routier vers le haut ou le bas.

ABS de virage optimisé

Note

Tous les modèles sauf la Tiger 1200 XR sont équipés de l'ABS de virage optimisé.

L'ABS de virage optimisé est un système conçu pour donner au conducteur un contrôle accru si l'ABS est activé tandis que la moto s'incline dans un virage.

Un capteur surveille constamment l'angle d'inclinaison de la moto. Si la moto s'incline dans un virage et que l'ABS est activé, le système utilise la mesure d'angle d'inclinaison pour utiliser l'ABS de la manière la plus adaptée afin d'aider le conducteur à conserver le contrôle de la moto.

⚠ Avertissement

L'ABS de virage optimisé est un système conçu pour aider le conducteur dans des situations de freinage d'urgence.

Le système est conçu pour donner au conducteur un contrôle accru si l'ABS est activé tandis que la moto s'incline dans un virage.

Le contrôle potentiel accru que le système de freinage de virage optimisé permet dans certaines conditions ne remplace pas une bonne conduite prudente.

⚠ Avertissement

Ne jamais dépasser les limitations de vitesse.

Ne jamais conduire avec imprudence et toujours réduire sa vitesse si les conditions météorologiques, l'état de la route ou la circulation l'exigent.

Aborder les virages avec prudence.

Si la moto s'incline dans un virage et que l'ABS est activé, l'ABS de virage optimisé utilise la mesure d'angle d'inclinaison d'un capteur pour utiliser l'ABS de la manière la plus adaptée afin d'aider le conducteur à conserver le contrôle de la moto. L'ABS de virage optimisé ne sera cependant pas en mesure de s'opposer totalement au poids et à l'accélération latérale de la moto et un freinage trop fort pendant un virage peut provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement Suite

Dans certaines circonstances, il est possible qu'une moto équipée de l'ABS de virage optimisé puisse nécessiter une distance d'arrêt plus longue qu'une moto équivalente sans ABS, ou une moto équivalente équipée avec ABS mais non équipée de l'ABS de virage optimisé.

⚠ Avertissement

Si l'ABS de virage optimisé ne fonctionne pas, le témoin de l'ABS s'allume et un message apparaît sur l'affichage.

Dans ce cas, l'ABS continuera à fonctionner mais sans la fonction de virage optimisé, étant donné que :

- Il n'y a pas d'autre anomalie de l'ABS.

- L'ABS n'a pas été désactivé par le conducteur (voir Configuration de la moto dans page 87 ou Configuration du mode de conduite dans page 96).

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. En cas de défaut, contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Dans cet état, un freinage trop énergique pendant un virage fera bloquer les roues risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Témoin d'ABS

Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque le contact est mis.

Si le témoin d'ABS reste allumé, cela indique que la fonction ABS n'est pas disponible car :

- l'ABS a été désactivé par le conducteur (voir Configuration de la moto dans page 87 ou Configuration du mode de conduite dans page 96).
- l'ABS connaît un dysfonctionnement qui demande une inspection.

Si le témoin d'ABS s'allume pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée. Un des messages d'avertissement suivants peuvent être affichés dans l'écran multifonctions :

- AVERTISSEMENT – SYSTÈME ABS DÉSACTIVÉ
- SYSTÈME ABS – ABS DE VIRAGE DÉSACTIVÉ (modèles équipés de l'ABS de virage optimisé seulement).

Pour plus d'informations sur le témoin d'ABS, voir page 70.

⚠ Avertissement

Le témoin ABS s'allume après trois minutes, si la roue arrière tourne pendant que la moto est sur une béquille.

Si la moto était conduite avant d'être mise sur une béquille, ce temps passera à une minute et le témoin ABS sera accompagné du MIL.

Cette réaction est normale.

Lorsque le contact est coupé et que la moto est remise en marche, le témoin reste allumé jusqu'à ce que la vitesse de la moto dépasse 10 km/h.

⚠ Avertissement

Le calculateur de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse relative des roues avant et arrière.

L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement de l'ABS, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident dans les conditions où l'ABS fonctionnerait normalement.

Commande de démarrage en pente (le cas échéant)

La commande de démarrage en pente aide le conducteur à effectuer des démarrages en pente. Le système (si activé) utilisera le frein arrière pour immobiliser la moto en position. Le système se désactivera ensuite automatiquement et libérera le frein arrière lorsqu'il détecte que le conducteur tente de se déplacer.

⚠ Avertissement

Évitez d'activer le système de commande de démarrage en pente sur des surfaces glissantes.

Le système de commande de démarrage en pente ne pourra pas empêcher la moto de glisser s'il est activé sur une surface où l'adhérence des pneus est insuffisante pour maintenir la moto en position.

L'activation du système de démarrage en pente sur une surface glissante provoquera un glissement de la moto, aboutissant à une perte de contrôle de la moto et à un accident.

⚠ Avertissement

Le système de commande de démarrage en pente se désactivera si la béquille latérale est déplacée vers le bas, le contact est coupé, l'interrupteur d'arrêt du moteur est déplacé en position STOP ou si le moteur est arrêté pour toute autre raison.

Le système de commande de démarrage en pente sera également désactivé si une anomalie survient et provoque l'allumage du témoin d'anomalie (MIL).

Dans ces circonstances, le frein avant doit être utilisé manuellement pour empêcher la moto de rouler.

Si vous n'empêchez pas la moto de rouler, vous risquez de perdre le contrôle de la moto et aurez un accident.

⚠ Attention

Le système de commande de démarrage en pente n'est pas conçu pour être utilisé comme frein de stationnement.

N'activez pas en permanence le système de démarrage en pente pour des périodes supérieures à 10 minutes.

Une activation continue du système de commande de démarrage en pente pour des périodes supérieures à 10 minutes peut provoquer des dommages au système ABS.

Activation

Les conditions suivantes doivent être remplies pour que la commande de démarrage en pente puisse être activée :

- Le moteur doit être en marche
- La béquille latérale doit être en position relevée
- La moto doit être à l'arrêt.

Lorsque toutes les conditions ci-dessus sont remplies, procéder comme suit :

- Serrer fermement et rapidement le levier de frein avant, puis le relâcher.
- Lorsque le levier est relâché, un message apparaît sur l'affichage et le témoin de démarrage en pente s'affiche en vert. Le système de commande de démarrage en pente est maintenant actif et le frein arrière sera utilisé automatiquement.
- Le message reste affiché et le témoin de démarrage en pente reste vert jusqu'à ce que la commande de démarrage en pente soit désactivée.
- Le frein arrière reste appliqué jusqu'à ce que le système détecte que le conducteur tente de démarrer ou que la commande de démarrage en pente soit manuellement désactivée par le conducteur.

Note

Le système de commande de démarrage en pente ne fonctionnera pas s'il y a une anomalie sur l'ABS ou les systèmes de gestion du moteur et que les témoins d'avertissement ABS et/ou MIL sont allumés.

Désactivation

Le système de commande de démarrage en pente sera automatiquement désactivé lorsqu'il détecte que le conducteur tente de se déplacer. Le système libérera progressivement le frein arrière pour aider le conducteur à se déplacer.

Le système de commande de démarrage en pente peut également être désactivé manuellement en serrant encore fermement le levier du frein avant. Un message apparaît brièvement sur l'affichage et le témoin de démarrage en pente apparaît alors en orange.

Démarrage en pente indisponible

Si lors de la tentative d'activation du système de commande de démarrage en pente, le témoin d'indisponibilité du démarrage en pente est affiché, cela indique un ou plusieurs des éléments suivants :

- Les conditions d'activation n'ont pas été satisfaites, voir page 174.
- Il y a une anomalie sur l'ABS ou les systèmes de gestion du moteur et que les témoins d'avertissement ABS et/ou MIL sont allumés. Pour plus d'informations, voir la section Témoins sous page 29.

Un message d'indisponibilité de la commande de démarrage en pente est également affiché à l'écran.

Le système de commande de démarrage en pente peut être activé ou désactivé (voir page 53).

Stationnement

⚠ Avertissement

Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto.

NE PAS garer la moto à un endroit où des piétons et des enfants sont susceptibles de la toucher.

Le contact avec une partie du moteur ou de l'échappement chaud peut brûler la peau non protégée.

⚠ Avertissement

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions.

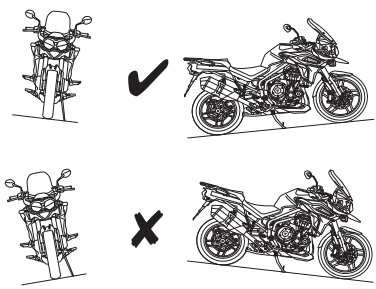
Si la moto est garée dans un garage ou un autre local, s'assurer que celui-ci est bien aéré et que la moto n'est pas près d'une source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.

La négligence des conseils ci-dessus peut causer un incendie entraînant des dégâts matériels ou des blessures.

⚠ Avertissement

Ne pas la garer sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée.

Si elle est garée dans ces conditions, la moto risque de basculer et de causer des dégâts matériels et des blessures.



Pour garer la moto :

- Passer au point mort et couper le contact (OFF).
- Verrouiller la direction pour prévenir le vol.
- Toujours garer la moto sur une surface ferme et horizontale pour éviter qu'elle ne bascule. Cela est particulièrement important en cas de stationnement hors route.
- Si la moto est garée sur une pente, toujours la garer dans le sens de la montée pour éviter qu'elle ne se libère de la béquille et ne roule en avant. Enclencher la première vitesse pour empêcher la moto de se déplacer.
- Sur une pente latérale, toujours garer la moto de telle sorte que la pente la pousse naturellement vers la béquille latérale.
- Ne jamais garer la moto sur une pente latérale de plus de 6°, ni dans le sens de la descente.

Note

En vous garant de nuit sur la chaussée, ou en vous garant dans un emplacement où les feux de stationnement sont exigés par la loi, laissez le feu arrière, l'éclairage de plaque d'immatriculation et le feu de position allumés en tournant le commutateur d'allumage en position stationnement (P) sur les modèles Tiger 1200 XR. Ne laissez pas le commutateur en position stationnement (P) pendant une durée prolongée car cela déchargerait la batterie.

Conduite à grande vitesse

⚠ Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées.

La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse.

Réduire toujours la vitesse dans les conditions de conduite pouvant être dangereuses, comme le mauvais temps et un trafic dense.

⚠ Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés.

La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Les caractéristiques de comportement d'une moto à grande vitesse peuvent varier par rapport à celles auxquelles on est habitué aux vitesses limitées sur route.

Ne pas essayer de conduire à grande vitesse à moins d'avoir reçu une formation suffisante et de posséder la compétence requise, car une erreur de conduite peut provoquer un accident grave.

⚠ Avertissement

Les opérations indiquées ci-dessous sont extrêmement importantes et ne doivent jamais être négligées. Un problème qui pourra passer inaperçu à des vitesses normales pourra être considérablement exagéré à grande vitesse.

Généralités

S'assurer que la moto a bien été entretenue conformément au tableau d'entretien périodique.

Direction

Vérifier que le guidon tourne avec douceur sans jeu excessif ou points durs. Vérifier que les câbles de commande ne limitent pas la direction de quelque manière que ce soit.

Bagages

Vérifier que toutes les sacoches éventuelles sont fermées, verrouillées et solidement fixées à la moto.

Freins

Vérifiez que les freins avant et arrière fonctionnent correctement.

Pneus

La conduite à grande vitesse impose de fortes contraintes aux pneus ; des pneus en bon état sont donc indispensables à la sécurité de la conduite. Examiner leur état général, les gonfler à la pression correcte (à froid), et vérifier l'équilibre des roues. Revisser fermement les capuchons de valves après avoir vérifié la pression des pneus. Observez les informations données dans les sections Entretien et Caractéristiques sur le contrôle et la sécurité des pneus.

Carburant

Vous devez avoir une quantité de carburant suffisante pour tenir compte de la consommation accrue qui résultera de la conduite à grande vitesse.

⚠ Attention

Dans de nombreux pays, le système d'échappement de ce modèle est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement.

Le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas.

Toujours vérifier que le carburant est suffisant pour le voyage prévu.

Huile moteur

Vérifiez que le niveau d'huile moteur est correct. Toujours utiliser de l'huile de la qualité et du type corrects pour faire l'appoint.

Huile de transmission à cardan

Vérifiez que le niveau d'huile de transmission tertiaire est correct. Toujours utiliser de l'huile de la qualité et du type corrects pour faire l'appoint.

Liquide de refroidissement

Vérifier que le niveau de liquide de refroidissement est au repère supérieur dans le vase d'expansion. (Vérifiez toujours le niveau à froid.)

Équipement électrique

Vérifiez que les phares, le feu arrière/de freinage, les indicateurs de direction, l'avertisseur sonore, etc., fonctionnent tous correctement.

Divers

Vérifier visuellement que toutes les fixations sont bien serrées.

Accessoires, chargement et passagers

L'adjonction d'accessoires et le transport de poids supplémentaire peuvent affecter les caractéristiques de comportement de la moto et causer des changements de stabilité nécessitant une réduction de la vitesse. Les informations suivantes constituent un guide des dangers potentiels de l'adjonction d'accessoires à une moto et du transport de passagers et de charges additionnelles.

Accessoires

⚠ Avertissement

Ne pas installer d'accessoires ni transporter de bagages qui gênent le contrôle de la moto.

Veiller à ne pas affecter défavorablement l'équipement d'éclairage, la garde au sol, l'aptitude de la moto à s'incliner (c à d. l'angle d'inclinaison), le fonctionnement des commandes, le débattement des roues, l'action de la fourche avant, la visibilité dans une direction quelconque, ni aucun autre aspect du fonctionnement de la moto.

⚠ Avertissement

Ne jamais conduire une moto équipée d'accessoires, ou transportant une charge de quelque type que ce soit, à des vitesses supérieures à 130 km/h. Pour l'une ou/et l'autre de ces conditions, ne pas essayer de dépasser la vitesse de 130 km/h même si la vitesse maximale autorisée le permet.

⚠ Avertissement Suite

La présence d'accessoires et/ou d'une charge provoquera des changements de stabilité et de comportement de la moto.

Si des changements de la stabilité de la moto ne sont pas permis, cela entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident. En roulant à vitesse élevée, toujours tenir compte des divers facteurs de configuration de la moto et de l'environnement qui peuvent affecter défavorablement la stabilité de la moto. Par exemple :

- Charges mal équilibrées entre les deux côtés de la moto
- Réglages de suspension avant et arrière incorrects
- Pneus incorrectement gonflés
- Usure excessive ou irrégulière des pneus
- Vents latéraux et remous causés par d'autres véhicules
- Vêtements flottants.

Il faut se rappeler que la limite absolue de 130 km/h sera encore réduite par le montage d'accessoires non approuvés, une charge incorrecte, des pneus usés, l'état général de la moto et de mauvaises conditions routières ou météorologiques.

⚠ Avertissement

Les propriétaires doivent savoir que les seuls accessoires, pièces et conversions approuvés pour une moto Triumph sont ceux qui portent l'homologation officielle Triumph et sont montés sur la moto par un concessionnaire agréé.

En particulier, il est extrêmement dangereux de monter ou remplacer des pièces ou accessoires dont le montage nécessite le démontage des circuits électriques ou d'alimentation ou l'ajout de composants à ces circuits, et de telles modifications pourraient compromettre la sécurité.

Le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou un autre aspect du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

Triumph décline toute responsabilité concernant les défauts causés par le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués ou le montage par du personnel non agréé de pièces, accessoires ou conversions homologués.

⚠ Avertissement

Ne bougez pas ni ne soulevez la moto en utilisant une partie du système de bagages ou des accessoires.

La moto pourrait être endommagée et/ou des personnes pourraient être blessées.

Charge

Le poids total du conducteur et du passager, des accessoires et des bagages éventuels ne doit pas dépasser la charge limite maximale indiquée dans la section Spécifications.

⚠ Avertissement

Les charges doivent toujours être également réparties des deux côtés de la moto. La charge doit être correctement fixée de sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer pendant que la moto est en marche.

Répartir uniformément la charge dans chaque sacoche (selon l'équipement). Placer les articles lourds au fond et vers le côté intérieur de la sacoche.

Vérifier régulièrement la fixation de la charge (mais pas pendant la marche) et s'assurer qu'elle ne dépasse pas à l'arrière de la moto.

Ne jamais dépasser la charge maximale autorisée indiquée dans la section Spécifications.

Cette charge maximum comprend le poids combiné du conducteur, des accessoires éventuels, et de toute charge transportée.

Pour les modèles à suspension réglable, vérifier que les réglages de précharge des ressorts et d'amortissement avant et arrière conviennent à la charge de la moto. Noter que la charge utile maximale autorisée pour les sacoches est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche.

⚠ Avertissement Suite

Un chargement incorrect peut entraîner une condition de conduite dangereuse pouvant occasionner un accident.

⚠ Avertissement

La charge de sécurité maximale pour chaque sacoche est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche.

Ne dépassez jamais cette limite de charge car cela pourrait rendre la moto instable et entraîner une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Ne jamais essayer de transporter d'objets entre le cadre et le réservoir de carburant.

Cela peut limiter l'angle de braquage et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Un poids fixé au guidon ou à la fourche avant augmentera la masse de l'ensemble de direction, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la direction et un accident.

⚠ Avertissement

Si la selle du passager est utilisée pour transporter de petits objets, ceux-ci ne doivent pas peser plus de 5 kg, ne doivent pas gêner la commande de la moto, doivent être solidement fixés et ne doivent pas dépasser à l'arrière ou sur les côtés de la moto.

Transporter des objets de plus de 5 kg, qui sont mal fixés, gênent la commande ou dépassent à l'arrière ou sur les côtés de la moto peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Même si les petits objets sont correctement chargés sur la selle pour passager, la vitesse maximale de la moto doit être réduite à 130 km/h.

Note

Le réglage du phare vise à compenser des charges supplémentaires (voir page 229).

Passagers

⚠ Avertissement

Le comportement et les capacités de freinage d'une moto sont affectés par la présence d'un passager.

Le conducteur doit tenir compte de ces changements lorsqu'il conduit la moto avec un passager et ne doit pas entreprendre cette conduite s'il n'en a pas reçu la formation et s'il ne s'est pas familiarisé et n'est pas à l'aise avec les changements de caractéristiques de fonctionnement entraînés par la présence d'un passager.

La conduite d'une moto sans tenir compte de la présence d'un passager risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Ne pas transporter un passager s'il n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds prévus.

Un passager qui n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds ne pourra pas s'asseoir fermement sur la moto et pourra entraîner de l'instabilité pouvant causer une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Le passager doit être informé qu'il peut causer une perte de contrôle de la moto en faisant des mouvements brusques ou en s'asseyant incorrectement.

Le conducteur doit donner les instructions suivantes au passager :

- Il est important que le passager reste assis immobile pendant la marche de la moto et ne gêne pas sa conduite.
- Le passager doit reposer les pieds sur les repose-pieds du passager et se tenir fermement à la sangle de selle ou à la taille ou aux hanches du conducteur.
- Informez le passager qu'il doit se pencher avec le conducteur dans les virages et ne pas se pencher si le conducteur ne le fait pas.

⚠ Avertissement

Ne pas transporter d'animaux sur la moto.

Un animal pourrait faire des mouvements soudains et imprévisibles pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Entretien

Table des matières

Entretien périodique 185
Tableau d'entretien périodique 187
Huile moteur 190
- Contrôle du niveau de l'huile moteur 190
- Changement de l'huile moteur et du filtre à huile 191
- Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile 193
- Spécifications et qualité de l'huile moteur (10W/40 et 10W/50) 193

Circuit de refroidissement 194
- Contrôle du niveau de liquide de refroidissement 195
- Correction du niveau de liquide de refroidissement 195
- Changement du liquide de refroidissement 196

Commande d'accélérateur 197
Embrayage 198
- Contrôle du niveau de liquide d'embrayage et appoint 198

Transmission tertiaire 199
- Correction du niveau d'huile de transmission tertiaire 199

Freins 200
- Contrôle de l'usure des freins 200
- Rodage des disques et/ou des plaquettes de freins neufs 201
- Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins 201
- Liquide de freins à disque 202
- Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant 203
- Contrôle et appoint du niveau de liquide de frein arrière 204
- Feu stop 205

Roulements de direction/roues 205
- Contrôle de la direction 205
- Contrôle des roulements de colonne de direction 206
- Contrôle des roulements de roues 206

Suspension avant 207
- Contrôle de la fourche avant 207
- Réglage de la suspension avant 208
- Réglage d'amortissement de compression 208
- Réglage de la détente 209
- Tableau de réglage de la suspension avant 209

Suspension arrière 210
Réglage de la suspension arrière 210
Réglage de précharge du ressort 211
Réglage de la détente 211
Tableau des réglages de suspension arrière 211
Pneus 213
Pressions de gonflage des pneus 214
Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement) 214
Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement 215
Remplacement d'un pneu 216
Usure des pneus 218
Batterie 218
Dépose de la batterie 219
Mise au rebut de la batterie 220
Entretien de la batterie 220
Décharge de la batterie 221
Décharge de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto 221
Charge de la batterie 222
Pose de la batterie 223
Boîte à fusibles 223
Fusible principal 223
Fusible d'ABS 224
Boîte à fusibles 224
Identification des fusibles 224
Module de calculateur moteur du châssis (ECM châssis) 226
Phares 228
Feu de jour (DRL) (selon l'équipement) 229
Éclairage virage (en option) 229
Réglage des phares 229
Remplacement de l'ampoule 231
Phares 232
Antibrouillard avant (le cas échéant) 233
Feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation 233
Indicateurs de direction 233

Entretien périodique

⚠ Avertissement

Triumph Motorcycles ne peut accepter aucune responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant de l'entretien ou du réglage incorrect effectué par le propriétaire.

Un entretien incorrect ou négligé peut être à la source de conditions de conduite dangereuses.

Toujours demander à un concessionnaire Triumph agréé d'effectuer les entretiens périodiques de cette moto.

⚠ Avertissement

Tout l'entretien est d'une importance capitale et ne doit pas être négligé. Un entretien ou un réglage incorrect peut entraîner des anomalies de fonctionnement d'un ou plusieurs organes de la moto. Une anomalie de fonctionnement de la moto peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Le climat, le terrain et la situation géographique ont une incidence sur l'entretien. Le programme d'entretien doit être ajusté pour s'adapter à l'environnement particulier dans lequel est utilisée la moto et aux exigences du propriétaire.

Des connaissances et une formation et des outils spéciaux sont nécessaires pour exécuter correctement les opérations d'entretien figurant dans le tableau d'entretien périodique. Seul un concessionnaire Triumph agréé disposera de ces connaissances et de cet outillage.

Un entretien incorrect ou négligé peut être à la source de conditions de conduite dangereuses. Toujours demander à un concessionnaire Triumph agréé d'effectuer les entretiens périodiques de cette moto.

Pour maintenir la sécurité et la fiabilité de la moto, l'entretien et les réglages décrits dans cette section doivent être effectués de la manière spécifiée dans le programme des contrôles journaliers, et conformément au tableau d'entretien périodique. Les informations qui suivent décrivent les procédures à observer pour effectuer les contrôles journaliers et certaines opérations simples d'entretien et de réglage.

L'entretien périodique peut être effectué de trois manières par un concessionnaire Triumph agréé : entretien annuel, entretien basé sur le kilométrage ou une combinaison des deux, selon le kilométrage annuel parcouru par la moto.

1. Les motos qui parcourent moins de 16 000 km par an doivent subir un entretien annuel. En outre, les opérations d'entretien basées sur le kilométrage doivent être effectuées aux intervalles de distance spécifiés.
2. Sur les motos qui parcourent environ 16 000 km par an, l'entretien annuel et les opérations à effectuer à un kilométrage spécifié doivent avoir lieu simultanément.
3. Sur les motos qui parcourent plus de 16 000 km par an, les opérations basées sur la distance doivent être effectuées lorsque la moto atteint le kilométrage spécifié. En outre, les opérations d'entretien annuelles doivent aussi être effectuées aux intervalles spécifiés.

Dans tous les cas, l'entretien doit être effectué au plus tard aux intervalles spécifiés indiqués. S'adresser à un concessionnaire Triumph agréé pour savoir quel programme d'entretien convient le mieux à sa moto.

Triumph Motorcycles ne peut accepter aucune responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant d'un entretien ou d'un réglage incorrect.

Symbole d'entretien/Symbole d'avertissement général

Le symbole d'entretien s'allume pendant cinq secondes après la séquence de démarrage de la moto pour rappeler qu'un entretien doit être réalisé dans 100 km environ. Le symbole d'entretien s'allume de façon permanente lorsque le kilométrage est atteint ; il reste allumé en continu jusqu'à ce que l'intervalle d'entretien soit réinitialisé à l'aide de l'outil de diagnostic Triumph.

Le symbole d'avertissement général clignote en cas de défaut d'ABS ou de gestion du moteur et si les témoins ABS et/ou MIL sont allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

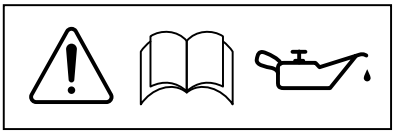
Tableau d'entretien périodique

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	1 000 6 mois	Ans	10 000 et 30 000 16 000 et 48 000	20 000 32 000	40 000 64 000
Lubrification						
Moteur – recherche de fuites	Jour	•	•	•	•	•
Huile moteur – vidange/remplacement	-	•	•	•	•	•
Filtre à huile moteur – remplacement	-	•	•	•	•	•
Alimentation et gestion du moteur						
Autoscan – effectuer un Autoscan complet avec l'outil de diagnostic Triumph (imprimer une copie pour le client)	-	•	•	•	•	•
Circuit d'alimentation – recherche de fuites, d'usure des tuyaux par frottement, etc.	Jour	•	•	•	•	•
Filtre à air – remplacement	-			•	•	•
Papillon d'accélérateur – contrôle/nettoyage	-			•	•	•
Boîtiers de papillons – équilibrage	-			•	•	•
Système d'injection d'air secondaire – contrôle	-				•	•
Flexibles de carburant – remplacement	Tous les quatre ans, quel que soit le kilométrage					
Flexibles de récupération des vapeurs de carburant – remplacement	Tous les quatre ans, quel que soit le kilométrage					
Allumage						
Bougies d'allumage – contrôle	-			•		
Bougies d'allumage – remplacement	-				•	•
Circuit de refroidissement						
Circuit de refroidissement – recherche de fuites	Jour	•	•	•	•	•
Niveau de liquide de refroidissement – contrôle/appoint	Jour	•	•	•	•	•
Circuit de refroidissement – rechercher de l'usure par frottement, des craquelures ou d'autres dommages sur les flexibles de liquide de refroidissement. Les remplacer au besoin	-			•	•	•
Liquide de refroidissement – remplacement	Tous les 3 ans, quel que soit le kilométrage					
Moteur						
Embrayage – contrôle du fonctionnement	Jour	•	•	•	•	•
Maître-cylindre d'embrayage – contrôle des fuites	-	•	•	•	•	•
Niveaux de liquide d'embrayage – contrôle	Jour	•	•	•	•	•
Liquide d'embrayage – remplacement	Tous les 2 ans, quel que soit le kilométrage					
Jeu aux soupapes – contrôle/réglage	-				•	•
Distribution – contrôle/réglage	-				•	•

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	1 000 6 mois	Ans	10 000 et 30 000 16 000 et 48 000	20 000 32 000	40 000 64 000
Roues et pneumatiques						
Roues – contrôle de l'état	Jour	•	•	•	•	•
Roulements de roues – contrôle de l'usure/de la douceur de fonctionnement	-	•	•	•	•	•
Roues – recherche de rayons cassés ou endommagés et contrôle du serrage des rayons (modèles à roues à rayons uniquement)	-	•	•	•	•	•
Usure/dommages des pneus – contrôle	Jour	•	•	•	•	•
Pression de gonflage des pneus – contrôle/correction	Jour	•	•	•	•	•
Direction et suspension						
Direction – contrôle de la liberté de fonctionnement	Jour	•	•	•	•	•
Suspension avant et arrière – contrôle de l'état/fuites/souplesse de fonctionnement	Jour	•	•	•	•	•
Huile de fourche – remplacement	-					•
Roulements de colonne – contrôle/réglage	-		•	•	•	•
Roulements de colonne – graissage	-				•	•
Timonerie de suspension arrière – contrôle/graissage	-				•	•
Freins						
Plaquettes de freins – contrôle du niveau d'usure	Jour	•	•	•	•	•
Maîtres-cylindres de freins – recherche de fuites de liquide	Jour	•	•	•	•	•
Étriers de freins – recherche de fuites de liquide et de pistons grippés	Jour	•	•	•	•	•
Niveaux de liquide de frein – contrôle	Jour	•	•	•	•	•
Liquide de frein – remplacement	Tous les 2 ans, quel que soit le kilométrage					
Transmission tertiaire						
Transmission tertiaire – recherche de fuites d'huile	Jour	•	•	•	•	•
Niveau d'huile de transmission tertiaire – contrôle	-		•	•	•	•
Huile de transmission tertiaire – remplacement – seulement à la première révision	-	•				
Équipement électrique						
Éclairage, instruments et circuits électriques – contrôle	Jour	•	•	•	•	•

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	1 000 6 mois	Ans	10 000 et 30 000 16 000 et 48 000	20 000 32 000	40 000 64 000
Généralités						
Instruments, ECM du châssis et ECM du moteur– contrôle du dernier téléchargement d'étalonnage en utilisant l'outil de diagnostic Triumph	-	•	•	•	•	•
Indicateurs d'angle d'inclinaison – contrôle de l'usure	Jour	•	•	•	•	•
Fixations – contrôle visuel du serrage	Jour	•	•	•	•	•
Plateau coulissant du porte-paquet – contrôle du bon fonctionnement ‡	-		•	•	•	•
Béquille latérale – contrôle de l'usure/de la douceur de fonctionnement	Jour	•	•	•	•	•
Axe de pivot de béquille latérale – nettoyer/graisser	-			•	•	•
Béquille centrale – contrôle de l'usure/de la douceur de fonctionnement	Jour	•	•	•	•	•
Douilles à collerette de béquille centrale – vérifier/ nettoyer/graisser	-		•	•	•	•
Pédale de changement de vitesses–nettoyer les douilles	-		•	•	•	•
Effectuer tous travaux restants prévus par les bulletins de service et les travaux sous garantie	-	•	•	•	•	•
Effectuer un essai sur route	-	•	•	•	•	•
Compléter le Carnet d'entretien et réinitialiser l'indicateur de révision	-	•	•	•	•	•
‡ Le cas échéant.						

Huile moteur



Avertissement

Le fonctionnement de la moto avec une huile moteur en quantité insuffisante, détériorée ou contaminée entraînera une usure prématurée du moteur et pourra provoquer le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses.

Le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses peut entraîner une perte soudaine de contrôle de la moto et un accident.

Pour que le moteur, la boîte de vitesses et l'embrayage fonctionnent correctement, il faut maintenir l'huile moteur au niveau correct et remplacer l'huile et le filtre à huile conformément au programme d'entretien périodique.

Contrôle du niveau de l'huile moteur

Avertissement

Ne mettez jamais le moteur en marche ou ne le laissez jamais tourner dans un endroit fermé.

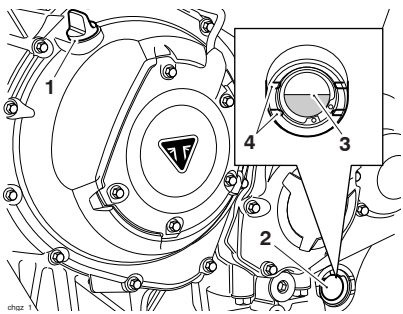
Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps.

Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

Attention

Si le moteur fonctionne avec une quantité d'huile moteur insuffisante, il subira des dégâts.

Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé, arrêter immédiatement le moteur et rechercher la cause de l'anomalie.



1. **Bouchon de remplissage**
2. **Viseur transparent**
3. **Niveau d'huile moteur (niveau correct illustré)**
4. **Repères de niveau d'huile moteur du carter moteur**

Pour contrôler le niveau d'huile moteur :

- La moto étant verticale et ne reposant pas sur la béquille latérale, vérifier si l'huile moteur est visible dans le viseur transparent à mi-hauteur entre les traits horizontaux supérieur (maximum) et inférieur (minimum) marqués sur le carter moteur.

- S'il faut faire l'appoint d'huile moteur, retirer le bouchon de remplissage et ajouter de l'huile moteur petit à petit jusqu'à ce que le niveau observé dans le viseur transparent soit correct. Reposer et serrer le bouchon de remplissage.

Note

Le niveau d'huile moteur n'est indiqué avec précision que lorsque le moteur est à sa température normale de fonctionnement et que la moto est verticale (pas sur la béquille latérale/centrale).

- Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner au ralenti pendant cinq minutes environ.
- Arrêtez le moteur et attendez au moins trois minutes pour permettre à l'huile moteur de se déposer dans le carter.
- Noter le niveau d'huile moteur visible dans le viseur transparent.
- Lorsqu'il est correct, l'huile moteur doit être visible dans le viseur à mi-distance entre les deux traits horizontaux supérieur (maximum) et inférieur (minimum) marqués sur le carter moteur.
- Si nécessaire, faites l'appoint d'huile moteur comme décrit plus haut.
- Une fois le niveau correct atteint, remettez le bouchon en place et serrez-le.

Changement de l'huile moteur et du filtre à huile

⚠ Avertissement

Un contact prolongé ou répété avec l'huile moteur peut causer un dessèchement de la peau, des irritations et des dermatites.

L'huile moteur usée contient des contaminants nocifs qui peuvent causer le cancer de la peau.

Toujours porter des vêtements protecteurs et éviter tout contact de la peau avec l'huile moteur.

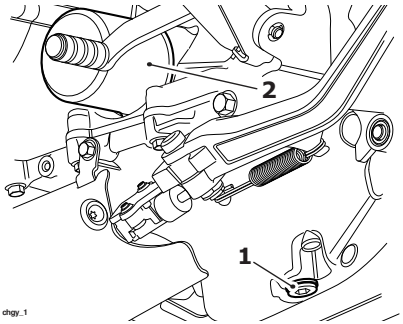
⚠ Avertissement

L'huile moteur peut être chaude.

Éviter le contact de l'huile moteur chaude en portant des vêtements, gants et lunettes de protection.

Le contact avec de l'huile moteur chaude peut provoquer des brûlures sur la peau.

L'huile moteur et le filtre doivent être remplacés conformément au programme d'entretien périodique.



1. **Bouchon de vidange d'huile moteur**
2. **Filtre à huile moteur**

Pour changer l'huile moteur et le filtre à huile moteur :

- Laissez bien réchauffer le moteur puis arrêtez-le et calez la moto en position verticale sur une surface plane et horizontale.
- Placer un bac de vidange d'huile sous le moteur.
- Déposez le bouchon de vidange d'huile moteur.
- Dévisser et déposer le filtre à huile moteur à l'aide de l'outil spécial Triumph T3880313. Se débarrasser du filtre à huile moteur usagé dans le respect de l'environnement.
- Enduisez d'un peu d'huile moteur propre l'anneau d'étanchéité du nouveau filtre à huile.
- Poser le filtre à huile moteur et le serrer à 10 Nm.
- Une fois toute l'huile moteur vidangée, placer une rondelle d'étanchéité neuve sur le bouchon de vidange de l'huile moteur.
- Posez et serrez le bouchon de vidange d'huile moteur à 25 Nm.
- Faites l'appoint d'huile moteur de moto semi ou totalement synthétique 10W/40 ou 10W/50 qui satisfait aux spécifications APISH (ou supérieures) et JASO MA, telle que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certaines pays.
- Mettre le moteur en marche et le laisser tourner au ralenti au moins 30 secondes.
- Vérifiez que le témoin de basse pression d'huile reste éteint après le démarrage et que le message AVERTISSEMENT–PRESSION HUILE BASSE ne s'affiche pas sur l'écran d'affichage du tableau de bord.
- Arrêtez le moteur et vérifier le niveau d'huile moteur. Corriger si nécessaire.

⚠ Attention

Le fonctionnement du moteur au-dessus du ralenti avant que l'huile en atteigne toutes les parties peut l'endommager et même provoquer son serrage.

Ne faire monter le régime du moteur qu'après l'avoir laissé tourner 60 secondes au ralenti pour bien faire circuler l'huile moteur.

⚠ Attention

Si la pression d'huile moteur est trop basse, le témoin de basse pression d'huile s'allumera. Si ce témoin reste allumé pendant la marche du moteur, arrêter immédiatement le moteur et rechercher la cause de l'anomalie.

Le fonctionnement du moteur avec le témoin de basse pression d'huile allumé provoquera des dégâts de moteur.

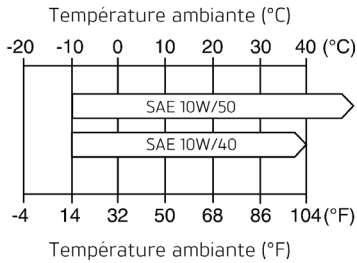
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile

Pour protéger l'environnement, ne déversez pas l'huile moteur sur le sol, dans les égouts ni dans les cours d'eau. Ne jetez pas les filtres à huile avec les déchets ordinaires. En cas de doute, renseignez-vous auprès des autorités locales.

Spécifications et qualité de l'huile moteur (10W/40 et 10W/50)

Les moteurs à injection directe Triumph à hautes performances sont conçus pour utiliser une huile moteur semi ou totalement synthétique 10W/40 ou 10W/50 qui satisfait aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA, telle que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certains pays.

Se reporter au tableau ci-dessous pour connaître la viscosité d'huile adaptée (10W/40 ou 10W/50) à utiliser dans la région d'utilisation de la moto.



Intervalle de température pour la viscosité de l'huile

Ne pas ajouter d'additifs chimiques à l'huile moteur. L'huile moteur lubrifie aussi l'embrayage et des additifs pourraient provoquer le patinage de l'embrayage.

Ne pas utiliser d'huile minérale, végétale, non détergente, à base d'huile de ricin, ni d'huile non conforme à la spécification requise. L'utilisation de ces huiles risque de causer instantanément de graves dégâts au moteur.

Ne pas laisser pénétrer de corps étrangers dans le carter moteur pendant un changement d'huile moteur ou en faisant l'appoint.

Circuit de refroidissement



Pour assurer le rendement du refroidissement du moteur, contrôler le niveau de liquide chaque jour avant de prendre la route, et faire l'appoint si le niveau est bas.

Note

Le circuit est rempli d'un liquide de refroidissement permanent de type Hybrid Organic Acid Technology (appelé Hybrid OAT ou HOAT) lorsque la moto quitte l'usine. Il est de couleur verte et contient 50 % d'antigel à base d'éthylène glycol. Son point de congélation est de -35 °C.

Inhibiteurs de corrosion

⚠ Avertissement

Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X contient des inhibiteurs de corrosion et un antigel convenant aux moteurs et radiateurs en aluminium. Toujours utiliser le liquide de refroidissement conformément aux instructions du fabricant.

Un liquide de refroidissement qui contient de l'antigel et des inhibiteurs de corrosion contient des produits chimiques toxiques qui sont dangereux pour l'homme. Ne jamais avaler d'antigel ou de liquide de refroidissement de la moto.

Note

Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et il n'est pas nécessaire de le diluer avant de faire le plein ou l'appoint du circuit de refroidissement.

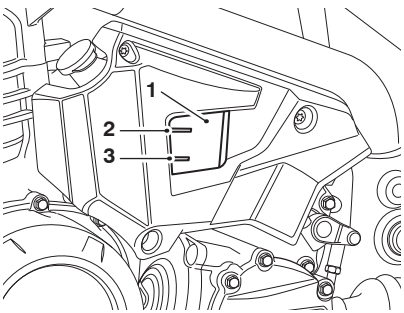
Pour protéger le circuit de refroidissement de la corrosion, il est indispensable d'utiliser des inhibiteurs de corrosion dans le liquide de refroidissement.

Si le liquide de refroidissement utilisé ne contient pas d'inhibiteurs de corrosion, le circuit de refroidissement accumulera de la rouille et du tartre dans la chemise d'eau et le radiateur. Cela colmatera les conduits de liquide et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement.

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

Note

Le niveau de liquide de refroidissement moteur doit être contrôlé à froid (à la température ambiante ou du local).



1. **Vase d'expansion**
2. **Repère MAX**
3. **Repère MIN**

Pour contrôler le niveau de liquide de refroidissement :

- Placez la moto sur une surface horizontale et la caler en position verticale (pas sur la béquille centrale). Le vase d'expansion peut être observé du côté gauche de la moto.
- Contrôler le niveau de liquide dans le vase d'expansion. Le niveau doit se situer entre les repères MAX et MIN. Si le niveau de liquide est en dessous du niveau minimum, il faut faire l'appoint de liquide.

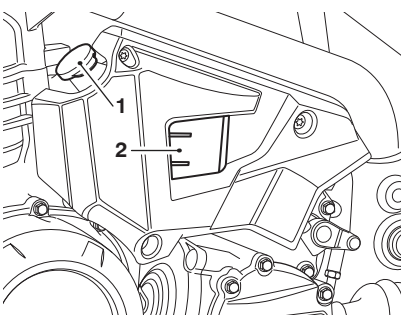
Correction du niveau de liquide de refroidissement

⚠ Avertissement

Ne retirez pas le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement pendant que le moteur est chaud.

Quand le moteur est chaud, le liquide du circuit de refroidissement est chaud et sous pression.

Le contact avec ce liquide chaud sous pression provoquera des brûlures.



1. **Bouchon du vase d'expansion**
2. **Vase d'expansion**

Pour ajuster le niveau de liquide de refroidissement :

- Laissez refroidir le moteur.
- Le vase d'expansion peut être déposé du côté gauche de la moto.
- Retirez le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement et versez le mélange de refroidissement par l'orifice de remplissage jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère MAX.

- Reposer le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement.

Note

Si le contrôle du niveau de liquide a lieu par suite d'une surchauffe, vérifiez également le niveau dans le radiateur et faites l'appoint si nécessaire.

En cas d'urgence, on peut ajouter de l'eau distillée dans le circuit de refroidissement. Il faudra cependant vidanger ce liquide et le remplacer par du liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X dès que possible.

⚠ Attention

Si l'on utilise de l'eau dure dans le circuit, elle entartrera le moteur et le radiateur et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement.

Un rendement réduit du circuit de refroidissement peut provoquer la surchauffe du moteur et entraîner de graves dégâts.

Changement du liquide de refroidissement

Il est recommandé de faire remplacer le liquide de refroidissement par un concessionnaire Triumph agréé conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Radiateur et flexibles

⚠ Avertissement

Le ventilateur se met automatiquement en marche lorsque le moteur est en marche.

Toujours garder les mains et les vêtements éloignés du ventilateur.

Tout contact avec le ventilateur en rotation peut provoquer un accident et/ou des blessures corporelles.

⚠ Attention

L'utilisation de jets d'eau à haute pression, comme ceux des lave-autos ou des machines de lavage domestiques à haute pression, peut endommager les ailettes du radiateur et provoquer des fuites, ce qui réduirait le rendement du radiateur.

Ne pas faire obstacle au passage de l'air à travers le radiateur en montant des accessoires non autorisés devant le radiateur ou derrière le ventilateur.

L'obstruction du débit d'air à travers le radiateur peut provoquer une surchauffe pouvant entraîner des dégâts de moteur.

Vérifier que les durits de radiateur ne sont pas craquelées ou détériorées et que les colliers de tension sont bien serrés, conformément aux exigences de l'entretien périodique. Faire remplacer toutes les pièces défectueuses par un concessionnaire Triumph agréé.

Vérifier si la grille et les ailettes du radiateur ne sont pas colmatées par des insectes, des feuilles ou de la boue. Enlever toutes les obstructions avec un jet d'eau basse pression.

Commande d'accélérateur

⚠ Avertissement

Une commande d'accélérateur qui coince ou qui est endommagée risque de gêner le fonctionnement de l'accélérateur et d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour éviter de continuer d'utiliser une commande d'accélérateur qui coince ou est endommagée, faites-la toujours vérifier par votre concessionnaire Triumph agréé.

Examen

Vérifiez que le papillon s'ouvre avec douceur, sans force exagérée, et qu'il se ferme sans coincement. Faites contrôler le système d'accélérateur par votre concessionnaire Triumph agréé si un problème est détecté ou en cas de doute.

Vérifiez qu'il y a 1 - 2 mm de jeu à la poignée lorsqu'on la tourne légèrement dans un sens et dans l'autre.

En cas de jeu incorrect, Triumph recommande de faire effectuer le diagnostic par un concessionnaire Triumph agréé.

Embrayage

La moto est équipée d'un embrayage à commande hydraulique qui ne nécessite pas de réglage.

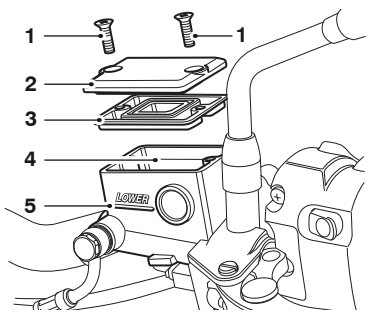
Contrôle du niveau de liquide d'embrayage et appoint

⚠ Avertissement

Utiliser uniquement du liquide de freins et d'embrayage conforme à la spécification DOT 4 indiqués dans la section Caractéristiques du Manuel d'entretien. L'utilisation de liquides de frein et d'embrayage autres que les liquides DOT 4 figurant dans la section Caractéristiques peut réduire l'efficacité du système d'embrayage et provoquer un accident.

Si le liquide de frein et d'embrayage n'est pas remplacé à l'intervalle spécifié dans le tableau d'entretien périodique, l'efficacité de l'embrayage pourra être réduite et causer un accident.

Contrôlez le niveau de liquide de freins et d'embrayage dans le réservoir et remplacez le liquide conformément aux exigences de l'entretien périodique. Utilisez uniquement du liquide DOT 4 recommandé dans la section Caractéristiques. Le liquide de freins et d'embrayage doit aussi être remplacé s'il est, ou si vous le soupçonné d'être, contaminé par de l'humidité ou d'autres contaminants.



1. **Vis du couvercle de réservoir**
2. **Couvercle de réservoir**
3. **Membrane d'étanchéité**
4. **Repère de niveau supérieur**
5. **Repère de niveau inférieur**

Le niveau de liquide de frein et d'embrayage dans le réservoir doit être maintenu entre les repères de niveau supérieur et inférieur (réservoir en position horizontale).

Pour ajuster le niveau de liquide de frein et d'embrayage :

- Desserrez les vis du couvercle de réservoir puis retirez le couvercle du réservoir en notant la position de la membrane d'étanchéité.
- Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.
- Remettez en place le couvercle de réservoir en vérifiant que la membrane d'étanchéité est correctement positionnée entre le couvercle de réservoir et le corps du réservoir.
- Serrer les vis du couvercle de réservoir à 1,5 Nm.

Transmission tertiaire

À part le contrôle de l'huile, aucune intervention n'est possible pour l'utilisateur sur la transmission tertiaire. S'il se produit un défaut dans la transmission tertiaire, votre concessionnaire Triumph doit remplacer l'ensemble complet.

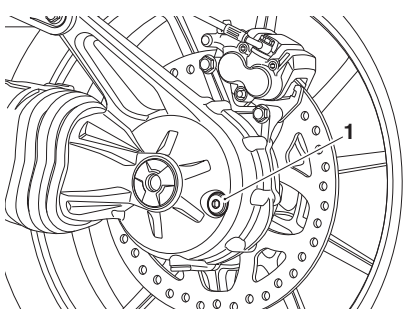
Recherchez des fuites d'huile à la transmission tertiaire conformément au tableau d'entretien périodique.

Correction du niveau d'huile de transmission tertiaire

⚠ Avertissement

Le boîtier de couple conique ne doit être démonté sous aucun prétexte.

Si cet avertissement n'est pas observé, le boîtier de couple conique risque de mal fonctionner et de causer le blocage de la roue arrière, pouvant entraîner la perte de contrôle de la moto et un accident.



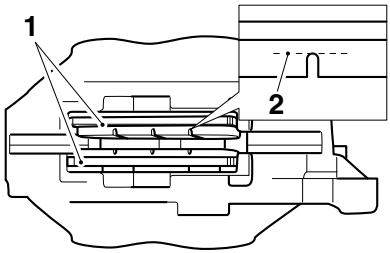
1. **Bouchon de remplissage/niveau**

Pour contrôler le niveau d'huile dans le boîtier de couple conique :

- Déposer le bouchon de remplissage/ niveau.
- Faites le plein avec de l'huile hypoïde synthétique 75W/90 conforme à la spécification API Service GL5, par exemple l'huile hypoïde synthétique Castrol SAF-XO, jusqu'à ce que le niveau d'huile dans le carter arrive au bas de l'orifice de remplissage.
- Reposez l'obturateur et serrez-le à 25 Nm.

Freins

Contrôle de l'usure des freins



cbmz_2

1. **Plaquettes de frein**
2. **Ligne d'épaisseur minimum**

Les plaquettes de freins doivent être contrôlées conformément aux exigences de l'entretien courant et remplacées si elles sont usées jusqu'à l'épaisseur minimum de service ou au-delà.

Si l'épaisseur de la garniture d'une plaquette quelconque (freins avant ou arrière) est inférieure à 1,5 mm, c'est à dire si la plaquette est usée jusqu'au fond des rainures, remplacez toutes les plaquettes de la roue.

Rodage des disques et/ou des plaquettes de freins neufs

⚠ Avertissement

Les plaquettes doivent toujours être remplacées par jeu complet pour une roue. À l'avant, qui est équipé de deux disques de freins, remplacer toutes les plaquettes des deux étriers.

Le remplacement de plaquettes individuelles réduira l'efficacité de freinage et pourra provoquer un accident.

Après le remplacement des plaquettes de freins, rouler avec une extrême prudence jusqu'à ce que les plaquettes neuves soient 'rodées'.

⚠ Avertissement

L'usure des plaquettes de freins sera plus rapide si la moto est utilisée fréquemment en tout-terrain. Contrôlez les plaquettes de freins plus fréquemment si la moto est utilisée en tout-terrain, et remplacez-les avant que leur épaisseur soit égale ou inférieure à l'épaisseur minimale de service.

La conduite avec des plaquettes de freins usées peut réduire l'efficacité de freinage, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Triumph recommande une période de rodage pour les nouveaux disques et plaquettes de frein qui, si correctement suivie, optimisera leurs performances et longévité.

La distance recommandée pour le rodage des plaquettes et disques de freins neufs est 300 km.

Pendant la période de rodage, évitez les freinages extrêmes, conduisez avec prudence et prévoyez des distances de freinage plus longues.

Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins

⚠ Avertissement

Si le levier ou la pédale de frein donne une impression de mollesse lors du freinage, ou si la course du levier ou de la pédale est devenue excessive, il y a peut-être de l'air dans les tuyaux ou flexibles de freins ou les freins sont peut-être défectueux.

Il est dangereux de conduire la moto dans ces conditions et il faut faire corriger le défaut par un concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

La conduite avec des freins défectueux peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

L'usure des disques et des plaquettes avant et arrière est compensée automatiquement et n'a aucun effet sur l'action du levier ou de la pédale de frein. Les freins avant et arrière ne comportent aucune pièce nécessitant un réglage.

Liquide de freins à disque

⚠ Avertissement

Le liquide de freins est hygroscopique, ce qui veut dire qu'il absorbe l'humidité de l'air.

Toute humidité absorbée réduira considérablement le point d'ébullition du liquide de freins, ce qui causera une réduction de l'efficacité de freinage.

Pour cette raison, remplacer toujours le liquide de freins conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Toujours utiliser du liquide de freins neuf provenant d'un bidon scellé et jamais du liquide provenant d'un bidon non scellé ou qui était déjà ouvert.

Ne pas mélanger de liquides de freins de marques ou de qualités différentes.

Rechercher des fuites de liquide autour des raccords de freins et des joints, et vérifier aussi si les flexibles de freins ne présentent pas de fissurations, de détérioration ou d'autres dommages.

Toujours corriger les défauts avant de conduire la moto.

La négligence de ces consignes pourra occasionner des conditions de conduite dangereuses entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS.

Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle et un accident.

Réduire la vitesse et ne pas continuer à rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Contrôler le niveau de liquide de freins dans les deux réservoirs et remplacer le liquide conformément aux exigences de l'entretien périodique. Utiliser uniquement du liquide DOT 4 recommandé dans la section Caractéristiques. Le liquide de freins doit aussi être remplacé s'il est, ou si l'on soupçonne qu'il soit, contaminé par de l'humidité ou d'autres contaminants.

Note

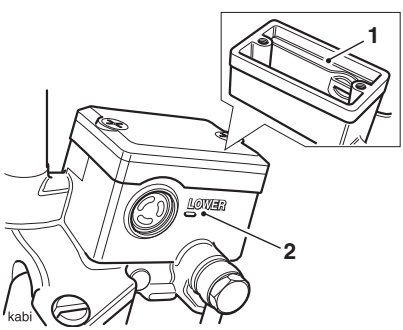
Un outil spécial est nécessaire pour purger le circuit de freinage de l'ABS. Contacter un concessionnaire Triumph agréé lorsque le liquide de frein doit être remplacé ou que le circuit hydraulique nécessite une intervention.

Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant

⚠ Avertissement

Si une chute sensible du niveau de liquide dans l'un ou l'autre réservoir de liquide est constatée, consulter un concessionnaire Triumph agréé pour lui demander conseil avant de conduire la moto.

La conduite avec des niveaux de liquide de freins insuffisants ou avec une fuite de liquide de freins est dangereuse car l'efficacité de freinage sera réduite et pourra occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.



1. **Repère de niveau supérieur**
2. **Repère de niveau inférieur**

Le niveau de liquide de frein dans les réservoirs doit être maintenu entre les repères de niveau supérieur et inférieur (réservoir en position horizontale).

Pour contrôler le niveau de liquide de frein avant :

- Vérifiez le niveau de liquide de frein visible dans la fenêtre à l'avant du corps du réservoir.

Pour ajuster le niveau de liquide de frein avant :

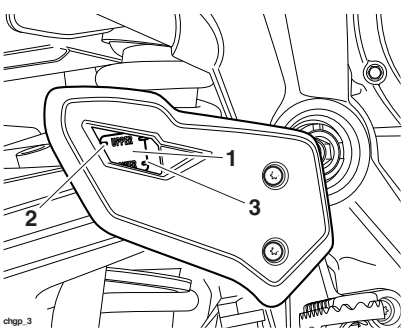
- Desserrez les vis du couvercle de réservoir puis retirez le couvercle du réservoir en notant la position de la membrane d'étanchéité.
- Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.
- Remettez en place le couvercle de réservoir en vérifiant que la membrane d'étanchéité est correctement positionnée entre le couvercle de réservoir et le corps du réservoir.
- Serrer les vis du couvercle de réservoir à 1,5 Nm.

Contrôle et appoint du niveau de liquide de frein arrière

Avertissement

Si une chute sensible du niveau de liquide dans l'un ou l'autre réservoir de liquide est constatée, consulter un concessionnaire Triumph agréé pour lui demander conseil avant de conduire la moto.

La conduite avec des niveaux de liquide de freins insuffisants ou avec une fuite de liquide de freins est dangereuse car l'efficacité de freinage sera réduite et pourra occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.



1. **Réservoir de liquide du frein arrière**
2. **Repère de niveau supérieur**
3. **Repère de niveau inférieur**

Pour contrôler le niveau de liquide de frein arrière :

- Le réservoir est visible du côté droit de la moto, par une fenêtre d'observation dans le protège-talon du conducteur.

Pour ajuster le niveau de liquide de frein arrière :

- Desserrez les vis et déposez le protège-talon.
- Desserrez les vis du couvercle de réservoir, puis retirez ce couvercle de réservoir et la membrane d'étanchéité.
- Remplir le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.
- Remettez en place le couvercle de réservoir en vérifiant que la membrane d'étanchéité est correctement positionnée entre le couvercle de réservoir et le corps du réservoir.
- Serrer les vis du couvercle de réservoir à 1,5 Nm.
- Reposez le protège-talon et serrez ses vis à 7 Nm.

Feu stop

Avertissement

La conduite de la moto avec un feu de freinage défectueux est illégale et dangereuse.

La conduite d'une moto avec un feu de freinage défectueux peut entraîner un accident et des blessures pour le conducteur et d'autres usagers.

Le feu de freinage est allumé indépendamment par le frein avant ou arrière. Contact établi (ON), si le feu de freinage ne s'allume pas quand le levier de frein avant est tiré ou la pédale de frein arrière actionnée, faire rechercher et corriger la cause du défaut par un concessionnaire Triumph autorisé.

Roulements de direction/ roues

Avertissement

Pour éviter que la moto ne blesse quelqu'un en tombant pendant le contrôle, elle doit être stabilisée et calée sur un support approprié.

N'exercez pas de force excessive contre chaque roue et ne secouez pas chaque roue vigoureusement car cela pourrait rendre la moto instable, la faire tomber de son support et blesser quelqu'un.

Veillez à ce que la position de la cale de support n'endommage pas la moto.

Contrôle de la direction

Contrôlez l'état des roulements de colonne (direction) et lubrifiez-les conformément aux exigences de l'entretien périodique.

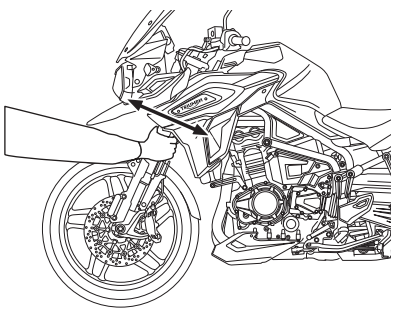
Note

Examinez toujours les roulements de roues en même temps que les roulements de colonne.

Contrôle des roulements de colonne de direction

⚠ Avertissement

La conduite d'une moto avec des roulements de direction (colonne) incorrectement réglés ou défectueux est dangereuse et peut causer une perte de contrôle de la moto et un accident.



Contrôle du jeu de la direction

Pour contrôler les roulements de la colonne de direction :

- Placer la moto sur une surface horizontale, en position verticale.
- Soulever la roue avant au-dessus du sol et caler la moto.
- En se positionnant à l'avant de la moto, tenir l'extrémité inférieure du tube extérieur des fourches avant comme illustré ci-dessus et la tirer et la pousser alternativement.
- Si du jeu est détecté dans les roulements de direction (colonne), demander à un concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.
- Retirer le support et caler la moto sur sa béquille latérale.

Contrôle des roulements de roues

⚠ Avertissement

La conduite avec des roulements de roue avant ou arrière usés ou endommagés est dangereuse et peut détériorer le comportement et la stabilité, ce qui peut causer un accident.

En cas de doute, faire contrôler la moto par un concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

Note

Examiner toujours les roulements de roues en même temps que les roulements de colonne.

Les roulements de roues doivent être contrôlés aux intervalles spécifiés dans le tableau d'entretien périodique.

Pour contrôler les roulements de roues :

- Placer la moto sur une surface horizontale, en position verticale.
- Soulever la roue avant au-dessus du sol et caler la moto.
- En se tenant sur le côté de la moto, secouer doucement le haut de la roue avant d'un côté à l'autre.

- Si du jeu est détecté, demander à un concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.
- Repositionner l'appareil de levage et répéter la procédure pour la roue arrière.
- Retirer le support et caler la moto sur sa béquille latérale.

Suspension avant

Contrôle de la fourche avant

⚠ Avertissement

La conduite de la moto avec une suspension défectueuse ou endommagée est dangereuse et risque de causer une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

N'essayez jamais de démonter une partie des éléments de suspension ; ils contiennent tous de l'huile pressurisée.

Un contact avec l'huile pressurisée peut causer des lésions à la peau ou aux yeux.

Examinez chaque jambe de fourche en recherchant des dégâts, des éraillures de la surface de coulissement, ou des fuites d'huile.

Si des dégâts ou des fuites sont constatés, consultez un concessionnaire Triumph agréé.

Vérifiez la douceur de fonctionnement de la fourche :

- Positionnez la moto sur une surface horizontale.
- Tout en tenant le guidon et en serrant le frein avant, pomper la fourche plusieurs fois de suite.
- Si vous constatez des points durs ou une raideur excessive, consultez votre concessionnaire Triumph agréé.

Réglage de la suspension avant

⚠ Avertissement

Veiller à toujours maintenir l'équilibre correct entre les suspensions avant et arrière.

Un déséquilibre des suspensions pourrait modifier considérablement les caractéristiques de comportement et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Consulter les tableaux pour plus d'informations ou consulter un concessionnaire Triumph agréé.

Tous les modèles sauf la Tiger 1200 XR sont équipés de la suspension semi-active Triumph (TSAS).

Voir page 124 pour plus d'informations sur les réglages TSAS et l'ajustement.

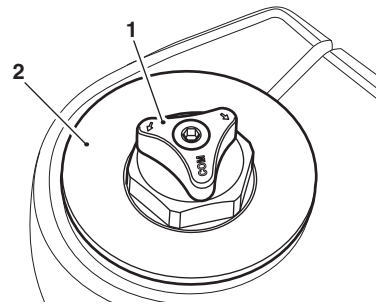
Modèle Tiger 1200 XR

Les fourches avant du modèle Tiger 1200 XR sont ajustables pour l'amortissement de compression et l'amortissement de détente.

Note

La moto Tiger 1200 XR est livrée de l'usine avec la suspension avant avec les paramètres de conduite sur Solo (Normal), comme indiqué dans le tableau des réglages de suspension avant (voir page 209).

Réglage d'amortissement de compression



civj

1. **Vis de réglage d'amortissement de compression (blanche)**
2. **Chapeau supérieur de fourche**

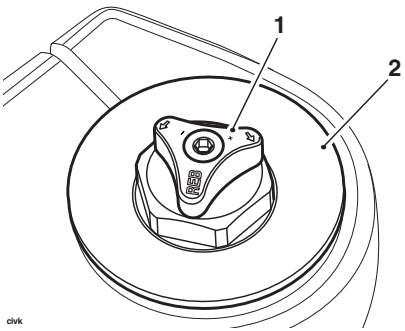
La vis de réglage d'amortissement de compression est située au sommet de la jambe de fourche gauche.

Pour augmenter la force d'amortissement de compression, tournez la vis de réglage (blanche) dans le sens des aiguilles d'une montre, ou tournez-la dans le sens antihoraire pour réduire la compression.

Note

Le réglage est mesuré par le nombre de clics de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre.

Réglage de la détente



1. **Molette de réglage d'amortissement de détente (rouge)**
2. **Chapeau supérieur de fourche**

La vis de réglage d'amortissement de détente est située au sommet de la jambe de fourche droite.

Pour augmenter la force d'amortissement de détente, tournez la vis de réglage (rouge) dans le sens des aiguilles d'une montre, ou tournez-la dans le sens antihoraire pour réduire la compression.

Note

Le réglage est mesuré par le nombre de clics de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre.

Tableau de réglage de la suspension avant

Les réglages de la suspension solo (normal) procurent un bon confort de roulement et un bon comportement routier pour la conduite normale sans passager. Le tableau suivant montre les réglages suggérés pour la suspension avant.

Charge	**Amortissement de compression[1] (fourche gauche)**	**Amortisseur de détente[1] (fourche droite)**
Solo (normal)	17	17
Solo (confort)	25	25
Solo (sport)	4	4
Solo (tout terrain)	25	25
Solo (avec bagages chargés)	13	13
Conducteur et passager	12	12
Conducteur et passager (avec bagages chargés)	11	11

[1] Nombre de crans dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture), le premier cran comptant pour 1.

Note

Ce tableau n'est donné qu'à titre indicatif. Les réglages nécessaires peuvent varier en fonction du poids et des préférences personnelles du conducteur. Consultez les pages suivantes pour tous renseignements concernant le réglage de la suspension.

Suspension arrière

Réglage de la suspension arrière

⚠ Avertissement

Veiller à toujours maintenir l'équilibre correct entre les suspensions avant et arrière.

Un déséquilibre des suspensions pourrait modifier considérablement les caractéristiques de comportement et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Consulter les tableaux pour plus d'informations ou consulter un concessionnaire Triumph agréé.

Tous les modèles sauf la Tiger 1200 XR sont équipés de la suspension semi-active Triumph (TSAS).

Voir page 124 pour plus d'informations sur les réglages TSAS et l'ajustement.

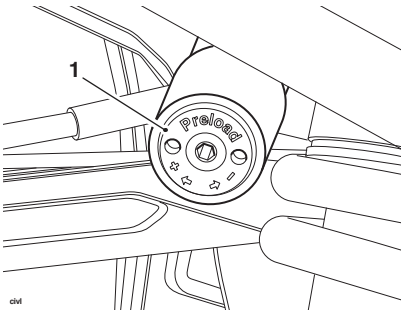
Modèle Tiger 1200 XR

Le combiné de suspension arrière (RSU) sur le modèle Tiger 1200 XR est réglable pour la précharge du ressort et l'amortissement de détente.

Note

La moto Tiger 1200 XR est livrée d'usine avec la suspension arrière paramétrée sur les réglages de conduite Solo (Normal), comme indiqué dans le tableau des réglages de suspension (voir page 211).

Réglage de précharge du ressort



1. Écrou de réglage de précharge de ressort

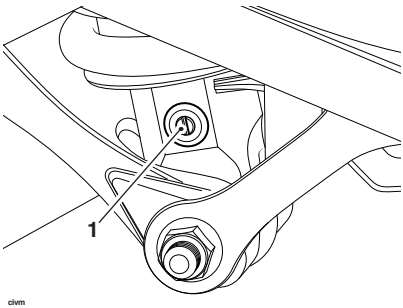
La vis de réglage de précharge des ressorts est située du côté droit de la moto, au sommet du combiné de suspension arrière.

Pour augmenter le réglage de la précharge du ressort, tournez la vis de réglage hexagonale de 5 mm dans le sens des aiguilles d'une montre, ou tournez-la dans le sens antihoraire pour le réduire.

Note

Le réglage est mesuré par le nombre de tours de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre.

Réglage de la détente



1. Vis de réglage d'amortissement de détente

La vis de réglage d'amortissement de détente est située à la base du combiné de suspension arrière, et accessible du côté gauche de la moto.

Pour augmenter l'amortissement de détente, tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre, ou tournez-la dans le sens contraire pour réduire l'amortissement.

Note

Le réglage est mesuré par le nombre de clics de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre.

Tableau des réglages de suspension arrière

Les réglages standard de la suspension procurent un bon confort de roulement et un bon comportement routier pour la conduite normale solo. Le tableau suivant montre les réglages suggérés pour la suspension arrière.

Une augmentation de la précharge des ressorts nécessite un amortissement plus ferme, une réduction de la précharge des ressorts nécessite un amortissement plus souple.

L'amortissement doit être adapté aux conditions de la route et à la précharge des ressorts.

Charge	Précharge du ressort[1]	Amortissement de détente[2]
Solo (normal)	17	8
Solo (confort)	17	12
Solo (sport)	17	4
Solo (tout terrain)	17	4
Solo (avec bagages chargés)	6	5
Conducteur et passager	0	4
Conducteur et passager (avec bagages chargés)	0	3
[1] Nombre de tours de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum.		
[2] 1 Nombre de crans dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture), le premier cran comptant pour 1		

Note

Ce tableau n'est donné qu'à titre indicatif. Les réglages nécessaires peuvent varier en fonction du poids et des préférences personnelles du conducteur. Consultez les pages suivantes pour tous renseignements concernant le réglage de la suspension.

Pneus



cboa

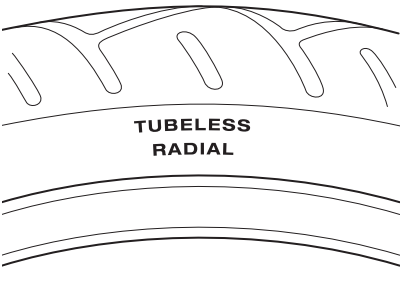
⚠ Avertissement

Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless.

Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident.

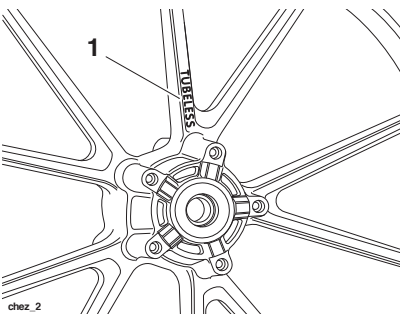
Ne jamais monter une chambre à air dans un pneu tubeless sans le marquage approprié. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Ce modèle est équipé de pneus tubeless (sans chambre) et de valves et de jantes pour pneus tubeless. Utiliser uniquement des pneus marqués TUBELESS et des valves pour pneus tubeless sur les jantes marquées SUITABLE FOR TUBELESS TYRES (prévue pour pneus tubeless).



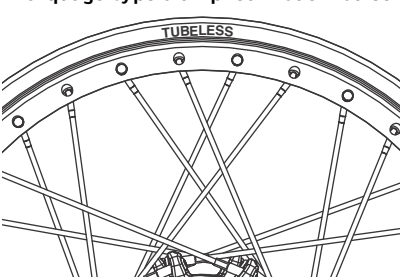
cftb_1

Marquage type d'un pneu–Pneu tubeless



chez_2

Marquage type d'un pneu–Roue moulée



Marquage type d'un pneu–Roue à rayons

Pressions de gonflage des pneus

⚠ Avertissement

Un gonflage incorrect des pneus peut causer une usure anormale de la bande de roulement et des problèmes d'instabilité pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Un sous-gonflage peut entraîner un glissement du pneu sur la jante, voire un déjantage. Un surgonflage causera de l'instabilité et une usure prématurée de la bande de roulement.

Ces deux conditions sont dangereuses car elles peuvent causer une perte de contrôle et occasionner un accident.

⚠ Avertissement

Si la pression des pneus a été réduite pour la conduite tout-terrain, la stabilité sur route sera réduite.

Gonflez toujours les pneus aux pressions indiquées dans les Spécifications pour la conduite routière.

La conduite de la moto avec des pneus incorrectement gonflés pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

La pression de gonflage correcte offrira le maximum de stabilité, de confort de roulement et de longévité des pneus. Toujours vérifier la pression des pneus à froid, avant de rouler. Vérifier chaque jour la pression des pneus et la corriger si nécessaire. Voir la section Caractéristiques pour tous détails sur les pressions de gonflage correctes.

Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement)

⚠ Attention

Une étiquette adhésive fixée sur la jante indique la position du capteur de pression du pneu.

En remplaçant les pneus, procéder avec précaution pour ne pas endommager les capteurs de pression des pneus.

Toujours faire monter les pneus par un concessionnaire Triumph agréé et l'informer que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

Attention

Ne pas utiliser de liquide anticrevaison ni d'autre produit susceptible d'obstruer le passage de l'air aux orifices des capteurs TPMS. Toute obstruction de l'orifice de pression d'air du capteur TPMS pendant le fonctionnement bouchera le capteur qui subira alors des dommages irréparables.

Les dommages produits par l'utilisation d'un liquide anticrevaison ou un entretien incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Toujours faire monter les pneus par un concessionnaire Triumph agréé et l'informer que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

La pression des pneus indiquée sur le tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment de la sélection de l'affichage. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tiennent compte.

N'ajuster la pression que sur les pneus froids à l'aide d'un manomètre précis. Ne pas utiliser 'affichage de la pression de gonflage sur les instruments.

Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement

Avertissement

La conduite avec des pneus excessivement usés est dangereuse et compromet l'adhérence, la stabilité et le comportement, ce qui peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Lorsque les pneus tubeless, utilisés sans chambre à air, sont perforés, la fuite est souvent très lente. Examinez toujours les pneus très soigneusement pour vérifier qu'ils ne sont pas perforés. Vérifier que les pneus ne présentent pas d'entailles et de clous ou d'autres objets pointus incrustés. La conduite avec des pneus crevés ou endommagés affectera défavorablement la stabilité et le comportement de la moto, ce qui peut entraîner une perte de contrôle ou un accident.

Vérifiez si les jantes ne présentent pas de traces de chocs ou de déformation. La conduite avec des roues ou des pneus endommagés ou défectueux est dangereuse et risque d'occasionner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

Consultez toujours votre concessionnaire Triumph agréé pour faire remplacer les pneus ou pour faire effectuer un contrôle de sécurité des pneus.

Conformément au tableau d'entretien périodique, mesurez la profondeur des dessins de la bande de roulement avec une jauge de profondeur et remplacez tout pneu qui a atteint ou dépassé l'usure maximale autorisée spécifiée dans le tableau ci-dessous :

Moins de 130 km/h	2 mm (0,08 in)
Plus de 130 km/h	Avant 2 mm Arrière 3 mm

Remplacement d'un pneu

Toutes les motos Triumph sont soumises à des essais poussés et prolongés dans une grande variété de conditions de conduite pour faire en sorte que les combinaisons de pneus les plus efficaces soient approuvées pour chaque modèle. Il est impératif que des pneus homologués, montés dans les combinaisons homologuées, soient utilisés lors de l'achat de pièces de rechange. L'utilisation de pneus non homologués ou de pneus homologués dans des combinaisons non homologuées risque d'entraîner l'instabilité de la moto, sa perte de contrôle et un accident.

Une liste des pneus homologués spécifiques à la moto est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk. Faites toujours monter et équilibrer les pneus par votre concessionnaire Triumph agréé qui possède la formation et les compétences nécessaires pour assurer un montage sûr et efficace.

Si vous avez besoin de pneus de rechange, consultez votre concessionnaire Triumph agréé qui vous aidera à sélectionner des pneus, dans la combinaison correcte et dans la liste homologuée, et à les faire monter selon les instructions du fabricant de pneus.

Initialement, les pneus neufs ne donneront pas le même comportement que les pneus usés et le pilote devra prévoir un kilométrage suffisant (environ 160 km) pour se familiariser avec le nouveau comportement.

La pression des pneus doit être contrôlée et ajustée, et le positionnement des pneus doit être vérifié 24 heures après la pose. Si nécessaire, les mesures correctives doivent être prises. Les mêmes contrôles et ajustements doivent aussi être effectués lorsque les pneus ont parcouru 160 km.

⚠ Avertissement

Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless.

Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Ne jamais monter une chambre à air dans un pneu tubeless sans le marquage approprié. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Si un pneu a subi une crevaison, il faut le remplacer.

Si un pneu crevé n'est pas remplacé, ou si l'on utilise la moto avec un pneu réparé, la moto risque de devenir instable et l'on risque une perte de contrôle de la moto ou un accident.

⚠ Avertissement

Si l'on soupçonne qu'un pneu est endommagé, par exemple après avoir heurté une bordure de trottoir, faire contrôler le pneu intérieurement et extérieurement par un concessionnaire Triumph agréé.

Ne pas oublier que les dommages subis par un pneu ne sont pas toujours visibles de l'extérieur.

La conduite de la moto avec des pneus endommagés peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

L'utilisation d'une moto équipée de pneus mal montés ou incorrectement gonflés, ou lorsqu'on n'est pas habitué à son comportement, risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident.

⚠ Avertissement

Le système de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse relative des roues avant et arrière.

L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement de l'ABS, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident dans les conditions où l'ABS fonctionnerait normalement.

⚠ Avertissement

Un équilibrage précis des roues est nécessaire à la sécurité et à la stabilité du comportement de la moto. Ne pas enlever et ne pas changer les masses d'équilibrage des roues. Un équilibrage incorrect des roues peut causer de l'instabilité entraînant une perte de contrôle et un accident.

Lorsqu'un équilibrage de roue est nécessaire, par exemple après le remplacement d'un pneu, s'adresser à un concessionnaire Triumph agréé.

Utiliser uniquement des masses adhésives. Des masses à pince pourraient endommager la roue ou le pneu, ce qui entraînera le dégonflage du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Les pneus qui ont été utilisés sur un banc dynamométrique à rouleaux peuvent être endommagés. Dans certains cas, les dégâts ne seront peut-être pas visibles à l'extérieur du pneu.

Les pneus doivent être remplacés après une telle utilisation car la conduite avec un pneu endommagé peut entraîner de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Usure des pneus

Avec l'usure de la bande de roulement, le pneu devient plus facilement sujet aux crevaisons et aux défaillances. Il est estimé que 90 % de tous les problèmes de pneus se produisent pendant les derniers 10 % de la vie du pneu (90 % d'usure). Il est recommandé de changer les pneus avant qu'ils soient usés jusqu'à la profondeur minimale des dessins de la bande de roulement.

Batterie

⚠ Avertissement

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Porter des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincer immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes et CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

En cas d'ingestion d'électrolyte, boire beaucoup d'eau et CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

GARDER L'ÉLECTROLYTE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

⚠ Avertissement

Dans certaines circonstances, la batterie peut libérer des gaz explosifs. Veiller à ne pas approcher d'étincelles, de flammes ou de cigarettes à proximité de la batterie.

Ne pas faire démarrer la moto en y reliant une batterie de secours, faire en sorte que les câbles de batterie ne se touchent pas et ne pas inverser leur polarité, car l'une quelconque de ces actions pourrait provoquer une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

S'assurer de la présence d'une ventilation suffisante lors de la charge la batterie ou de son utilisation dans un espace fermé.

⚠ Avertissement

La batterie contient des matières dangereuses. Toujours tenir les enfants éloignés de la batterie, à tout moment.

Dépose de la batterie

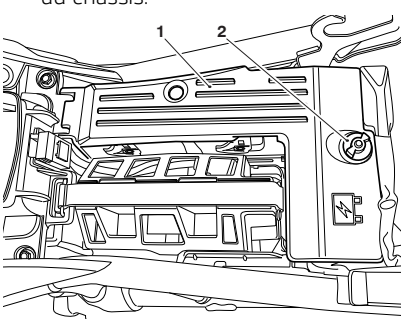
⚠ Avertissement

S'assurer que les bornes de batterie ne touchent pas le cadre de la moto.

Cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle susceptible d'enflammer les gaz de batterie et de provoquer des blessures.

Pour déposer la batterie :

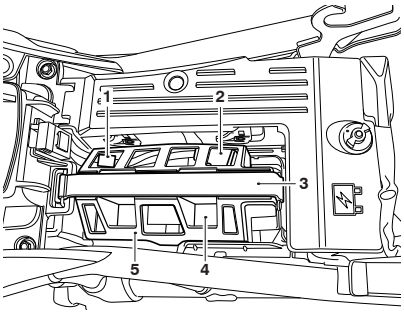
- Déposez la selle du conducteur.
- Retirez l'écrou à oreilles et enlevez le capot du calculateur moteur (ECM) du châssis.



1. **Couvercle d'ECM du châssis**
2. **Écrou à oreilles**

- Retirez la sangle de la batterie et le couvercle de batterie.

- Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).



1. **Borne négative (noire)**
2. **Borne positive (rouge)**
3. **Sangle de batterie**
4. **Batterie**
5. **Couvercle de batterie**

- Sortez la batterie de son logement.

Mise au rebut de la batterie

Si la batterie doit être remplacée, remettez l'ancienne à une entreprise de recyclage qui fera en sorte que les substances dangereuses entrant dans la fabrication de la batterie ne polluent pas l'environnement.

Entretien de la batterie

⚠ Avertissement

L'électrolyte de batterie est corrosif et toxique et cause des lésions à la peau sans protection.

Ne jamais avaler d'électrolyte et ne pas le laisser entrer en contact avec la peau.

Pour éviter des blessures, toujours se protéger les yeux et la peau en manipulant la batterie.

La batterie est de type scellé et ne nécessite pas d'autre entretien que le contrôle de la tension et la recharge périodique si nécessaire, par exemple pendant son remisage.

Nettoyer la batterie avec un chiffon propre et sec. Vérifier que les connexions des câbles sont propres.

Il n'est pas possible de régler le niveau d'électrolyte dans la batterie ; la bande d'étanchéité ne doit pas être retirée.

Décharge de la batterie

⚠ Attention

Le niveau de charge de la batterie doit être maintenu pour maximiser la durée de vie de la batterie.

Si le niveau de charge de la batterie n'est pas maintenu, elle risque de subir de graves dégâts internes.

Dans les conditions normales, le circuit de charge de la moto maintient la batterie chargée au maximum. Toutefois, si la moto est inutilisée, la batterie se déchargera progressivement sous l'effet du processus normal d'autodécharge. La montre, la mémoire du module de commande moteur (ECM), les températures ambiantes élevées ou l'adjonction de systèmes de sécurité électriques ou d'autres accessoires électriques contribueront toutes à accélérer cette décharge. Le débranchement de la batterie de la moto pendant le remisage ralentira sa décharge.

Décharge de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto

Si la moto est remisée ou peu utilisée, contrôler la tension de la batterie chaque semaine avec un multimètre. Suivez les instructions du fabricant fournies avec l'appareil.

Si la tension de la batterie tombe à moins de 12,7 V, il faut la recharger.

Si une batterie se décharge complètement ou si elle reste déchargée même pendant une courte durée, il se produit une sulfatation des plaques de plomb. La sulfatation est une partie normale de la réaction interne de la batterie. Cependant, au bout d'un certain temps le sulfate peut se cristalliser sur les plaques et rendre la récupération difficile, voire impossible. Ces dégâts permanents ne sont pas couverts par la garantie de la moto, car ils ne sont pas dus à un défaut de fabrication.

Gardez la batterie chargée au maximum pour réduire le risque de gel par temps froid. Si la batterie gèle, elle subira de graves dégâts internes.

Charge de la batterie

⚠ Avertissement

La batterie émet des gaz explosifs. Ne pas en approcher d'étincelles, de flammes ni de cigarettes allumées. Prévoir une ventilation suffisante en chargeant la batterie ou en l'utilisant dans un espace fermé.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Porter des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincer immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes et CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

En cas d'ingestion d'électrolyte, boire beaucoup d'eau et CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

GARDER L'ÉLECTROLYTE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

⚠ Attention

Ne pas utiliser de chargeur rapide pour automobile car il risque de surcharger la batterie et de l'endommager.

Pour choisir un chargeur de batterie, contrôler la tension de la batterie ou charger la batterie, demander conseil à un concessionnaire Triumph agréé.

Si la tension de la batterie tombe en dessous de 12,7 volts, la recharger avec un chargeur approuvé par Triumph. Toujours déposer la batterie de la moto et suivre les instructions fournies avec le chargeur.

Pour un remisage de plus de deux semaines, la batterie doit être déposée de la moto et maintenue en charge avec un chargeur d'entretien approuvé par Triumph.

De même, si la charge de la batterie tombe à un niveau tel que le démarrage devient impossible, déposer la batterie de la moto avant de la charger.

Pose de la batterie

⚠ Avertissement

S'assurer que les bornes de batterie ne touchent pas le cadre de la moto.

Cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle susceptible d'enflammer les gaz de batterie et de provoquer des blessures.

Pour poser la batterie :

- Placer la batterie dans son logement.
- Rebrancher la batterie en commençant par le câble positif (rouge).
- Enduire les bornes d'une mince couche de graisse pour les protéger contre la corrosion.
- Couvrir la borne positive avec son capuchon protecteur.
- Reposer la sangle de batterie.
- Reposer le couvercle de l'ECM du châssis et le fixer avec l'écrou à oreilles. Serrer l'écrou à oreilles à 1,25 Nm.
- Reposez la selle du conducteur.

Note

Après avoir rebranché la batterie, il faut réétalonner le système TSAS (si équipé), voir page 124.

Boîte à fusibles

⚠ Avertissement

Toujours remplacer les fusibles grillés par des neufs de l'intensité correcte (spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles).

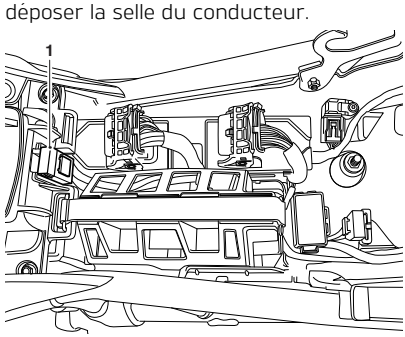
Ne jamais remplacer un fusible fondu par un fusible d'une intensité différente.

L'utilisation d'un fusible incorrect risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Fusible principal

Le fusible principal de 40 A est situé sous la selle conducteur et derrière le pont de selle.

Pour accéder au fusible principal, il faut déposer la selle du conducteur.

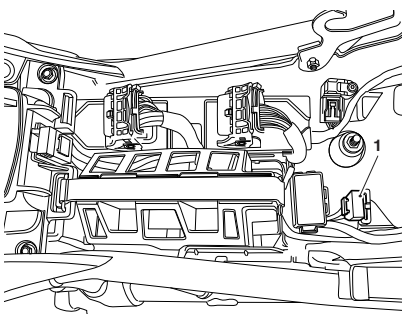


1. **Fusible principal**

Fusible d'ABS

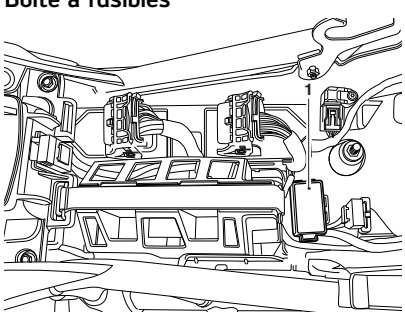
Le fusible ABS de 40 A est situé sous la selle conducteur et derrière la boîte à fusibles principale.

Pour accéder à la boîte à fusibles d'ABS, il faut déposer la selle du conducteur et le couvercle de l'ECM du châssis.



1. Boîte à fusibles d'ABS

Boîte à fusibles



1. Boîte à fusibles

La boîte à fusibles qui contient tous les autres fusibles se trouve sous la selle du conducteur.

Pour accéder à la boîte à fusibles, il faut déposer la selle du conducteur et le couvercle de l'ECM du châssis.

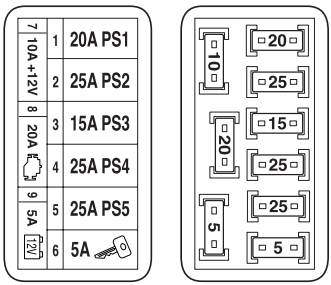
Identification des fusibles

On sait qu'un fusible est grillé quand tous les circuits qu'il protège cessent de fonctionner. Pour localiser un fusible grillé, utilisez les tableaux ci-dessous.

Les numéros d'identification des fusibles indiqués dans les tableaux correspondent à ceux qui sont imprimés sur le couvercle des boîtes à fusibles, comme illustré ci-dessous.

Des fusibles de rechange sont situés à l'intérieur du couvercle de boîte de fusibles et doivent être remplacés s'ils sont usagés.

Tiger 1200 XR uniquement



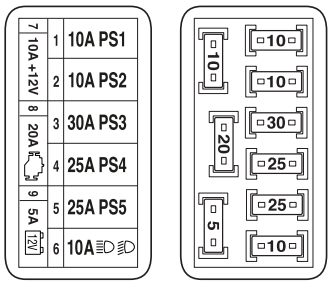
Boîte à fusibles et couvercle

Position	Circuit protégé	Intensité (A)
1	PS1	20
2	PS2	25
3	PS3	15
4	PS4	25
5	PS5	25
6	Allumage	5
7	Prise pour accessoires avant	10
8	Gestion du moteur	20
9	Instruments	5

Note

Reportez-vous au tableau dans page 226 pour plus de détails sur les systèmes protégés par les fusibles PS1 à PS5.

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR



Boîte à fusibles et couvercle

Position	Circuit protégé	Intensité (A)
1	PS1	10
2	PS2	10
3	PS3	30
4	PS4	25
5	PS5	25
6	Phares	10
7	Prise pour accessoires avant	10
8	Gestion du moteur	20
9	Instruments et verrou de direction électronique (ESL)	5

Note

Reportez-vous au tableau dans page 226 pour plus de détails sur les systèmes protégés par les fusibles PS1 à PS5.

Module de calculateur moteur du châssis (ECM châssis)

⚠ Avertissement

Toujours remplacer les fusibles grillés par des neufs de l'intensité correcte (spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles).

Ne jamais remplacer un fusible fondu par un fusible d'une intensité différente.

L'utilisation d'un fusible incorrect risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

De nombreux systèmes électriques de moto (tels que l'éclairage, le TSAS si installé, le klaxon, le ventilateur de refroidissement, la pompe à carburant et les accessoires tels que les poignées ou selles chauffantes) sont commandés par le module de calculateur moteur du châssis (ECM châssis).

L'ECM châssis fournit un niveau principal de protection des systèmes électriques qu'il commande. Si une anomalie est détectée, l'ECM châssis coupera automatiquement le courant du système concerné.

L'ECM châssis peut être remis à zéro en coupant le contact puis en le rétablissant. Le courant sera rétabli sur le système inopérant, étant donné que la condition ayant provoqué l'anomalie a été rectifiée.

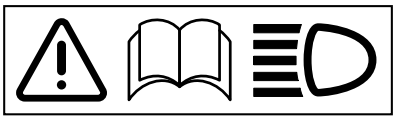
Les systèmes commandés par l'ECM châssis sont également dotés d'un second niveau de protection, par les fusibles PS1 à PS5 dans la boîte à fusibles principale (voir page 224). On sait qu'un fusible est grillé quand tous les circuits qu'il protège cessent de fonctionner.

Reportez-vous au tableau suivant pour tous les détails sur les systèmes commandés par l'ECM châssis, et leurs fusibles correspondants.

Équipement électrique	Fusible
Faisceau de route gauche (Tiger 1200 XR uniquement)	PS1
Faisceau de croisement gauche (Tiger 1200 XR uniquement)	
Indicateur de direction avant gauche	
Indicateur de direction arrière gauche	
Feu de position arrière	
Capteur de position RSU (modèles avec TSAS seulement)	
Faisceau de route droit (Tiger 1200 XR uniquement)	PS2
Faisceau de croisement droit (Tiger 1200 XR uniquement)	
Indicateur de direction avant droit	
Indicateur de direction arrière droit	
Feu de position avant (Tiger 1200 XR uniquement)	
Feu stop	
Allumage (tous les modèles sauf Tiger 1200 XR)	
Moteur de réglage du pare-brise	PS3
Moteur d'ajustement de précharge RSU (modèles avec TSAS seulement)	
Solénoïde d'amortissement RSU (modèles avec TSAS seulement)	
Moteur de réglage d'amortissement de compression de suspension avant (modèles avec TSAS uniquement)	
Moteur de réglage d'amortissement de détente de suspension avant (modèles avec TSAS seulement)	
Feux antibrouillard (le cas échéant)	
Connecteur USB	
Selles chauffantes (le cas échéant)	PS4
Poignées de guidon chauffantes (le cas échéant)	
Prise électrique pour accessoire arrière (le cas échéant)	
Prise électrique pour accessoires de Top-case (le cas échéant)	
Ventilateur de refroidissement	PS5
Pompe à carburant	
Solénoïde de démarreur	
Avertisseur sonore	

Si après réinitialisation du système de protection logiciel automatique ou remplacement d'un fusible grillé une anomalie persiste, contactez un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et éliminer l'anomalie.

Phares



Avertissement

Adapter la vitesse à la visibilité et aux conditions atmosphériques dans lesquelles la moto est conduite.

Vérifier que le faisceau de phare est réglé pour éclairer la chaussée à une distance suffisante, mais sans éblouir les usagers venant en sens inverse.

Un phare incorrectement réglé peut réduire la visibilité et causer un accident.

Avertissement

Ne jamais essayer de régler un phare pendant la marche.

Si l'on tente de régler un phare pendant la marche de la moto, on risque une perte de contrôle et un accident.

Attention

Ne pas couvrir le phare ou le cabochon avec un composant pouvant obstruer le débit d'air vers le cabochon de phare ou empêcher que la chaleur s'en échappe.

Couvrir le cabochon de phare allumé avec des vêtements, des bagages, de la bande adhésive, des appareils visant à modifier ou régler le faisceau de phare ou des couvercles de cabochon de phare qui ne sont pas d'origine entraîne la chauffe et la distorsion du cabochon de phare, causant des dommages irréparables sur l'ensemble phare.

Les dommages produits par une surchauffe ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Si le phare doit être couvert alors qu'il est utilisé, comme l'obturer avec du ruban adhésif du cabochon de phare nécessaire pour obtenir un fonctionnement en circuit fermé, le phare doit être débranché.

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR

⚠ Attention

Si une anomalie se produit avec le bloc optique, un message s'affiche sur l'écran du tableau de bord et les phares ne seront disponibles qu'en mode faisceau de croisement.

Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Feu de jour (DRL) (selon l'équipement)

Le feu de jour (DRL) est situé dans l'ensemble phare et est une unité LED scellée sans entretien. Le bloc optique doit être remplacé en cas de panne du DRL.

Éclairage virage (en option)

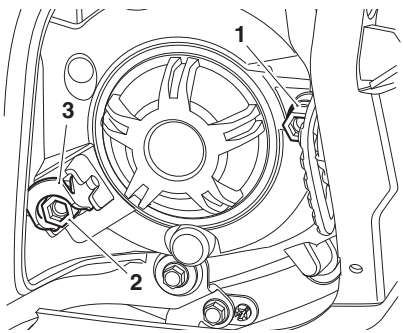
L'éclairage virage apporte un éclairage LED supplémentaire dans les virages à gauche et à droite lorsque vous conduisez la moto. Il compense l'angle d'inclinaison de la moto lorsqu'elle prend un virage en mode faisceau de croisement.

Les feux d'éclairage virage s'allument et s'éteignent automatiquement lorsque la moto s'incline dans les virages. Le feu d'éclairage de virage gauche comme droit comprend quatre feux séparés qui s'allument et dont l'intensité s'accroit selon l'angle d'inclinaison de la moto. Lorsque la moto est à l'arrêt, aucun feu d'éclairage de virage n'est allumé.

Réglage des phares

Tiger 1200 XR uniquement

Les phares peuvent être réglés au moyen des vis de réglage vertical et horizontal situées à l'arrière de chaque phare. En outre, le bloc optique est équipé d'un levier facilement accessible pour permettre de corriger le réglage vertical lorsque la moto est chargée au maximum.

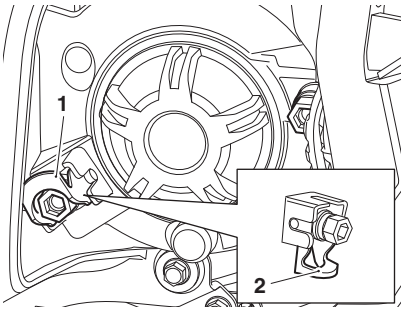


1. **Vis de réglage horizontal**
2. **Vis de réglage vertical**
3. **Levier de réglage de phare pour différentes conditions de charge**

Pour régler le phare :

- Allumer le faisceau de croisement.
- Tourner la vis de réglage vertical sur le phare dans le sens horaire pour relever le faisceau ou dans le sens contraire pour l'abaisser.
- Tourner la vis de réglage horizontal dans le sens horaire pour déplacer le faisceau vers la droite ou dans le sens contraire pour le déplacer vers la gauche.
- Éteindre les phares une fois les réglages satisfaisants.

Levier de réglage du phare pour différences conditions de charge



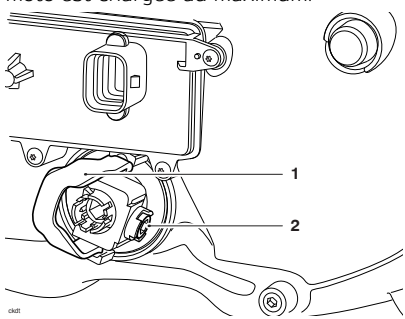
1. **Levier de réglage du phare (position sans chargement)**
2. **Levier de réglage du phare (position avec chargement)**

Pour les conditions normales (sans chargement), le levier de réglage de phare doit être en position horizontale (1).

Si la moto est chargée, tourner le levier de réglage du phare vers le bas jusqu'en butée (2). Cela abaissera le faisceau du phare d'environ 2°.

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR

Le phare peut être réglé au moyen d'une vis de réglage vertical située à l'arrière du bloc optique. Aucun ajustement horizontal n'est possible. En outre, le phare est équipé d'un levier facilement accessible pour permettre de corriger le réglage vertical lorsque la moto est chargée au maximum.



1. **Levier de réglage de phare pour différentes conditions de charge**
2. **Vis de réglage vertical**

Pour régler le phare :

- Allumer le faisceau de croisement.
- Tourner la vis de réglage vertical sur le bloc optique dans le sens horaire pour relever le faisceau ou dans le sens contraire pour l'abaisser.

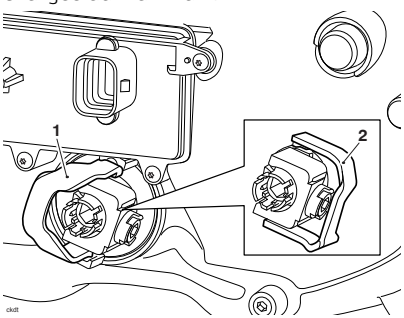
Note

Un petit repère en forme de triangle se trouve de chaque côté du bloc optique. Il indique la hauteur du feu dans le bloc optique pour en faciliter l'ajustement.

- Éteindre les phares une fois les réglages satisfaisants.

Ajustement du phare pour des raisons de charge

Le bloc optique est équipé d'un levier de réglage pour permettre de corriger le réglage vertical lorsque la moto est chargée au maximum.



1. **Levier de réglage du phare (position avec chargement)**
2. **Levier de réglage du phare (position sans chargement)**

Pour les conditions normales (sans chargement), le levier de réglage de phare doit être en position horizontale (1).

Si la moto est chargée, déplacer le levier de réglage du phare jusqu'à ce qu'il atteigne la position (2). Cela abaissera le faisceau du phare d'environ 2°.

Remplacement de l'ampoule

⚠ Attention

L'utilisation d'ampoules non homologuées peut provoquer des dommages aux cabochons ou à d'autres composants de l'unité d'éclairage.

Par ailleurs, l'utilisation d'ampoules d'intensité incorrecte peut provoquer une coupure de courant par l'ECM du châssis sur les circuits d'éclairage concernés.

Utilisez uniquement des ampoules d'origine fournies par Triumph et spécifiées dans le catalogue de pièces Triumph.

Toujours faire remplacer les ampoules par un concessionnaire Triumph autorisé.

Phares

Tous modèles sauf Tiger 1200 XR

Le bloc optique est un bloc de diodes LED scellé ne nécessitant aucun entretien.

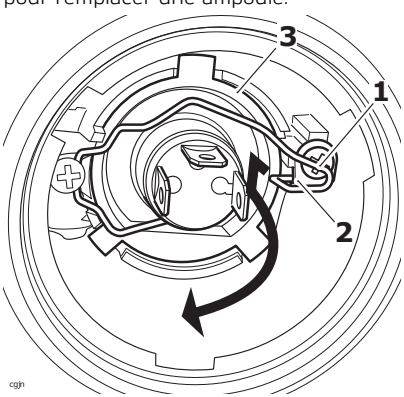
Tiger 1200 XR uniquement

⚠ Avertissement

Les ampoules deviennent très chaudes en utilisation. Laissez toujours refroidir les ampoules avant de les manipuler.

Éviter de toucher le verre de l'ampoule. Si le verre a été touché ou sali, le nettoyer à l'alcool avant de réutiliser l'ampoule.

Le bloc optique n'a pas à être déposé pour remplacer une ampoule.



1. **Porte-ampoule (côté droit illustré)**
2. **Crochet de retenue de l'ampoule**
3. **Ampoule**

Pour remplacer une ampoule :

- Déposez la selle du conducteur.
- Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).
- Retirer le cabochon de l'ampoule à remplacer en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Débranchez le connecteur de l'ampoule.
- Dégager le ressort de retenue de l'ampoule du crochet du phare et écartez-le de l'ampoule comme illustré.
- Retirer l'ampoule du porte-ampoule.

Pour la pose, inverser la procédure de dépose.

Antibrouillard avant (le cas échéant)

Les feux antibrouillard sont du type à diodes LED, scellés et sans entretien.

Feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation

Le feu arrière est constitué d'un bloc de diodes LED scellé ne nécessitant aucun entretien. L'éclairage de plaque d'immatriculation est intégré au feu arrière.

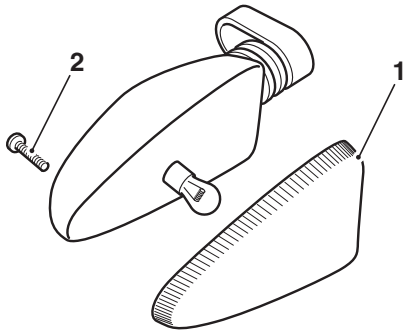
Indicateurs de direction

La moto est équipée d'indicateurs de direction à ampoule ou à LED.

Indicateurs de direction LED

Les indicateurs de direction sont du type à diodes LED, scellés et sans entretien.

Indicateurs de direction à ampoule



celc_2

1. **Cabochon d'indicateur de direction**
2. **Vis de fixation**

Le cabochon de chaque indicateur de direction est maintenu en place par une vis de fixation.

Desserrez la vis et déposer le cabochon pour accéder à l'ampoule et la remplacer.

Page réservée

Nettoyage et remisage

Table des matières

Préparation au nettoyage 236
Précautions particulières 236
Lavage 237
Après le lavage 238
Entretien de la peinture mate 238
Entretien de la peinture brillante 238
Éléments en aluminium–non laqués ou peints 239
Nettoyage des éléments en chrome et en acier inox 239
Chrome noir 240
Nettoyage du système d'échappement 240
Entretien de la selle 241
Nettoyage du pare-brise (le cas échéant) 242
Entretien du cuir 243
Préparation au remisage 244
Préparation après remisage 245

Préparation au nettoyage

Avant le lavage, des précautions doivent être prises pour empêcher la pénétration d'eau aux emplacements suivants.

Ouverture arrière du silencieux : Couvrez-la avec un sac en plastique maintenu par des bracelets élastiques.

Leviers d'embrayage et de frein, blocs commutateurs sur le guidon : Couvrez-les avec des sacs en plastique.

Commutateur d'allumage et verrou de direction : Couvrez le trou de serrure avec du ruban adhésif.

Enlevez tous objets durs tels que les bagues, montres, fermetures à glissière ou boucles de ceinture qui pourraient rayer les surfaces peintes ou polies ou les endommager de quelque autre manière.

Utilisez des éponges ou chiffons de nettoyage séparés pour laver les surfaces peintes/polies et celles du châssis. Les surfaces du châssis (comme les roues et le dessous des garde-boue) sont exposées à des saletés et à la poussière de la route plus abrasives qui pourraient alors rayer les surfaces peintes ou polies si la même éponge ou les mêmes chiffons étaient utilisés.

Précautions particulières

⚠ Attention

L'utilisation de machines de lavage à haute pression est déconseillée.

L'eau d'une machine de lavage à haute pression risque de pénétrer dans les roulements et d'autres organes et de causer leur usure prématurée sous l'effet de la corrosion et du manque de lubrification.

⚠ Attention

Ne pulvérisez jamais d'eau à côté du conduit d'air d'admission.

Le conduit d'air d'admission est normalement situé sous la selle du conducteur, sous le réservoir de carburant ou à côté de la colonne de direction.

De l'eau pulvérisée dans cette zone pourrait pénétrer dans la boîte à air et le moteur et les endommager.

Évitez de diriger le jet d'eau avec force près des emplacements suivants :

- Conduit de prise d'air
- Tout composant électrique visible
- Cylindres et étriers de freins
- Boîtiers de commutateur sur le guidon
- Roulement de colonne
- Instruments
- Arrière des phares
- Selles
- Joints et roulements de suspension
- Sous le réservoir de carburant
- Roulements de roue.

Note

Les savons fortement alcalins laissent des résidus sur les surfaces peintes et peuvent aussi causer des taches d'eau.

Utilisez toujours un savon faiblement alcalin pour faciliter le nettoyage.

Lavage

Pour laver la moto, procéder comme suit :

- Préparez un mélange d'eau froide et de produit nettoyant doux pour auto. N'utilisez pas de savon très alcalin comme ceux couramment utilisés dans les lave-autos car il laisse des résidus.
- Laver la moto avec une éponge ou un chiffon doux. N'utilisez pas de tampons abrasifs ni de laine d'acier. Ils endommageraient la finition.
- Rincer la moto à fond à l'eau froide.

Après le lavage

⚠ Avertissement

Ne cirez pas et ne lubrifiez pas les disques de freins.

Toujours nettoyer les disques de frein avec un produit spécial exempt d'huile.

Des disques de frein cirés ou lubrifiés peuvent provoquer une perte de puissance de freinage et un accident.

Après avoir lavé la moto, procéder comme suit :

1. Retirez les sacs en plastique et le ruban adhésif et dégagez les prises d'air.
2. Lubrifiez les pivots, boulons et écrous.
3. Testez les freins avant de conduire la moto.
4. Utilisez un chiffon sec ou une peau de chamois pour absorber les résidus d'eau. Ne laissez pas d'eau sur la moto, car elle entraînerait de la corrosion.
5. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner 5 minutes. Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante pour les gaz d'échappement.

Entretien de la peinture mate

La peinture mate ne nécessite pas plus d'entretien que celui déjà recommandé pour la peinture brillante.

- N'utilisez pas de produit de lustrage ni de cire sur la peinture mate.
- N'essayez pas d'éliminer les rayures par polissage.

Entretien de la peinture brillante

La peinture brillante doit être lavée et séchée comme décrit précédemment, puis protégée avec un produit lustrant automobile haute qualité. Toujours suivre les instructions du fabricant et les répéter régulièrement pour conserver l'apparence de votre moto.

Éléments en aluminium–non laqués ou peints

Nettoyez correctement les pièces telles que les leviers de frein et d'embrayage, roues, couvercles de moteur, ailettes de refroidissement du moteur, chapes supérieure et inférieure et corps de papillons sur certains modèles pour conserver leur aspect neuf. Veuillez contacter votre concessionnaire si vous n'êtes pas sûr des composants sur votre moto étant en aluminium non protégés par de la peinture ou de la laque et pour des conseils sur comment nettoyer ces éléments.

Utilisez un produit de nettoyage spécial pour aluminium qui ne contient pas de composants abrasifs ou caustiques.

Nettoyez régulièrement les éléments en aluminium, surtout après avoir roulé par mauvais temps, auquel cas les composants doivent être lavés à la main et séchés après chaque utilisation de la moto.

Les réclamations sous garantie dues à un entretien négligé seront refusées.

Nettoyage des éléments en chrome et en acier inox

Toutes les parties en chrome ou en acier inox de votre moto doivent être nettoyées régulièrement pour éviter une détérioration de son apparence.

Lavage

Nettoyer comme préalablement décrit.

Séchage

Sécher les parties en chrome et en acier inox autant que possible avec un chiffon doux ou une peau de chamois.

Protection

⚠ Attention

Les produits siliconés causent une décoloration des parties en chrome et en acier inox et ne doivent pas être utilisés.

L'utilisation de produits de nettoyage abrasifs endommagera la finition et ceux-ci ne doivent pas être utilisés.

Lorsque le chrome et l'acier inox sont secs, appliquer un nettoyant pour chrome propriétaire adapté sur la surface, en suivant les instructions du fabricant.

Il est recommandé d'appliquer une protection régulière sur la moto pour en améliorer l'aspect tout en le protégeant.

Chrome noir

Les pièces comme les cuvelages de phare et les rétroviseurs de certains modèles doivent être nettoyées correctement pour garder leur apparence. Contacter un concessionnaire en cas de difficulté à identifier les pièces chromées noires. Conserver l'apparence des pièces chromées noires en frottant une petite quantité d'huile légère sur la surface.

Nettoyage du système d'échappement

Toutes les parties du système d'échappement de votre moto doivent être nettoyées régulièrement pour éviter une détérioration de son apparence. Ces instructions peuvent être utilisées pour les composants en chrome, acier inox brossé et en fibres de carbone ; les systèmes d'échappement peints en mat doivent être nettoyés comme indiqué ci-dessus, en tenant compte des instructions d'entretien dans la section Peinture mate préalable.

Note

Le système d'échappement doit être froid avant le lavage pour éviter les taches d'eau.

Lavage

Nettoyer comme préalablement décrit.

Ne laissez pas pénétrer de savon ni d'eau dans les échappements.

Séchage

Séchez le système d'échappement autant que possible avec un chiffon doux ou une peau de chamois. Ne faites pas tourner le moteur pour sécher l'échappement, car cela formerait des taches.

Protection

⚠ Attention

Les produits siliconés causent une décoloration des parties en chrome et en acier inox et ne doivent pas être utilisés.

L'utilisation de produits de nettoyage abrasifs endommagera la finition et ceux-ci ne doivent pas être utilisés.

Lorsque le système d'échappement est sec, appliquer un spray de protection propriétaire pour moto sur la surface, en suivant les instructions du fabricant.

Il est recommandé d'appliquer une protection régulière sur le système pour en améliorer l'aspect tout en le protégeant.

Entretien de la selle

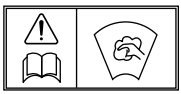
⚠ Attention

L'utilisation de produits chimiques ou de jets à haute pression est déconseillée pour le nettoyage de la selle.

Les produits chimiques ou les jets à haute pression peuvent endommager le dessus de selle.

Pour qu'elle garde son aspect neuf, nettoyez la selle avec une éponge ou un chiffon et de l'eau savonneuse.

Nettoyage du pare-brise (le cas échéant)



Avertissement

N'essayez jamais de nettoyer le pare-brise pendant la marche, car vous risquez une perte de contrôle du véhicule et un accident si vous lâchez le guidon.

Un pare-brise endommagé ou rayé réduit la visibilité avant du pilote. Cette réduction de la visibilité avant est dangereuse et peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Attention

Les produits chimiques corrosifs comme l'électrolyte de batterie endommagent le pare-brise. Ne laissez jamais de produits chimiques corrosifs entrer en contact avec le pare-brise.

Attention

Les produits tels que les liquides de nettoyage pour vitres, les produits d'élimination des insectes, les chasse-pluie, les produits à récurer, l'essence ou les solvants forts comme l'alcool, l'acétone, le tétrachlorure de carbone, etc. endommageront le pare-brise.

Ne laissez jamais aucun de ces produits entrer en contact avec le pare-brise.

Nettoyez le pare-brise avec une solution de savon ou de détergent doux et d'eau froide.

Après l'avoir nettoyé, bien le rincer puis le sécher avec un chiffon doux et non pelucheux.

Si la transparence du pare-brise est réduite par des éraillures ou de l'oxydation qu'il n'est pas possible d'enlever, il faut remplacer le pare-brise.

Entretien du cuir

Il est recommandé de nettoyer périodiquement les éléments en cuir avec un chiffon humide et de les laisser sécher naturellement à température ambiante. Cela préservera l'aspect du cuir et assurera une longue durée de service des éléments.

Les éléments en cuir Triumph sont des produits naturels. S'ils ne sont pas entretenus correctement, ils subiront des dommages et une usure permanente.

Suivre ces instructions simples pour prolonger la durée de vie des éléments en cuir :

- Ne pas utiliser de produits de nettoyage domestiques, d'agents de blanchiment, de détergents contenant ces agents, ni aucun type de solvant pour nettoyer un élément en cuir.
- Ne pas immerger un élément en cuir dans l'eau.
- Éviter la chaleur directe des radiateurs et autres appareils de chauffage, qui peut dessécher et déformer le cuir.
- Ne pas laisser un élément en cuir à la lumière solaire directe pendant des durées prolongées.
- Ne jamais sécher un élément en cuir en y appliquant une chaleur directe.
- Si un élément en cuir est mouillé, absorber l'excédent d'eau avec un chiffon doux et propre, puis laisser sécher l'élément naturellement à la température ambiante.
- Éviter d'exposer un élément en cuir à d'importantes quantités de sel, par exemple de l'eau de mer ou des projections d'eau salée sur des chaussées traitées contre le gel.
- Si l'exposition au sel est inévitable, nettoyer immédiatement l'élément en cuir avec un chiffon humide après chaque exposition, puis le laisser sécher naturellement à température ambiante.
- Enlever les marques légères avec un chiffon humide et laisser sécher l'élément naturellement à température ambiante.
- Placer l'élément dans un sac en tissu ou dans une boîte en carton pour le protéger pendant le stockage. Ne pas utiliser de sac en plastique.

Préparation au remisage

Pour préparer la moto au remisage, procéder comme suit :

- Nettoyer et sécher soigneusement tout le véhicule.
- Remplissez le réservoir de carburant sans plomb de la qualité correcte et ajoutez un stabilisateur de carburant (si possible) en suivant les instructions du fabricant du stabilisateur.

⚠ Avertissement

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions.

Coupez le contact. Ne pas fumer.

Le local doit être bien aéré et exempt de toute source de flamme ou d'étincelles, ce qui inclut tout appareil possédant une veilleuse.

- Déposez les bougies de chaque cylindre et versez quelques gouttes (5 ml) d'huile moteur dans chaque cylindre. Couvrir les trous de bougies avec un chiffon. L'interrupteur du moteur étant en position de marche (RUN), appuyer quelques secondes sur le bouton de démarreur pour enduire d'huile les parois des cylindres. Poser les bougies en les serrant à 12 Nm.
- Remplacer l'huile moteur et le filtre (voir page 191).
- Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire.
- Placer la moto sur un support de telle sorte que les deux roues soient décollées du sol. (Si cela n'est pas possible, placer des planches sous les deux roues pour éloigner l'humidité des pneus.)
- Pulvérisez de l'huile inhibitrice de corrosion (il existe une foule de produits sur le marché et votre concessionnaire saura vous donner des conseils pour l'approvisionnement local) sur toutes les surfaces métalliques non peintes pour prévenir la rouille. Ne pas laisser l'huile entrer en contact avec les pièces en caoutchouc, les disques de freins ou l'intérieur des étriers de freins.
- Le circuit de refroidissement doit être rempli d'un mélange à 50 % d'antigel (noter que le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et ne nécessite pas de dilution) et d'eau distillée (voir page 194).
- Déposer la batterie et la ranger dans un emplacement où elle sera à l'abri de la lumière solaire directe, de l'humidité et du gel. Pendant le remisage, elle devra recevoir une charge lente (un ampère ou moins) une fois toutes les deux semaines environ (voir page 218).
- Remiser la moto dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière solaire, et présentant des variations de température journalières minimales.

- Placer une housse poreuse sur la moto pour éviter que la poussière et la saleté s'y accumulent. Éviter d'utiliser des matières plastiques ou autres matériaux enduits qui ne respirent pas, font obstacle à la circulation de l'air et permettent à la chaleur et à l'humidité de s'accumuler.

Préparation après remisage

Pour préparer la moto à la conduite après le remisage, procéder comme suit :

- Reposer la batterie (si elle a été déposée) (voir page 223).
- Si la moto a été remisée plus de quatre mois, remplacer l'huile moteur (voir page 191).
- Contrôler tous les points indiqués dans la section des contrôles de sécurité journaliers.
- Avant de mettre le moteur en marche, déposer les bougies de chaque cylindre.
- Abaisser la béquille latérale.
- Actionner le démarreur plusieurs fois jusqu'à ce que le témoin de basse pression s'éteigne.
- Reposer les bougies et les serrer à 12 Nm, puis mettre le moteur en marche.
- Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire.
- Nettoyer soigneusement tout le véhicule.
- Vérifier le bon fonctionnement des freins.
- Essayer la moto à basse vitesse.

Page réservée

Caractéristiques

Dimensions, poids et performances
Une liste des dimensions, des poids et des performances spécifiques au modèle est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.

Charge utile maximum	
Tiger 1200 Alpine	228 kg
Tiger 1200 Desert	223 kg
Tiger 1200 XR	230 kg
Tiger 1200 XRx	228 kg
Tiger 1200 XRx-LRH	230 kg
Tiger 1200 XRT	228 kg
Tiger 1200 XCx	223 kg
Tiger 1200 XCA	224 kg

Moteur	
Type	3 cylindres en ligne
Cylindrée	1 215 cm^3
Alésage x Course	85 x 71,4 mm
Taux de compression	11:1
Numérotation des cylindres	De gauche à droite
Ordre des cylindres	1 à gauche
Ordre d'allumage	1-2-3
Système de démarrage	Démarreur électrique

Lubrification	
Lubrification	Lubrification sous pression (carter humide)
Capacités d'huile moteur	
Remplissage à sec	4,5 litres
Vidange et changement de filtre	4,0 litres
Vidange seulement	3,85 litres

Caractéristiques

Refroidissement	
Type de liquide de refroidissement	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X
Rapport eau/antigel	50/50 (pré-mélangé, fourni par Triumph)
Capacité de liquide de refroidissement	2,8 litre
Ouverture du thermostat (nominale)	88 °C (nominale)

Circuit d'alimentation	
Type	Injection de carburant électronique
Injecteurs	Actionnés par solénoïde
Pompe à carburant	Électrique immergée
Pression de carburant (nominale)	3,5 bar

Carburant	
Type	91 RON sans plomb
Capacité du réservoir	20,0 litres

Allumage	
Allumage	Inductif numérique
Limiteur de régime électronique (tr/min)	9 500 tr/min
Bougies	NGK CR8EK
Écartement des électrodes de bougies	0,7 mm
Tolérance d'écartement	+0,05/-0,1 mm

Boîte de vitesses	
Type de boîte de vitesses	6 vitesses, prise constante
Type d'embrayage	Multidisque dans l'huile
Rapport de transmission tertiaire	2,557:1
Rapports des vitesses :	
Couple conique avant	1,042:1 (24/25)
Couple conique arrière	2,455:1 (11/27)
1ère	2,846:1 (13/37)
2ème	2,056:1 (18/37)
3ème	1,583:1 (24/38)
4ème	1,2916:1 (24/31)
5ème	1,138:1 (29/33)
6ème	1,037:1 (27/28)

Pneus homologués
Une liste des pneus homologués spécifiques à ces modèles est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.

⚠ Avertissement

Utiliser les options de pneus recommandées UNIQUEMENT dans les combinaisons indiquées. Ne pas combiner de pneus de différentes marques ni de pneus de spécifications différentes de même marque, car cela pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pneus double usage/neige et boue homologués
Une liste des pneus double usage/neige et boue homologués spécifiques à ces modèles sont disponibles auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.

⚠ Avertissement

L'utilisation de pneus double usage/neige et boue réduit la stabilité de la moto.

Toujours rouler à vitesses réduites avec une moto équipée de pneus double usage/neige et boue. La vitesse maximale autorisée est de 100 km/h. Cela est aussi rappelé sur un autocollant d'avertissement collé sur la moto.

La conduite de la moto au-delà de la vitesse maximale autorisée risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Avertissement

Si la pression des pneus a été réduite pour la conduite tout-terrain, la stabilité sur route sera réduite. Toujours gonfler les pneus aux pressions indiquées dans les Spécifications pour la conduite routière.

La conduite de la moto avec des pneus incorrectement gonflés pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

Pneus	
Pression des pneus (à froid) :	
Avant	2,2 bar
Arrière	2,7 bar
Dimensions des pneus :	
Dimensions – avant	120/70 R19
Dimensions – arrière	170/60 R17

Équipement électrique	
Type de batterie	YTZ14S
Tension et capacité de la batterie	12 Volt, 11,2 Ah
Alternateur	12 Volts, 70 A à 4 000 tr/min
Phare	2 x 12 V, 55/60 W, halogène H4 (Tiger 1200 XR uniquement)
	Diode LED
Feu de position AR/stop	Diode LED
Feu de stationnement	Diode LED

Équipement électrique	
Feux antibrouillard (le cas échéant)	Diode LED
Indicateurs de direction	RY10W, 12 V, 10 W, orange
	LED (spécifique au modèle)

Cadre	
Angle de chasse	23,1 °
Chasse	99,2 mm

Couples de serrage	
Filtre à huile	10 Nm
Bouchon de vidange d'huile	25 Nm
Bougies	12 Nm
Écrous de la roue arrière	70 Nm

Liquides et lubrification	
Huile moteur	Huile synthétique ou semi-synthétique 10W/40 ou 10 W/50 pour moteurs de motos, conforme aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA, par exemple Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (synthétique)
Liquide de frein et d'embrayage	Liquide de frein et d'embrayage DOT 4
Liquide de refroidissement	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X
Roulements et pivots	Graisse conforme à la spécification NLGI 2
Boîtier de couple conique	Castrol SAF-XO (huile hypoïde entièrement synthétique)

Page réservée

Index

A

Accessoires 179
Allumage
- Antidémarrage 108
- Caractéristiques 248
- Clé de contact 108
- Clé intelligente 105
- Commutateur d'allumage/ Verrou de direction 108
- Positions des commutateurs 109
- Sans clé 105

Allumage sans clé 105
Antidémarrage
- Indicateur de direction 30

Antidémarrage/témoin 69
Antipatinage (TC) 126
- Antipatinage de virage optimisé 126
- Indicateur de direction 31
- Réglages 128
- Témoin désactivé 32

Assistance au changement de vitesses Triumph (TSA) 166
Avertissements 3
- Emplacements des étiquettes d'avertissement 16
- Entretien 4
- Étiquettes d'avertissement 3
- Manuel du propriétaire 5
- Système antibruit 4
- Témoins 29, 68
- Utilisation tout-terrain 4

B

Batterie 218
- Charge 222
- Décharge 221
- Dépose 219
- Entretien 220
- Mise au rebut 220
- Pose 223
- Remisage 221

Béquilles 138
- Béquille centrale 139
- Béquille latérale 138

Boîte de vitesses
- Caractéristiques 249

Boîtier de couple conique
- Réglage du niveau d'huile 200

Bouton ACCUEIL 110
Bouton de la manette 114

C

Cadre 251
Carburant 248
- Bouchon de réservoir de carburant 134
- Qualité du carburant 132
- Ravitaillement 133
- Remplissage du réservoir de carburant 135
- Spécifications de système 248

Charge 180
Charges utiles maximums 247
Circuit de refroidissement 194
- Caractéristiques 248
- Changement du liquide de refroidissement 196
- Contrôle du niveau de liquide de refroidissement 195
- Correction du niveau de liquide de refroidissement 195
- Inhibiteurs de corrosion 194
- Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement 69

Clé intelligente 105
- Remplacement de la pile 106
- Utilisation 105

Commande d'accélérateur 118, 197
- Utilisation des freins 119

Commande de démarrage en pente 173
- Activation 174
- Désactivation 175
- Message indisponible 175

Commutateur d'allumage principal (le cas échéant) 107

Index

Commutateurs au guidon côté droit 109, 111
- Bouton de démarreur 112
- Commutateur de feux de jour (DRL) 34, 113
- Contacteur de réglage du régulateur de vitesse 112
- Feux de détresse 110, 112
- Interrupteur d'arrêt du moteur 111

Commutateurs au guidon côté gauche 112, 116
- Bouton d'avertisseur sonore 114, 117
- Bouton de défilement des instruments 118
- Bouton de sélection des instruments 117
- Bouton du faisceau de route 115
- Bouton MODE 113, 118
- Commutateur de feux antibrouillard 115
- Commutateur de poignées chauffantes 114
- Commutateur de selle chauffante conducteur 116
- Commutateur d'indicateurs de direction 113, 117
- Inverseur route/croisement 117

Conduite à grande vitesse 177
Crochet de casque 144

D

Dangers
- Témoins 33

de serrage
- Couples 251

Direction
- Contrôle des roulements 206
- Contrôle des roulements de roues 206
- Examen 205

E

Écran d'affichage de l'état de la moto
- Affichage de position de boîte de vitesses 79
- Compteur de vitesse 77
- Horloge 80
- Indicateur d'entretien 80
- Jauge de carburant 77
- Température d'air ambiant 81
- Thermomètre de liquide de refroidissement 78
- Vitesse de croisière programmée 79

Écran d'affichage multifonctions
- Affichage du mode de conduite 82
- Compteurs de trajet 83
- Écran d'accueil 81
- Informations sur la moto 83
- Mode réglage du pare-brise 82
- Remise à zéro du totalisateur partiel 83

Écran numérique TFT
- Affichage de position de boîte de vitesses 36
- Annonce de périodicité d'entretien 37
- Disposition du tableau de bord 27
- Jauge de carburant 36
- Menu principal–Activer/Désactiver le totalisateur partiel 2 58
- Menu principal–Configuration de la moto–ABS 54
- Menu principal–Configuration de la moto–Antipatinage 55
- Menu principal–Configuration de la moto–Entretien 55
- Menu principal–Configuration de la moto–Indicateurs de direction 53
- Menu principal–Configuration de l'affichage–Ind. changement de vitesse 63
- Menu principal–Configuration de l'affichage–Langue 61
- Menu principal–Configuration de l'affichage–Luminosité 60
- Menu principal–Configuration de l'affichage–Panneau visible 60
- Menu principal–Configuration de l'affichage–Régler la date 63
- Menu principal–Configuration de l'affichage–Régler l'horloge 62
- Menu principal–Configuration de l'affichage–Régler unités 61
- Menu principal–Configuration de l'affichage–Thème et styles 59
- Menu principal–Configuration du mode de conduite 49
- Menu principal–Configuration du totalisateur partiel 56
- Menu principal–Configuration du totalisateur partiel–Réinitialisation automatique 57

Menu principal–Configuration du totalisateur partiel–Réinitialisation manuelle 56
Menu principal–Modes de conduite 49
Menu principal–Réinitialiser aux paramètres par défaut 64
Modes de conduite 38
Panneau d'information–Annonce de périodicité d'entretien 45
Panneau d'information–Contraste de l'écran 46
Panneau d'information–Contrôle de la pression des pneus 44
Panneau d'information–Évaluation d'avertissement 42
Panneau d'information–Informations sur le carburant 43
Panneau d'information–Options de style 46
Panneau d'information–Présentation 42
Panneau d'information–Température du liquide de refroidissement 47
Panneau d'information–Totalisateur 44
Panneau d'information - Totalisateur partiel 43
Présentation du menu principal 48
Réglage de la position du tableau de bord 65
Sélection du mode de conduite 40
Symbole de gel 37
Témoins 29
Température d'air ambiant 37
Thèmes et styles 28
Embrayage 198
Ajustement du niveau de liquide d'embrayage 198
Contrôle du niveau de liquide d'embrayage 198
Entretien
Entretien périodique 186
Tableau d'entretien périodique 187
Équipement électrique 250
Caractéristiques 250

F

Faisceau de route
Indicateur de direction 33
Feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation 233
Feux antibrouillard 233
Freins 200
ABS de virage optimisé 171
Contrôle de l'usure 200
Contrôle du niveau de liquide de frein arrière 204
Contrôle du niveau de liquide de frein avant 203
Correction du niveau de liquide de frein arrière 204
Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage 119
Feu stop 205
Freinage 167
Liquide de freins à disque 202
Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins 201
Réglage du niveau de liquide de frein avant 203
Rodage des plaquettes et disques de freins neufs 201
Fusibles 223
Fusible d'ABS 224
Fusible principal 223

H

Huile moteur 190
Changement de filtre à huile 192
Changement de l'huile moteur 192
Contrôle du niveau d'huile 190
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile 193
Spécification et qualité 193
Témoin de basse pression d'huile 30

I

Identification des pièces
Côté droit 19
Côté gauche 18
Vue de la position du conducteur 20, 21

Index

Indicateurs de direction 233
- Remplacement 233
- Témoin 33, 73

Instruments
- Compte-tours 35, 76
- Compteur de vitesse 35
- Description 25
- Écran d'affichage de l'état de la moto 77
- Écran d'affichage multifonctions 81
- Messages d'avertissement 75
- Messages d'information 75

Interrupteur de marche/arrêt du moteur
- Position arrêt (STOP) 110
- Position QUICK START (démarrage rapide) 110
- Position Run (marche) 110

L

Liquides et lubrifiants 251

M

Menu Réglages 85
- Afficher avertissements 85
- Config moto 87
- Configuration de l'affichage 89
- Configuration du totalisateur partiel 85
- Modes de conduite 85

Modes de conduite 91
- Configuration du mode de conduite 96
- Sélection du mode de conduite 93

Module de calculateur moteur du châssis (ECM châssis) 226

Moteur
- Arrêt du moteur 158, 159
- Caractéristiques 247
- Démarrage du moteur 160, 162
- Mise en route 164
- Numéro de série 23

N

Nettoyage
- Après le lavage 238
- Chrome et acier inox 239
- Échappement 240
- Éléments en aluminium–non laqués ou peints 239
- Entretien de la selle 241
- Entretien du cuir 243
- Lavage 237
- Lavage de l'échappement 240
- Pare-brise 242
- Peinture brillante 238
- Peinture mate 238
- Pièces chromées noires 240
- Précautions particulières 237
- Préparation au nettoyage 236
- Protection 241
- Séchage 240

Numéro d'identification du véhicule 23

P

Pare-brise 135
- Nettoyage 242
- Réglage de la hauteur 47, 136, 136

Passagers 182

Phares 229
- Éclairage virage 229
- Feux de jour (DRL) 229
- Réglage 229, 230
- Remplacement 232

Pneus 213, 259
- Caractéristiques 250
- Dimensions 250
- Pression de gonflage 131
- Pression des pneus faible 132
- Pressions de gonflage 250
- Pressions de gonflage des pneus 214
- Profondeur minimale des dessins de bande de roulement 216
- Remplacement 216
- Usure des pneus 218

Prise USB 147

Prises électriques pour accessoires 146

R

Réglage du guidon 137

Régulateur de vitesse 121
- Activation 122

Ajustement de la vitesse programmée 123
Boutons 121
Contacteur de réglage du régulateur de vitesse 112
Désactivation 123
Rétablissement de la vitesse programmée 124
Remisage
Préparation après remisage 245
Préparation au remisage 244
Remplacement de l'ampoule 231
Rodage 154

S

Sécurité
Casque et vêtements 10
Conduite 11
Contrôles journaliers 155
Entretien et équipement 15
Guidon et repose-pieds 13
Moto 7
Pièces et accessoires 14
Stationnement 13
Vapeurs de carburant et gaz d'échappement 9
Selles 139
Entretien de la selle 139, 241
Réglage de hauteur de la selle conducteur 142
Selle du conducteur 141
Selle pour passager 140
Selles chauffantes (le cas échéant) 142
Selles chauffantes
Commutateur de selle chauffante conducteur 116
Spécifications de lubrification 247
Stationnement 176
Suspension arrière 210
Ajustement 210
Réglage de l'amortissement de la détente 211
Réglage de précharge du ressort 211
Tableau des réglages 211
Suspension avant 207
Examen de la fourche 207
Réglage d'amortissement de compression 208
Réglage de la suspension avant 208
Réglage de l'amortissement de la détente 209
Tableau des réglages 209
Suspension semi-active Triumph (TSAS) 45, 124
Étalonnage du système 125
Modes 125
Réglages d'amortissement 125
Système de contrôle de la pression des pneus
Pression des pneus faible 132
Témoin de pression des pneus 130
Système de contrôle de la pression des pneus (TPMS)
Numéro de série du capteur 129
Pressions de gonflage des pneus 215
Système de contrôle de pression des pneus 128
Anomalie du système 131
Piles des capteurs 131
Pression de gonflage 131
Système de freinage antiblocage (ABS) 170
ABS de virage optimisé 171
Témoin 31, 172
Freins 170
Systèmes de bagages
Sacoches Expedition en aluminium (le cas échéant) 148

T

Tableau de bord TFT
Navigation dans l'écran 28
Témoin de phare 73
Témoins 68
Transmission tertiaire 199
Trousse à outils 144

V

Verrou de direction
Bouton de verrou de direction 110
Vitesses
Changements de vitesses 165

Page réservée

Informations d'homologation

Cette section contient les informations d'homologation qui doivent être incluses dans ce manuel du propriétaire.

Déclaration d'Industrie Canada

Dans le cadre des réglementations d'Industrie Canada, cet émetteur peut uniquement fonctionner en utilisant une antenne et un gain maximum (ou inférieur) homologués pour l'émetteur par Industrie Canada.

Pour réduire les interférences radio que pourraient subir d'autres usagers, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de telle sorte que la PIRE (puissance isotrope rayonnée équivalente) ne soit pas supérieure à celle nécessaire pour assurer les communications.

Ce dispositif est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada.

Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

(1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences, et

(2) ce dispositif doit accepter toutes interférences, y compris celles qui peuvent causer son fonctionnement indésirable.

Pneus

En référence au Pneumatic Tyres and Tubes for Automotive Vehicles (Quality Control) Order, 2009, (Décret de 2009 relatif aux pneumatiques et chambres à air pour véhicules automobiles–Contrôle de la qualité), Cl. No. 3 (c), M/s. Triumph Motorcycles Ltd. déclare que les pneus équipant cette motocyclette répondent aux exigences de IS 15627: 2005 et sont conformes aux exigences des Central Motor Vehicle Rules (CMVR) (réglementations centrales applicables aux véhicules automobiles), 1989.

Informations d'homologation

Directive européenne 2014/53 relative aux équipements radioélectriques

Les motos Triumph sont équipées d'une gamme d'équipements radioélectriques. Ces équipements radioélectriques doivent être conformes à la directive européenne 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques. Le texte complet de la déclaration de conformité européenne de chaque équipement radioélectrique est disponible à l'adresse suivante :

www.triumphmotorcyles.co.uk/triumph-radio-device-approvals

Le tableau ci-dessous indique les fréquences et les niveaux de puissance des équipements radioélectriques conformes à la directive européenne 2014/53/UE. Le tableau montre tous les équipements radioélectriques utilisés sur la gamme de motos Triumph. Seuls certains équipements radioélectriques du tableau sont applicables à des motos spécifiques.

Équipement radioélectrique	**Gamme de fréquence**	**Niveau de puissance d'émission maximum**	**Fabricant**
Unité de commande de châssis	Bandes de réception : 433,92 MHz, 134,2 kHz Bandes d'émission : 134,2 kHz	287 nW ERP	Pektron Alfreton Road, Derby, DE21 4AP R.-U.
Calculateur sans clé	Bandes de réception : 433,92 MHz, 134,2 kHz Bandes d'émission : 134,2 kHz	6,28 uW ERP	
Porte-clés du système sans clé	Bandes de réception : 134,2 kHz Bandes d'émission : 433,92 MHz, 134,2 kHz	19,5 uW ERP	

Équipement radioélectrique	Gamme de fréquence	Niveau de puissance d'émission maximum	Fabricant
Antidémarrage (motos avec système à clé)	Bandes de réception : 433,92 MHz, 125 kHz Bandes d'émission : 120,9 kHz à 131,3 kHz	5 dB A/m @ 10 m	Technologie LDL Parc Technologique du Canal, 3 rue Giotto, 31520 Ramonville Saint-Agne, France
Système de contrôle de la pression des pneus (TPMS)	Bandes de réception : Aucune Bandes d'émission : 433,97 MHz à 433,87 MHz	0,063 mW	
ECU du système d'alarme accessoire Triumph	Bandes de réception : 433,92 MHz Bandes d'émission : Aucune	Sans objet	Scorpion Automotive Ltd Drumhead Road, Chorley North Business Park, Chorley, PR6 7DE R.-U.
Télécommande/ porte-clés du système d'alarme accessoire Triumph	Bandes de réception : Aucune Bandes d'émission : 433,92 MHz	10 mW ERP	

Informations d'homologation

Homologation du système sans clé intelligent

Le système sans clé intelligent est conforme à la partie 15 des Réglementations de la Commission fédérale nord-américaine des communications (FCC). Son utilisation est sujette aux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit accepter les interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

ID de la FCC USA : AQ0008

Réf. A-0794G01

Homologation du système sans clé intelligent

Le système sans clé intelligent est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est sujette aux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit accepter les interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

Industrie Canada : 10176A-008

Réf. A-0794G01

Dans le cadre des réglementations d'Industrie Canada, cet émetteur peut uniquement fonctionner en utilisant une antenne et un gain maximum (ou inférieur) homologués pour l'émetteur par Industrie Canada.

Pour réduire les interférences radio que pourraient subir d'autres usagers, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de telle sorte que la PIRE (puissance isotrope rayonnée équivalente) ne soit pas supérieure à celle nécessaire pour assurer les communications.